العاب الشباب استوفيتي اشترك حسوالي ١٤ مليون شأب وشابية في العاب شباب الانعساد السرفيتي الرياضية الثانية . وكانت هذه الالعساب من اكبر المباريسات

الرياضية بعد سنسة من الالعساب الاولمبيسة وجرت على عدة مراحبين وضمن برنامجها ٢٧ توعا من الرياضة (اضيف اليهسسا سامبر وكرة القدم بالمقارنة مع الماب عام ١٩٧٣) . والجيمت المباريات الغتاميسة التئ بدأت قبى مارس (اذار) البأشي قبيي

۱۱ مدینة اهمهسا جری فی مینسان يدات في عاصمة بيلوروسيا مديئة مينسك المباريات في ١٦ نوعما من الرياضسية وكذلك مراسيم المتنساح واختسبتكم الالعاب البنطمة بتناسب اللكسرى الستين لفسورة اكتوبس الاشتراكية العظمى وتيارى الوياضيون

لى كييف في سبعة الراع رياضيـــة واشترك في المباريات في كل لوع من

انواع الرياضة رياضيون ذوى أعمار

وفازت في كل توغ من الرياضة غرق مختلفة . فانتصر في الكرة الطائرة مثلا منتخب الفنيات لررسيسا الاتعاديسة وفريق الرجال من موسكي ، وفي كرة السلة فريق الرجال من جورجيا وفريق الفتيات من موسكوره وفاز في السباحة رياضيو اوكرانيا ، الذين ضم قريتهم معثلي ١٢ مدينة بهذه الجمهورية .

قال الاتول كوليسوف نائب رئيس لجنة الرياضة للانعاد السوفيتي وبطل الالعاب الاولميية الذي تراس لجنسة ، التحكيم أن العاب الشباب هي جزء من الماب المهرجان الرياض لنسوب الاتعاد كولتشبيسكي المصارعان الكلاسيكيان. السوفيتسس الذي ستجرى مبارياتسه و الغنامية عام ١٩٧٦ ،

لقسسه كانت المباريسسات عرضا للرياضيين الذين يمكسن أن يكون بوينوس أيرس عاصمسة الارجنتين

المدرسة ، ال قرية والومكا فيي

لماحيسسة المدينة ليشاركوا في

الاداوة ۽ يونسکو

۲/۱۷ صارع خود کی

عليارن . 00 - 90 - 229 **-**

Moscow "Moscow News"

في حالة ناتل اى مواد من جريدتنا

her Period in thems

Hans 10 son Medest 50080.

ر دیاضة شیقة .

منهيسلوف بطل العالسم الامنيق بن موسكسو بنتيجة ١٠٠٥ نقطة ، ركان سميسلسوف (٥٦ سنة) المدم رياني

يطولة الاتعاد السوفيتي في التجديف الاكاديمي بين النساء

يعطيهم مرشيعا للافسراك في الالماب كثيسرا من النجوم اغنت تتلالا لن مساء الرياضة السونيتية . اود ان الأكر بانه كان بين الدائزين والعائزين على الجوالز في العاب شياب الاتحاد الموفيتي الرياضية الاولى التي جرت عام ۱۹۷۳ ویاضیون فازوا فیما يعد ببطولة الألساب الاولمبياة في مونتريال وهم لاعبة الجمباز ليلي كيم والعداء كاليانا كاذالكينا والرباضية

> والالسبول بيكسبوف ، والكسالدر بطولة العالم في المبارزة

> اختنسست المباريات العالميسسة البارزة بالشيش السيي

يطل العالم بعد ثلاثة اعوام ، ولم يكن طريقه الى الحصول على الميدالية الذمبية سهلا ، فاشترك في البياريات بالمبارزة بالتسش ٦٦ رياضيا وليم

في المباريات بين الغرق . نتائج المياراة الدولية انتهب المباراة الدولية في الشمطرثج

. يتوصل الى المباريات الغتامية الا الغمسة جميعا ، وقال الغبرا، في هذا النوع من الرياضة انسبه تفوق على والتكنيك والمهارة فئ المباراة الختامية

فالبلتينا سيدوروفا من موسكر (٢٢ بلغاريا والمجر والمانيا الديمقراطسة سنة) ، واصبحت الرياضية السومينية وايطاليسسا وكوبسسما ورومانيسسا العامنــة التي حازت على لقب البهارزة وتشيكرسلوفاكيا ويرغرسلافيا والانعاء

جمهودية ييلودوسبيا لرياضة الغيل التى تسمى غالبا برياضة الملوك وان الجواد الرياض من العشق

النروكينية الاصيلة ، وحلبسة ويستعدم التلاميد معانا كل هدد المزدعة التي تبلغ تيمتها الملايين.

شبيبة في المالم ؟ راتومكا اسطيلا يتنوى ٦٧ جوادا دياضيا من الاصلاف العربيــــة شتوية ضغمة وحلبتين ميفيتين لترويض القيل ، وللانة ميادين للسباق وحوال ٨ حكتارات مسن

الرفيع يُكلف اموالا طائلة ، فكيف لا لسمى الشبيبة السوفيتية اغنى تملك مدرسة رياضة الغيل في

التلميلة ابرا كوراتشيف فازت عام ١٩٧٦ بالميدالية الفضية في بطولـة اوروبا للاحداث في ايام معددة من كل اسبوع بهرع ٢٣٦ صبيا وصبية مسن

لماني سئوات ، وخلال هذه المقترة





Mockys («Московский полости» на прабеком языке) 14-31 (435), 80 пюля 1877 г.

اشترك في مساراة لينينغراد ونافير حماس كبير من اجل الفوز في كما لعبة فلسم ينهزم ولا مرة و وتقاسم المركزين الرابسع والغامس الالبهل كاربوف بطل المالم ورفايل فاهانيان من يريفان بنتيجة ١٠ نقاط : وقد قال ميخافيل تال اني مركاح لنتيجس ولمشاركة رومانيفسين بغيل الى اننا وجدنا فيه لاعبـــا اخر ن الدرجة الممتازة . التهاء الدورة الاولى من مباريات بطولة الاتعاد السوفيتي في كرة القدم

وأحتل المرتبسة النالفسة فاسا

یند ه نیسان عام ۱۹۲۹

(ETT) YY J.W!

اسبت ۲ اغسطس (آپ)

(تبيليسي) اللذان جمع كُل منهما ا بين لاعبى كرة القدم من كيبك في تشير نودور بتس (اوديسمها) ، اميا المركزان النالت والرابع فيتقاسمهما المريقا توربيدو ولوكوموتيف من موسكو (١٩ تقطة) ويشمئل البرتبة الغامسية أأرالسنادسة دينابق المؤسكو) وشاختيون

ويتببن من النتائج النمهيدية ان اریتی دینامسسو (کیبف) و(تبیلیس) كرة الغدم الاوروبي كمسا مبيشتراه فریق تورپیدر فی مباریسات کاس أبطال البلدان الارروبية .

هَنْرِيغٌ خَاتَشْكُوفَالْيَانَ تكون الانسان الشجسساع والجري

والمتطور جسديا . وسبياني لدى للاميذلـــا مدر العياة حبهم للطبيعة وللجيسسا هدء العبوانات الجميلة والنبيلسا التى خدمت الإلسان قروفسا فو

جمعت العرول في مطيعة

وازلستياه

طیع ۲۸/۷/۲۱ ایندیکس ۱۹

Азрофлот

وإيروفلسوت لللسل الصعا ال جميسع بلندان العالب

﴿ وَيِثُو لَيِو لَسَءُ طَيْعَتُ بِمِكًّا بِعِ جِرِيدًا

رسامين ، فممسا لاشك فيه ان ممارستهم رياضة ركوب الغيسل متتزك السسرا كبيسرا فسسى



في الشطرنج

دينسسا بطل العالم الاسبى واوليغ

ولا يتاح الا لعدد فليسسل من

غريجي المدرسة ان يبلغوا دروة

الفن في رياضة النيسسل وسوا. اصبحوا علماء ام مهتدسيسن أو

روماليشين من لفوف ، وقد جمع

الاستعداد للمباريات

(ص ٧)

المشتر كون في مهرجان الاطفال «التيق الشمس وغييلة» في معيم الطلائع «ارتيك» عل ساحل البحر الاسود

رجال الثقافة وتغفيف التواسر	عطاء لبورة اكتوبسر ؛ الاتبول	يام النفط والإميرباليسة الاميركيسة	شاسبة الدكري الثلاثين للم
النولي	تشيبكين يعصل عل شقة جديدة	■取りがはなる。なった。ことではおしては、これは、このはなった。 しんしょうしょ ■レス・オリ	ملاقات بين الأتعاد السوفي
(ص ۱۳)		۲) ا	والهند (ص



بهاتناغار زائي اليسار) في هيئة التحرير

ضليمي الصبعة يروسنداد و

بهاتناغار رالفائز بمسابقة «ماذا تعرف عنّ الاتحاد السوفيتي؟» عام ١٩٧٥)

وصلت من بلدى البند ال طشائد

وامضيت ۱۰ ايسام بين طشقنسد وسبرتند وبوسكسو ، ومضت تلك الايام كلمع البصر و وتركت في نفسن الشاعسات عديدة لدرجة الى احتجت الى فترة ما للتفكير فيهسا ، وادراك معناما ، ولكنى حتى الان اجد يصعوبة كلمات للتعبير عن مضاعري ، والهادي الاتحاد السوليتي وانا مبهور بما رايته: من الانجازات العظيمة التي تام بهسسا الشعب السوليتي في جميع مجسألات الحياة و لقد تأثرت الماء الامتى في طشقند رمرسكر بمشاهر الصداقسية والحفارة التي استقبلني بها البراطنون السوئيت ويستقبل السوفيتيون الغميوف استقبالا يجعلهم يشعرون وكانهم لمي

للد دارت استلة مسايقة صحيفتكم مسام ١٩٧٥ سرق الذكرى العلاثيسن للانتمسيبار على المعتديسن الناهبست واتاحت لى تلك المسابلة امكانية زيارة بندكم المظيم ، ولذلك اعتقد انه من راجبي ان الأكسسر يكلمات مرجسيزة الالتصار البطول المجيد الذي احرزه القنعب السوفيتي على الفاشية في حرب اعرام ۱۹۴۱-۱۹۴۹ ، وكلما تذكرت البشرية تلك الحرب عليها الا تنس ان من الشروري ان تكون يقطة .

خسائر العرب

يمكن ان تكون بسالــة السوليت وبماولتهم مفالا للمالم كله . فاعلم كم من الاطفال جعلتهم الحرب ايتاما ، وكم فقدت الامهات السوقيتيات من ابناء ولا توجه في الاتعاد السوليتي عاللة واحدة أم تخصر في ايام الحرب م رقم أن الفائزين الاخرين بالمسابقة تالرا أدبياء كثيرة طيبة عن تاريخ يلدكم العظيسم ومستانيل مرسكسر ولينينفراد وطفيقند الوضاء بالاانه يمكن اطالة العديث عن منجزات الاتعاد السرفيتي الرائعة ومن الرضع الدرلي الراهسسن ومكاسب تورة اكتريسر الاشتراكية العظمي عام ١٩١٧ .

للبية لطلبي تطمت في زيارة لضريح أينين مزمسي الدولسة الاشتراكيسسة وشاهدت مكتب ليثين وشقتسه ني الكريملين حيث عاش رعمل خلال خمسة من يزور ذلك المتحف التذكاري ، يما یراه هنا*گ ،* حیث بدل کل شی، علی الممل الجيار الذي قام به لينين في الاعسوام الاولى القاسية من تيسام الجمهورية السوليتية ، كما يظهر مدى تواضعه ويساطنه ولطفه رغيرانه كان لغوما كبيرا ومعلما للشموب .

مما يميز موسكو عن عواصم العالم الاشرى جوهسا النقى ، واليواميلات الرخيصة التي يمكن اعتبارها من الغمل المواصلات في العالم ، وقد اتيحت في موسیکو به زاود آن اتول بهذا الصدد

فالعددالقنادة

- * مواد عن جمهورية اوكراينا السوفيتية .
- * عطاء ثورة اكتوبر: على طريق التجانس الاجتماعي .
- مقالة بقلم الفائز الاول بمسايقتنا لعام ١٩٧٦ .
 - تطور السياحة في الاتحاد السوفيتي .
- * الديمةراطية السوفيتية كما يراها مواطن من افريقيا .
- * طرائف ... دليا الرياضة ... ومواد اخرى بالاضافة الى

الغلاف الملون . أن الاتعاد السوليتي ببدي عناية كبيرة

جدا بالاطنال ، لائهم يعلون مستقبل معا ان يلتزم البشتركون في مؤتمر حلسنكي بعدم الهباداة في استغدام البلاد ، ولذلك يجب ان يكونــوا الاستلمة ، ويتجم عن ذلك انه اذا لم كبادى، اية دولة في استخدام السلاح ألقد الاملتني البللاقة التي تكلم بها الاطفيال باللغة الهنديية في تصر النووى فلن تضطر دولسة اخرى الى الطلائع 🖫 وكان ميرليت جونسون على

ويسعدني ان ازور الاتحاد السرفيتي في عشية الذكرى الستين لثورة اكتوبر العظمسى التي باشرت بنسساء اكثر

المجتمعات تكافؤا الذى يخدم مصالح البشرية جمعاء ، لقد ولد انتصار ثورة اكترير العظمى الديمقراطية الواقعية استغدامية كذلك ، هذا من اكثر

الاطفال لديكم طبقة ذات امتيازات

السوقيتي طبقة ذات امتيازات رمس باللسبة لتعزيز السلام و طبقة الاطنال .

مدينة السلام

ريمكن تسمية مديئة طشقند يمدينة السلام والصدالة و وتجرى هنساله أتقاءات كتاب افريقها واسبياء كما تقام ليها البهرجانات السينمائية الدولية وترمز کلمة «روح طفيتند» ال طبوح همرب السيسا والرياليا ال السلام والصدالة والتنامم وتاثرت كثيرا في دار الصداقة بطنيقند بذلك الاستقبال الردي الذي لليته من لبل ميرناسموف لالب رئيس لسم العساد جمعيسات المبداقة منع البلدان الإجنبيسة في الشائد ، وتحدث معه باللغة البندية رعن تطوير المنداقسسة بين الهلسد واوزبكستان .

والان ارد ان استعرش وجهة نظري ى المهمة الرئيسيية التي تواجيه البشرية في المرحلة الرامثة وهيس الحيلولة دون الحرب والدراء شمرب جميع البلدان اكثر فاكثر ان البشرية بلادكـــم بام عيني بان افكار ثينين أن تبتى حية الا اذا رفضت الحبرب رقضا قاطعا ، وقد ادى النضال في مدييل السلسم والامن الدولى الذي الاتحساد السوفيتسسى ، وستتطور يخوطنه الاتعاد السوقيتي وغيره من لانتهاج سياسة السلام والعبدالية مهدأ التعايض السلمي بين الدول ذات الانظبة الاجتماعية المغتللة ، وبرابي

البلدان الاشتراكية والهند الى تعزيز المتواطع أن لكل مواطن في العالم الحق في أن يعيش في ظيل السلام وقد كافح الاتعاد السوفيتي كثيرا جدا للحياولة دون الحرب ء والحد مسن

الاقتراحات اليامة الهادفة الى ضمان السلام ء وتسرح السلاح والانفسراج وغيره من التعولات الايجابيسية ني العلاقات الدولية ، وتقدم الاتحساد السوليتي كذلك باقتراح سول تحريم فرصة سانعة لزيارة قصر الطلالع في السلاح النودي وتجاربه ، واقترحت البلدان الإعضاء لسي مناهدة وارصر

حل حين قسال : توجد في الاتحساد الاقتراحات السوفيتية فعالية والزامية

توصية ليثين العظيم

وهدا ذلك تقدمت المكومة السوليتية بيرنامج السلام الرائع في الموتمسر الرابسع والعثدين للحزب الشيوعي السوفيتي ، وحظى باشادة جميع بلدان المالم وكافة اعضاء هيئة الامم المتحدلا ومن مدل مد، الرئيقة الرئيسي تعقيق تحرل لحسر الالضل ۽ لي الملاقات الدرلية بواسطة ومدة كل البلدان التقدمية والبعبة للسلام ، أن الاتعاد السوقيتي يسترهند في عبقه يتوسية لينين العظيم الذي دعا لاتخاذ اكثر ما يمكن من القرارات والتدايير التي لا یه آن تردی ال السلام ان لے تور ألى ازالة خطر الحرب «يشكل تام» و عسيرة من حياة بلادنا حين كانت بلادنا وكان حلم لينين ان يرى هموب قى حاجة عاسة الى المبتاعة القرمية المالم تعيش في ظل المدالة والسلام زمن أجل مذا المستلبل السعيد يبلل الاتحاد السوليتي كل ما في وسعه

لمنع العرب ، واقتمني ما رايته في

وتوصياته المطيمسة قد تحقلت في

باستمرار لانه تترقر لديكم وقي العالم

كله يما في ذلك الهند، كل الظروق

ومسدا ببيلالي ويوكارو هيد او يقبيد في الهند ٨٠ مشروها الحبير بمساعدة الاتعاد السونيتي .

لالها هسفت أجميم الطبقات امكاليـــة

أيئين العظيم وحزبه .

لقد اصبح اهالى مرسكو وطشقتد ومسرقند اصدلاء لناء ولن انساهم أيداء ويعد العردة ال الرطن مباتحدث لالراد عائلتي واصدقائي وفيهساب وطلية الممهد الذين تريطهم علاقة بي عن المفارة والصدالة والود التي لليتها قى كل مكان زرته في هذا البلد .

أما الجوالز الاغرى فارسلناها أل ١٤٠ مشتركا في البسايك في ٢١

وتنتظرنسا مسايلسسة عام ١٩٧٧ المكرسة للذكرى السئين للودة اكتراد الاشتراكيسية العظمى ، وقد باشرت لعِنة التحكيم دراسة الاعوبة. وسننظر ئى اكتوبر (تشرين الاول) الغادم قالبة الفائزين بها ومن بينهم اسماء اولك الإربعية الذين سيحوزن على البالزة

((أني لسعيد (14_

اينريكيه فالديس:

انبتاء

رالفائز بمسابقة لوفيداديس دي موسكون

تربط ييسن الشعبين السوقيتسي

والكوبى اواصر صداقة الوية ، ومن

ادارة هناون الدرلة ، وتيادة المجتمع الادلة من ذلك اغستراك الرق الكربيين وتحلل كل ذلك عنى اساس مغططات لى مسابقة «ماذا تعرف عن الاتعساد السوفيتي ٩» ،لعام ١٩٧٦ ، وفساز لعله لا تكنيني مثة صفحة لرصف احدمم بالجائرة الارثى ومى زيسارة جميع مكتسيات ثررة اكتوبر لذلك لا الاتحاد السوليتي لمدة عفرة ايسام اضرب الا مشالا واحبيدا . ويشخل الاتحاد السوليتي الان المرتبة الاول واسم النائز ايئريكيه فالديس رمو هن حيث التأج البترول والفحم والحديد مملم مادة التاريخ في المدرسة الثالوية الغام والتراكتورات والعديد الزمسر ئی سان میفیل دیل بادرون ء وعبره واجهسزة التليفزيسسون والقاطسوات ٢٣ سنة . قال الغائز في يوم وصوله الكهربائية والكتان والاسمدة الممدئية الى موسكو ۽ الي لسميد جدا ۽ هذه وغيرها من المنتجات الهامة ، وليسئ عن اول رحلة كبيرة الرم يها في ليالم اذا قلنا أن الهند أصبحت من أكبر منتجى المملب بنشيل بناء المصنع سياتي , واول ما لاجفلته هو أن موسكو الجبار في كل من يهيلاني ويوكسارو مدينة جبيلة وتظيلة وغشراء ه بمساعدة الاتعاد السوقيتي ، وقسيد لقد بحفنا كالمادة عند استقيسال لدمك تلك البساعدة لنا في مرحلسة

النائز في ميثة تحرير المسجيلة برنامج اقامته نی بلادنا ، رقال اینریکیه فالديس و الى احليم بأن الأور في مذا المام ، عام الذكرى الستين لاورة اكترير ، مدينة لينينفراد التي أعلن نيها الحكم السونيتي .

لقد اختتمت برصول اينريكيسا فالديس زيارات الفائزين بسمايقات ملاا تعرف عن الاتعاد السوفيتي، عام ١٩٧٦ . وزار يلادنا اربعسة فالزين رمم لولا فيرتون من بنجيكا وسال صويت من الرلايات المتحدة وتوليق بوزويع من المنرب واينريكيه فالديس

الرابسية .

بداية طيبة على طريدق طويل



النائب في السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي

تعتفل الهند بعيدها اليوبيل الثلاثين . أن ٣٠ عاما هسي فترة قصيرة بالنسبة لبلد كبير كهذا يقطئه عدد هائل من في علاقاتهما ، للمعافلية ، بالإعمال النشيطة ، عل السلام السكان وتضرب لقافته في اعماق القرون . لقد اظهر الشعب الهندي حبيسه للعمل وموهبته حتى في ازمنة الاضطهسان الالطاعييي ثم الاستعماري ، وفي طروف شديدة الوطاة من الاستقلال وفقدان العقوق ، وبدا في السنوات الثلالين الاخيرة شعبا قادرا عل توطيد استقلالسه الذي التزعه بالنضال واعادة لنظيم حياة بلاده الاقتصادية والاجتماعية ، واشتهر كعامل تشيط وهام في دعم السلام والامن في العالم كله

وطبيعي ان تواجه الهند ، كاية دولة لامية لمر في مرحلة التكوين ، مصاعب كبيرة وعراقيل ، سوا، على الصعيد الداخل او على صعيد السياسة الغارجية ، ولكن الامر الرئيسي هـو أن التطور يجرى بعط صاعد ، وأن الشعب الهندي يبقسي نفسه ، حاملا فسط السبه الى التاريخ البشرى العام للقرن

لله اشابي لينين العاليم اهمية كبيرة على دور الهند في عملية تحويل المجتمع البشرى التي بدات بعد لورة اكتوب عام ١٩١٧ . واشار الى ان هذا التعويل يتوقف الى كبيرة على القسط الذي ستسهم به بلدان ، كالهند فيها جزء هام من سكان العالم كله • وقد قدمت الدولسة السوفيتية وشمبهــــا المتعدد القوميات بعد التصاد أكتوبر العظمى ء المساعدة الشاملة والدعم للشعب الهندي المكافح في سبيسسل التعرر من النير الاسبتعماري البريطالي كما ان الشعب السوفيتي لن ينسى ابدا ذلك الدعم الذي حمل عليه من الشعب الهندى الناء الحرب الأهلية عندمــــا تعرضت الدولة السوفيتية الفتية للتدخل المسلح من جالب الدول الامبريالية وقد فهم الشعب الهندى وزعماؤه انه بدون التصاد الشعب السوفيتي التصارا تاما ، وبدون توطد الدولة الاشتراكية الأول في العالم لن يستطيع التعرد من النير الاستعماري وسيكون كفاحه اليما ، وطويلا وستقع ضحايــ كليرة ، وقد عجـــل الالتصار في اكتوبر ١٩١٧ ثم سعق الفاشية الهتفرية والعسكرية اليابالية في تعرير الشبعب الهندي وفي تعول دولته المستقلة الى عامل هام للسلام والعرية ويطيب لنسا ان تتذكر هذا في عام الذكرى الستين لثورة أكتوبر الاشتراكية العظمي ، لقد فتحت هذه الثورة لفرة في النظام الراسمالي العالمي ، مما وضع بدايه للازمة العامسة للراسمالية ، واعطت ليضا قويا لحركة التحرر الوطلي لشعوب الشرق المضطهدة . ولذا راي الشيعيب السوفيتي في تجرد الشعب الهندي من الاضطهاد الاستعماري التصاره الشخمو اللى قدم من اجله ضيعابا كثيرة في لدرة اكتوبر وعل جبهات النضال ضد المتدخلين الإجائب وفي ساحات اللتال ضسند المعتلين الالمان والياباليين . وهو والقسسا من ان الشبعب الهندى كذلك يرى في تورة اكتوبر تورة ساعدت على التمياده .. الإعداف في المواد المطابلة من النستور السوفيتي الجديد

وللك وضع أساس العلاقات الودية بين الشغيين السوفيتي .. بمناسبة العيد الوطني للهلد المديقة يكرد السوفيتيون والهندى في اكتوبر ١٩١٧ . ثم توطد عام ١٩٤٧ عندمسا ، بارتياح كبير كلمات ليوليد بريجنيف السكرتير العام للجنة أقيمت العلاقات الدبلوماسية بين الاتعاد السوفيتي والدواسة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي ودليس هيئة دفاسسة الهندية المستقلة اللتية . واضيفت لينسة جديدة الى صرح السوفيت الاعل للاتعاد السوفيتي : «كان الاتعاد السوفيتي الصداقة السوقيتية الهندية والتعاون السوقيتي الهندي فلي وهو الان وسوف يبلى صديقا معلمنا للهند وللشعب الهندي عام ١٩٧١ عندما علد البلدان معاهدة السلم والصداقيية ونعن متعقون ياله يمكن ، بالجهود المشتركة لشعبي بلدينا لالتعاون . وهذه الوليقة ، من مقدمتها حتى الحر مادة فيها القيام بالكثير والكثير جدا من أجل السلام وتقدم البشرية» ﴿ أَ مَلاناتُنَا وَلَعْرِيرُ التعادنُ بينَ بُعْلِدِينًا ﴿

بقلم فلاديمير كودريافتسيف

الضروري سواء للاتعاد السوفيتي او للهند من اجل العمسا

ان احدى المهسام المقدسة والأولى للسياسة الغارجيسا السوفيتية هي خلق جو دول مناسب لبناء الشيوعية في الاتعار السوفيتي ، كذلك فان مهمة سياسة الهند القارحية هي ، كم هو معروف ، تأمين الظروف الدولية من اجل تطوير التصاد وثقافة البلب، ومن اجل رفع مستوى معيشة ملايين السكان. لا حاجة للحديث طويلا حول ان العلاقات الودية السوفيتية

الهندية تسندها وتدعمهسسا العلاقات الاقتصاديسة المتنامية باستمرار . ويقدم الاتعاد السوفيثي للهند مساعدة شاملة في خلق القاعسسدة الصناعيه المثيئة للاستقسسلال الوطني وبالمقابل تجد الهند في الاتحسساد السوفيتي سوقا مقسولة لتصريف منتجات صناعتها وذراعتها بما في ذلك البضائسيع

وأهم ما في العلاقات السوفيتية الهندية هو تطابق المواظف من القضايا الدولية الاساسية ، فالبلدان يقفان الى جالب السلام وامن الشعوب ، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية للبلدان الأخرى ، مهما كان شكىسل هذا التدخل ، وتعميق وتوسيع الاناراج لكي يصبح عملية لا رجعة فيها وليتعول الى عامل دائم للتعايش السلمي بين البلدان ذات الانظمــــة الاجتماعية المعتلفة . كذلك يقف الانعاد السوفيتي والهنسك كلاهما الى جالب نزع السلاح الشامل والتام الذى يجب ان يومسسل اليه تعريم السلاح النووى وتعديد الاسلعسبة الاستراتيجية . ومن المهم جدا الاشادة الى أن البلدين هما لصيران للامتناع عن استنعدام القوة في حل النزاءات الدولية .

والمظهر الملموس لتطابق المواقف الدولية في القضايا الأساسية هو تضامن الاتحاد السوفيتى مع مساعى الهتد في تعويل المعيط الهندى ال منطقة سلام ، ينبغى ان تصفى في حوضه جميع القواعد العسكرية ، والالحاد السوفيتي مستعد لمناقشة هذه المسائة من أجل وضع طرق ملموسة لتحويل هذا المحيط الى منطقة سلام مع كل البلدان المعنية بدلك والاتعاد السوفيش ذاته لا يملك قواعد عسكرية في المحيط الهندي ولا مصلحة له في اقتنائها .

في العيد اليوبيلي يغتبط الشعب السوفيتي مسع الشعب الهندى لنجاحات الهند في تطوير الاقتصاد ، يما في ذاسك تطوير الزراعة التئ لعمل فيها اغلبية السكان ، وعلى العموم لتوطيد الامماس الالتصادي للاستقلال الوطئي . وهو يامل ايضا تعاولا وثيقا في النضال من أجل السلام وأمن الشعوب ومن اجل الحرية والتقدم والديمة أطية ، وقد العكست هذه الذي ينالش الشيب السوقيش بشروعه في الوقت العاشر .

بعثت لجنة الدستور المسائيية لمتعلقة بمجرى المناقشية الشعبية العامة مول مشروع الدستور السوفيتي .

السوفيتية والنقابات والكومسوميرل واكدت اللجنة بارتيساح أن مناقشة وغيرها من المنظمات الاجتماعية تركز أ شروع القانون الاساسي في الاتحساد اهتمامها في الدعاية لمشروع الدستور السوفيتي يجرى في جسو من الحماس ودراسته ومناقشته جديسها ، وتقرم في مجال الممسسل والنشاط السياسي وسالسسل الاعلام بعمل كبير لى هذا ويشترك فيها عدد كبير من المواطنين السرقيت ، كمسمسا تتسم اقوالهم وملاحظاتهم في صدد الدستور بوعسى تطالا واسما بين المراطنين في اماكن سياسي عال رنضوج الراي والجديسة والاعتمسمسام المغلص بالرار دستور بساعد على زيادة باس الرطن ورفسح وزنه على الصميد الدولي ، وتدعيسم الدولة السوفيتية واستكسال وتطوير الديمقراطية الاشتراكية ومسيرة مجتمعتا في طريق البناء الشيوعي ، وفي كسل

الماضي ، اكتر من ٢٥٠ الف اجتمساع اشترك فيها ٥٧ مليون شخصي . وعقدت في الجمهوريسات والالاليم والمعافظات والمدن والنواحي اكثر من 1.0 الف اجتماع للجان الحزبيسية مكان يتم الاعراب عن الموافقة التامسة ونشطاء الحزب ، واكثر من ۲۸۷ الف على مشروع الدستور وتاييده . وتجرى اجتماع حزبي تحدث فيها مليون وع٩٦ مناقشته تحت شمار «تعبد..... قوى الف شيوعي ، واقيمت اكثر من ٥٠ العمال والكولخوزيين والمنقفين المبدعة الف دورة للسرقيتات المعلية لنواب لتحقيسن قرارات المؤتمسير الغامس الشغيلة وكذلسك دورات السوفيتات والعشرين للحزب الثميوعسي السوفيتي العليا في الجمهوريات الاتعادية وذات بنجاح واستقبال الذكرى الستين لنورة الحكىيىم الذاتي ، وتحدث في ثلك كتوبر العظمي بصورة لالقة" ، وتتعهد الدررات ۲۲۲ الف نالسب ، ونولش سر كثير من المؤسسات بتثغيذ خطة

في لجنسة الدستسور

(البلية على ص ه)

وافسيار دساى الى ان الاتحساد

السوقيتي يساعد الهند في تطريسي

فروع الانتصاد التي لم يكن لها فيها

اد هيئسسات العزب والسلطسة

واتغلت مناقشسة مشروع الدستور

وقد عقدت حشى ۲۰ يوليو (تبوز)

ود عميت نحت الشعت السوفيتي



انباء الأقتصاد لعام ١٩٧٧ قبل موعدها .

كلمة مورارجي دساي بالتلفزيون

اذاع التلفزيون المركزي للاتحساد حدیث مورارجی دسای رئیس وزراه جمهورية الهند . قال مورارجي : الثي سعيد باتاحة الفرصة للحديث امسام المشاهدين السوقيت بمنامنية الذكرى الثلاثين لاعلان استقلال الهند ويتطابق مدًا التاريخ تقريباً مع حدث مشهور اخر هو الدكسرى الستون لتاسيس

الدولة السوفيتية . انُ ٣٠ عاما هي فترة قصيرة تاريخ بلد كالهند له حضارة من اعرق الحضارات في العالم . واكبد دساي قائلا ؛ النسيا م تاجون جدا لتلك الملاقسات التي ربطت وتربط الهند جديد ، وأمل كذلك بأن يزور ليوليد مم سياستنا الغازجية ، سياسة عدم الانعياز ، واننا نقد هذه العلاقيات الادنا في مستقبل قريب ،

وقد قامت علاقات طيبة بيئنا ربين الاتحاد السوفيتن منذ اللجظمهة التي احرزنا فيهسا حريتنا . وامل بان لا للقنص السوفيتي الصديق السعادة تبقى طيبة فحسب يسل وان تتحسن واللجاح في جميهم عجالات النشاط باستمرار في البستليل . وبودي ان وكذلك استسرار تطور العلاقات بين الأكد لجبيع اصدالنا في الإنسباد البند والاتحاد السوليتي من أجل تجاح السوفيتي و اي للفنعب السوفيتسي المساعي المشتركة لاقامة السلام في " كله إذ " بالله وسوف الشعن التوطيعية . العالم كله ه

خبرة تكنيكية كافيسة ء ويساعد غلى تعزيز البلد كدولة تؤمن نفسها ذاتيا لدرجة معينة في مجال التكنولرجيسا العصرية . وقال : ونحل مستنون جدا للاتعاد السوفيتي على ذلك ، وقد قامت بين بلدينا فلاقات تجارية واسمسة ومتعددة الجرائب ، وحجم التبـــادل التجاري بين بلدينا من اكثرها شخامة ني العالم كله ، وأمل بان تواصل التجارة ثبرها لما فيه منفعة وقائدة البلدين . كما يتعاون بلدانا في مختلف المجالات الاخرى ، وعلى الخصوص في مجال العلم والتكنيك والتعليم والكشف عن اسرار الطبيعة و ونتوم بابحاث حول الذرة ومسالييل استخدامهييا السلمي ، ونامل بان الاتحاد السوفيتي واصدقاءلسا الآخرين مبيعماون في المستقبسيل أيضنا على توفير السلام الشامل على الارش والتحريم الكامسل أللسلاح الثورى ء

وتابع دسای ؛ کنت سابقــا کر الاتحاد السرقيتي مكان ذلك منذ فترة طريلة ، قبل ۱۷ عاماً ، وقد احتفظت باطيب الذكريسات عن تلك الزيارة عندما استطعت ان اری خلال عشرة ايام كغيرا من مدن البلاد السوفيتية

وامل أن ازور الاتحاد السوليتي من السوليت الاعل للالعباد السرليتسي

رنعق بان العلاقات بين بلدينا سول تتحسن في المستقبل أيضا . .

الهاء موسكو ۲۲، ۱۹۷۷.

بهاتناغار هند دخوله المترو

مقتطفات مد 44 44

الى تيلام سالعيفه ردي رئيس جيهورية

عبر فيها عن التهاني والنمنيات بالنجاج

رعبر رئيس جمهررية الهند تسممي

اختتم في مصمكر «ارتيك» للطلائم

وقد لقيت نتائج مذء الندوة العالمية

لتامين الظروف الضرورية لتطور الجيل

الناشء تطورا متعدد الجوائب ومتناسقا

فسي القرم المهرجان العالمي للاطفال أ

«لتبق الشيمس وضيئة» .

الاتعاد السرفيني العبديق .

الهند بمناسبة انخابه لهذا المتدسي

بيان وكالة تساس

تغير انتباء الاوساط الاجتماعيسة المالمية وتالع جديدة متزايدة تشهسد عل اشتداد سباق النسلع في الولايات المتحدة الاميركية التي تسير في طريق صنتع وتطوير انواع ولماذج جديدة من الإسلحة ، وغاصة النرويــة ، وبين هذه «البدح» مسا يسمى بالعبوات النورية النترولية ،

وتحارل واشنطن بجدية في سعبها لتبرير خطها في تشديد سباق التسلح وللقضاء على احتجاجات الرأى العسسام سبواء في داخل الرلايات المتحدة أم في العالم كله ، اثبات افضلية هذه الوسيلة الجديدة للابعادة الجماعيسة واهتبار الها تقضى على البشر فقط ولا التروات البادية باذي ، هكذا تبدر «الانسانية» ر«الاخلاق» عملياً في صياسة والمنطن ه

لا يمكن عدم رؤية ان اولئك الذين يقرمون بالدعاية للعبرات النتروليسة بزعم انها سلاح «نظيف» ذر تأثيسس مجدوداء يحاولون في جوهر الامر محر الاغتلاق المبدلي بين السلام العادي والنوريء وتعويد الناس عني فكرة ان السلام النسسووي لا يزيد خطرا هن البندقية ، وبالتاني يمكن استخدامسه يننس السيرلة والبساطة ه

ومذء الامداق نفسها تغدمهما ونزع السلاح ، العجيم والبرامين بأن العياسوات النترونيسية ستستخدم قبل كل شيء كسلام تكنيكس في ساحة الفنسال منافرة والمغلط منا يسيط ومسو البرملة على ان استخدام مذا السلام لا يسروي بالشرورة ال نشوء نزاح

لزرى واستع ه

ان يطلان وخطر مذء العجج واضحان وتغتنى ورادما معاولات تبرير وتعليل الاعبال الواتعية التي لا تستطيم الا ان تقرب المالم من الكارثة النورية ، كذلك من الواشيم تماما أن أعمال الولايات المتحدة هذء لا تنفق بايسة حال مع التصريحات الراسعة لصالح السلام ولزع السلام والتي تكاد تعمل الى تصفيمة السلام النروى . كذلك لا تتفق باية حال مع خط ترطيد نظام عدم نشر السلاح النروى اتذى تنادى به الولايات المتجدة ، وليس صدقة ان التسخصيات العكيمة في الولايسات المتحدة نفسها تمبر عن قلقها الجدى يصدد النتائج السلبيسة لهذا النهج بالنسية للمباحثات الجارية حول تعديد

ولا تغلى الاوساط المسكرية لي تطويرا شاملا . حلف شبسال الاطلسي تواياهسا لي تحت تصرفها ء في حين من الراضيع ان الغطط التي يغلونهسا لتوزيسم على التهاتي ، ونقل بدوره إلى الضعب العبوات النترونية الاميركية على اراضي أوروبا الغربية تتناقض مياشرة مسع الهمة توطيد السلام والامن في اثقارة الاورربية ، زمم الامداق السامية المعبئة لى الرثيقة الغنامية لمؤتمسر الامن والتفارن في اوروبا .

> ويؤمل في الاتعاد السرفيتي بسان المى قيادة الولايات المتعدة الاميركية أية مسؤولية كاغلما على عاتلها اذ لبدأ جولة جديدة في سيال التسلح ويأن تسيطر الحكمة والتررى والرائعية المسامية من جديد في واشخطن و

احتجاجا على صنيع القنبلة النيتزونيية رجه الرفيق ليوليد بريجنيف برفية

بيان مجلس السلام العالمي

في همله وكذلك بالرفامية والتقسدم أقررت سكرتاريسية مجلس السلام للشعب الهندي الصديق. العالمي الدعوة لاسبوع العبل العالمي ضد القنبلة النيترونية .

ردعا مجلس السلام العالم كافسة المنظمات الدولية والرطنية وكادلسك الاحزاب السياسية المناضلة لي سبيل السلام لاسبوخ العمل العالمي احتجاجا على القنبلة النبترونية من ٦ ال ١٣ المسطس (أب) القادم ، ولكن حملية واسعة من اجل تحريم هذا النوع من لاسلحة اللتاكة .

لقد مز خبر صنع القنبلة النيترونية في الولايات المتحدة جميع الناسي ذري النوايا الطيبة ، وكل الناس المعبيسن للسلام ، وتثير نية السلطات الامريكية لتزويد وحدات الجيش الامريكــــــى المرايطة في ارروبا القريبة يهسلاا السلاح احتجاجا واسم النطاق .

واشار مجلس السلام العالمي الي ان الارساط العدواليسسة الامبرياليسة الامريكية التي تعمل على توسيع الناح الظمة جديدة نوعيا من الإسلحة ، تزيد من سباق التسلح ، وتُطبع حواجسز اشافية في طريق المباحثات حسول مكان ، وتتضمن الوثيقة الغتامية لهذا الحد من الاسلحة الهجرمية الاستراتيجية اللقاء قداء إلى جميع الناس في العالم وكذلك في طريق الوصول الى اتداقات من شالها تحريسه السلاح النووى

ولتربيته بروح السلام والصدائسية

سناسبة ذكسري

ارسل ليوليد بريجنيف برئية الى معهد الوز السادات رئيس جبهوريسة مصر العربية بمناسبة الذكرى الغامسة والعشرين لثورة ٢٣ يوليو المصريسية مئا فيها الشعب المصرى الصديسسق وتعلى له التقدم والرفاهية ،

وجاء في البرقيسية ان ثورة ٣٣ ولير ١٩٥٢ لد فتحت امام الشمسيب البصرى الطريق الى الاستقلال السياسي والاقتصادي والءالحرية الاجتماعيسية رالنقدم . رقد لاقي النضال التحرري للشجب المصرى تأييدا حاسما من جانب الاتحاد السوفيتسميين ، أن الأهذاف المشتركة لشعبى البلدين في النضال شد الامبرياليسة والاستعمار ومسن اجل ازالة السمار العدوان الاسراليق واقأمة سلام عادل ورطيد في الشرق الأرسط تشكل اساسا مضمونا ومتينا لتطوير العلاقات السوفيتية - المصريسة

السوفيتي المبديق تبنياته بالتقسدم

وجاء لى برقية رئيس جمهورية مصر جانب دعم الجبرد المقسركة الموجهلة ائي تقرية هلاقات الصدالة والتمارن الايجابي بين مصر والاتحاد السوقيتي التدخل في الشؤون الداخلية مم الإخذ بالعسبان مصالعهما المتبادلة ، لصالح السلام والطمالينة في العالم كله .

هدأيا صنعها المشتركون في المهرجان

وجاء في نداء الأطفى ال الراي برقيته الجوابية عن شكره الخالص المام العالمي ، الذي اقر في المهرجان على النهائي والتمنيات الطيبة وتمنسس بدوره السعادة والازدهار لشمسيب وابذارا كل ما في وسمكم لكي لاتنفجر القنابل والفذائف في اي مكان او في واعرب في برقيتي بريجنيف وردي ای زمان ، ولکی بذهب جمیم الاطنال عن الثقة بان علاقات المنداقة التقليدية الى المدارس ۽ لکي لايعرائيوا الجوع

والتعاون الشامل بين الاتحاد السوفيتي والفقر ولكي لاينتزع منهم وطنهم او الربازمسم او الطنولة ، لكي يصبح والهند سوف تتوطد وتتطور لما فيه خير شعبى البلدين ولصالع توطيسد العالم افضل وأعدل» . السلام في العالم كله و واقر المشتركون في المهرجان ومنالة

ال اللجنة التحضيرية العالميسسة أللمهرجان العالمي العادى عشر للشباب قالت الطفلة ميريى ميتومهــا من

راسمالیة ، حتی لو کانت متطورة مثل

انكلتراء اي تمنعهم الطنولة السميدة

والمستقبل واضاف ارتور كون قائلا ء

ومن الهام جدا الانسارة الى أن العق في

مكنول في الاتعاد السوفيتي ،

الكونفو : «لقد تمهد اطفال جديسم الشعرب بالحفاظ الى الابد على الصداقة المتينة وبالنضال دائما من اجمسيل السلام" ويمكن أن يوقع جميسيع المضتركين اليافعين في المهرجان تعت الضغمسة الاطفال صدى واسما في كل حدد الكلمات .

حول حودة العيل

غدت مناتفسسة مشروع الدستسبور قال الفلدي السكرتير العام ليركة الجديد للاتحاد السرفيتي حافزا جبارا الاطفال واليافعين المالمية :-من اعماق لتنشيط العياة الاجتماعية ، وميادرة قلوبا نقول اشكرا" لكل من ساهم قى الاعداد للمهرجان ، ومماله دلالته ان جميع شغيلة معملنا ، وتوجه منظمة مذا الميد قد جرى في الاتعاد السوفيتي الكمسبول انتباء اعضاءهما والشباب الدرئسية الاشتراكية الاولى في العالم عامة لحل مهمات الخطة الغمسية في كل في عام الذكري السنين لاكتوبر المظيم اسرة من اسر الشغيلة وفي كل مكان وقد التنع جبيع المفستركين مرة اغرى عمل ، رائنا، البناقشة في ورشتنا أن الجيمسيل الفتي في بلادكم معاط

قدمت اقتراحات تكمل تلك الاحكام في

حينما يزور المره قرية فيرتيفيشكي البيلوروسية لا يفسادره الاحساس بالسرور ولا للعظلة واحدة فشوارع القرية جيدة الى درجة مدمشة ، ربين البيوت المتعددة الالوان والعزينسة بزخارف شعبية يرجد قصر للتقافية رمجمع تجارى ودار للخدمات العامسة ومطعم ومقهى وحوش للسياحة ومدرسة ذات عشرة صلوق ومدرسة مرسيقية وفي الصيف تنبجس النافررة في الساحة

المامة رتتالق الزمور .

والترية فتحسن باستمرار وتد انفق عل تطويرها البطرد ١٠٢ مليون دويل وذلك نافل في السنة الادلى من النطة

«برافدا»

وحسب كلميسات ضيف المهرجان ارتور کون من انکلترا ، استطاعیت عن نوعيسية العمل ، إذ إن إلى قفي السادق من القضية ومن العمل مي بلاد اكتربر ان تعملي للاطفال مسيا لا تستطيسيسع ان تقدمه لهم ابة بلاد مقياس فائدة الإنسان لوطنه

«زنّامیا یولستی» (رایة الشیباب) (مینسك)

العمل حـق لنـا وواجسب علينا

قرأت بارتياح في مشروع الدستور الجديد ان وضع الانسان في بلادنا يحدده العمل المغيد اجتماعيا ، ونتائجه لقد امتدنا على ذلك لدرجة اننا لم تعد للاحظ ان ليست النقود والمنفسية والعلم هي التي تعدد قيمة الانسسان

ومن الصنعب تصور الحياة دون عبل ومع ذلك فلا يزال ثمة اناس يبحثون عن الطريق السهل في الحياة ويتهربون من العمل المغيد ۽ وفي نفس الوقت لا يأتفون من الاستبتاع بكل منجزات

الترح اضافة الكلمات التاليبة ال البادة الستين مبن مشروع الدستور «التهرب من العبل البغيد لا ينسجم مع لقب مواطن الاتعاد السونيتي ويعاتب علية حسب القانون» .

«موغيلوفسكايا براقدا»

(موغیلوف)

فبرتيليشكـــ الجديــــدة

لقد ظهر في بلادنا غير قليل من البلدات العسئة التنظيم ، خيث وفرت الروق والعبية الشنيئسة الزراعسة وقير تيليشكي هي احدى القرى التي ال الكولفرزيون فيها تضايبا معيشتهسم اليومية ، وقد ساهم الكبار والصناد في بناء القرية الجديدة .

الارني وشعيلة الصناعة والزراعة لشعينا كله ، أن النباحات التي حققناها وفي مقدمتها بناء المجتمع لتضائسها والتي تتعكس بشكل جل في مشروع الدستور الجديد للاثعاد السوفيتي ، لقد اشير

فلاديمير كروجكوف

مرشح في العلوم القانونية

الاتعاد السوفيتي نتيجة لمسا حققه شعبنا خلال

العكم السوفيتي ، والاشتراكية المتطورة حسي

الدة عدة إحيال لشمينا ، ونتيجة الحهود المشتركة

لكل شعرب وامم البلاد ، لقد تجسدت فيها اماني

وآمال ابطال الثورة من طليعي الخطط الخدسيسة

بثمار المكتسبات الثورية العظيمة» .

انتج في نهاية التلاثينات .

وتلاحظ تلك التجولات بصورة خامسية في الحياة

الالتصادية ، رخلال اعرام الاشتراكية في الاتعاد

السوليتي قام وتطور باستميسرار جهاز الاقتصاد

الرطني الجبار التي يستند وفق ماتوصلت اليسه

اكبل فاكبل قوى النظام الجديد الخلاقة ، وميزات تطويرا شاملا .

يل عمله في المجتمع .

الغبسية العاشرة ...

لتطوير القرى المنتجة ، وتوسيع البرنامج الاجتماعي يعتبر يئاء المجتمع الاشتراكي المتطور فسسسي

ان مسلحة الإنسان وسد احتياماته البتدعية كانت على الدوام موضع اهتمام حزبنا والمجتمع الاشتراكي ، بيد إن حل هذه القضايا البهمة قد تأخر في بداية الامر بسبب البيالة الطائلة التي كان يجب تخصيصها لانشاء الصناعة الثقيلة ، وفي الظروف الرامنة ، ولمي الوقت الذي تتطور فيسه الاشتراكية رفق توانينها الغاصة بها ، في مذا الاشتراكىي المتطور وهو الحصيلة التاريخية - الوقت تتوفر جميع الامكانيات لزيادة تعجيل انتاج السلع الاستهلاكية وتعسين توعيتها وتصنيعها ان القدرة الاقتصادية للاشتراكيسة المتطورة لى مقدمة الدستور ، «عندما اصبحت الاشتراكية كلمن الامكانيات الواقعية لكي يشكن كل مراطن من تطور وفق قوانينها الغاصة بها اخلت تتكشف العسين واستغدام مواهبه من اجل تطوير فللصبيته

لمط العياة الاشتراكي حيث تنمتم الصغيلة اكثر إن الطررف الاجتماعية-الافتصادية للنظام تضمن لكل شخص في المجتمع حرية التطور ، والجانب ان الاشتراكية الناضج ـــة المتطورة تدل على الرئيسي فيه مو التحولات في العمل فقد كان العمل تحولات لوعية في جميسسم مجالات حياة المجتمع ومنوف يبقى المصدر الوحيسسة لتطور الثروان الاجتماعية وتوقير رقاهية الفرد والكل ، أن الممز النزيه يعتبر مقياسها يحدد معنى الشخصية

الاجتماعية . إن المراطن السوفيتي يساعد على زيادة الدخل الثورة العلمية-التكنيكية . لقد لمت كثيرا قدرة البلاد الاقتصادية . ويكفى القول ان تيمة ما ينتج القرمسمى للبلاد ، وارصدة الاستهلاك الاجتماعي يوميا في بلادنا تعادل تقريبا ملياريين من الروبلات - وتعزيز جبروت الرطن الاشتراكـــــى • أن عمر وهذا يعنى أن هذا المبلغ اكثر بعثم مرات مما السلطة السوقيتية الذي يمند ٦٠ عاما فقدت فيه حوالي عقدين من الزمن من الحروب وسنين أخرى أن القاعدة المادية - التكنيكية للإشهراكية التي تلتها في اعادة بناء الانتصاد المدمر ، قد ازداد العقف لتيجية العمل المثاير للمواطنين السوفيت فيه الدخل القرمي لبلادنا ٦٥ مرة ، لادخل الصغيلة

أن الاتجاء الاساسي لزيادة دخل السكان يكمن ۱۹۷۱-۱۹۷۹ لری ان اجور العمال والمستخدمین وكذلك اجور الممسال الكولغوزيين قد ازدادت ع ٢٥٠٢٪ ، وسوف يزداد في الغطة الغيسيية الجارية متوسط اجور الممال والمستخدمين ب١٦-

توات نوعية في تميع المحا

أن الاشتراكية المتطورة تتسم بانها تعتمد على التخطيط في حل المضاكل السكنية ، ويجرى على قدم وساق بناء المساكن في الاتحساد السرفيتي وتظهر أحياء وقرى جديدة وتتغير مظاهر مدن كاملة وخلال عام ۱۹۷٦ فقط بنی حوالی ۱۰۸۰۵ ملیون متر مربع من المساحات السكنية المزودة بكسيل وسائل الراحسة وقد حسن حوالي احد عشر مليون

يعض البنود كثيرا . ان تطوير حقوق المواطنين فسمى الفترة العالية يتسم بتنويع وزيادة الحثرق والعريات ، تعميق محترى الحقرق العالية ، تطرير ضمانها ، أن عدا يتملق بالدرجسسة الاولى بالعاوق الاقتصادية-الاجتماعية والحريات ، وينعكس في الوليقة اكثر من غيره اسمى مظهر حرية الشخص-تحريره من

-الاقتصادي البوجه الى رفع مسترى رفاميــــة كما كان سابقا في زيادة اجرة العمل ، فغلال اعوام ازدادت اجور اكثر من ٧٥ مليون شخص ، وحصل حوالي ٤٠ مليون شخص على زيادة في البرتبات التقاعدينة ، والمنونات المالية ، والمنع الدراسية وخصصت معونات ماليسسة لاطفال العواقل ذات الدخل الواطي، ... الخ وادت مذه الإجراءات الي ۱۸٪ . وسوف يزداد دخسسل الكولغوزيين من الرسيع منهوم حقوق دستورية ، مثل حق العسيل حق الراحة ، حق الضمان المالي عند المسخوخة او الاقتصاد الاجتماعي ٢٤٠-٢٧٪ . خلال المرض ، أو فقدان القدرة على العمل ، وفي

عملية زيادة نضرج العلالات الانتاجية الاشتراكية وزيادة التروة الاجتباعية تنشأ قاعدة مادية لتطوير الحقول الاجتماعية - الاقتصادية اللاحقة للمواطنين . امكانياتها الراسعة بغصوص صلاحية وفعالية اشتراق المواطنين في ادارة الدولة . أن مثل هذ. المقماركة شخص ظروف سكنهم . مهمة في تشكيل قرام هيات مبثل المحكم ، إن

أن الاشتراكية في طورها الجديد تكشف اكثر فاكثر عن جرهرها الانساني ،

الجماهيرية الساطمة للحفوق السياسية القد نظر ان منجزات الاتعاد السوفيتي في مجال ضمان لى المراكز الالتخابية اكثر من ٩ ملايين شخص الحقرق الراقعية والعرية للانسان واضعة للجبيع وحليقتها الانسالية موضعة بشكل لايلبل الجدل في سير مملية الانتخابات وثم انتخبيباب اكثر من مليوني شخص ، واشترك في الانتقابات ٩٩٠٩٨٪ مشروع الدستور للاتعاد السوقيتي ، وتتضمن مذه الوثية.....ة الاساسية بشكل واف حرية وحترق من الناغبين . النواطنين السوفيت والتي تتطابق مع الوثالسق الدولية بخصرص حقوق الانسان ، رتفوقها فيي الشيوعي .. لان مجتمعنا يعل في هذه المرحلة

الاستغلال وخلال السنين الاخيرة تعققت فسمى

العلاقات الاجتماعية الاشتراكية الي علاقات شبيرعية تربية الانسان الجديد ، وتزداد قدرة الاشتراكية الاقتصادية حيث تنجل مثلها الانسانية ، وتفتني حياتها السياسية والروحية -والثاناكيــة يروتفتح

الاشتراكية وممارساتها ،

ان المناقشة الشعبية العامة لمشروع

الدستور هي مظهر جديسسه لاشتراك

الجمامير السرفيتية بنشاط في الحياة

السياسية وحريتهسسا في التعبير عن

ارادتها . ويستحسن البراطنون تعاما

الافكار والاستئتاجات التي تطعمنهسا

خطاب الرقيق ليونيد بريجنيف السكرتيا

المام للجنة المركزية للحزب الشيرعي

الشيوعي السرقيتي في مايسو (ايار)

الداخلية والغارجية ويتحدث المواطنون

العظيمة للافيتراكية التي تثبت قسني

مصالح حيوية

الدميتور الشرفيتي الجديداء

لمكن من تعقيق مجموعــــة شخمة من الاجراءات الفعلي ١٠~١٤ مرة .

(بقية المنشور على ص ٣)

مشروع الدستور في اجتماعات الهيئات الليادية ونشطاه النقابات والكومسومول الغيره من المنظمات الاجتماعية ، وفي أجتماعات جنود القوات المسلحيية السرنيتية .

عشرات الالاف من الرسائل

للد ورد اكثر من ٦٧ الله رسالية ليوليد بريجنيف ، وال الهينات المحلية وهيئات تعرير الصعف والى الاذاعسة والتليفيزيون تعتوى على تقييم مفروع الدستود والتراحات فيما يتعلق بنصه. ب ۲۰۰۰ روما غر ۲۰

ولنسسى مشروع الدستور السوقيتي صدى بعيدا في العالم ويقابل اصدقاؤنا في الغارج الحملة الافترائية التي هبنها اعداء الاشتراكية ، بالتعليل الماشخ فيه تجسيدا يامرا لنظرية الديمة الدولسنية والمجتمع ممالح حيوية لهم - حتوق الدولسسية ، ومكالعة الطوامل المستوق الم أن العُسَسَمَاحُ الفيون الدولسية

من حقرق وجريات من أجسل تحسين الحياة الاجتماعية من كل تواحيهسسا وتنفيذ مهام البئاء الشيوعي بنجاح ويشير المواطئون بوجه خاص الى اهمية ادخسال مادة الى الدمسسور تغمى دور الحسسسترب الشيوعسي السوفيتي في حياة المجتمع السوفيتي وكذلسك فمسسل يتناول الاتجامات والمبادىء الاساسية للسياسة الغارجية السونيتية الليثيئية السلمية ، وتناكش بهبورة منصبلة البواد الغاصة باسبس المائي ، وكذلك سياسسك العزب النظام الالتصادي في الاتعاد السوفيتي رحق المواطنين في فيمان شيخوختهم السوقيت بسرور واعتزاز عن المكامس

البلاد وانشاء القاعدة البادية التكنيكية

المعيشة وتدعيم الدولة السوفيتية التي

وعلهز في السكن الثر ، وتعبر الرسائل والغطب عن التلهم الثام لاحكام مفروح العامة ، واشاط جهاز الدولة ، وتممع الدستور التي تقسيسوم على الارتباط كل هذه الاقترامات وتقوم الوزارات المفوى بين حاول وواجبات المواطن وهيئات الجزب والسلطسة السوفيتية

وتنظر لجنة الدستور في الاقتراحات

اجراءات التئفيذ وتتضمن رصائمهن وخطب المواطنين

لى أن يكرن القانون الاسامي السين الاتحاد السوفيتي ، باعتبار ، تحسيدا أماسسل الملايين وتجربتهم وممعرا الدقيق لمشروع الدمشور الذي يرون .. إن المواطنين السوقيت يعتبرون مصالع " تعزيز الانضباط في المسل ، وحبايسة 👾 وفي الوقت نفسسسسيه تضير البنة .. عظيمسنا، للجاحات جديدة في يتبسسا

الدستور ومناقشته لا يرتبطان فسيي وببدرن عنايسة كبيرة بتنمية اقتصاد المعاديسسسة للمجتمع مثل الاستهتار بالملكية الاشتراكية ، والتفريط بعض الاماكن يشكسل رثيق بالبهام للمجتمسم الفسيوعى ، ورقع مستوى والسكر والهرب من العمل المفيسسه الملحة لتطوير الانتاج ، ولا يوجهان للمجتمع والطمع ، وتتناول كثير مسن هـ. دولة للفنعب كله ، ويسعون الى اقتراحات البواطنين مسائل العسين... الاستمتاع بما يمنعهم النظام السوفيتي لربية الجيل الناهيء وزيادة المنايسية

بالمعاربين والعمال القدامي والملاحظات حسبول مشروع الدستور بامتسسمام كبير ، واشرك الخبراء البؤمارن ومشاو الوزارات والمنظمات الاجتماعية في تعليل المراد وتعميمها فيجب ان لاتغيب اية فكرة مطيدة واي اقتراح نافع . هذا هو مبدأ لمحل لجنة

اقتراحات وملاحظات لقدية حول الممل

ولدل مناتفية مفروع الدستور على السوليتي والبيدها ، ويشار الي ضرورة البعلية باجراءات لتبليدها ،

الى ازالة تواقص ورقع مستولية كل والاذاعات ومعطات التليقيريون ء الا في احيان نادرة ، أستمر اضات نتالج المناقفسية ، ولا تقارن بين مختلف وجهـــات النظر ، وتنشر قليلا من المقالات التي توطيع احكسام مشروع السمتور النظرية والقوانين الساريسة

وتتجل الديدقراطية الاشتراكيسة المنطورة لي

التخابات المجالس المحلية التي جرت الحيرا في

يونيو (حزيران) من هذا العام تدل هل الصاهـــة

ان الاشتراكيسسة المتطورة هي بقير القبيد

المسائل الرئيسية مباشرة مثل : تأسيس القاعدة

المادية - التكنيكية للنسيرعية ، بالتدريج ، وتحريل

الدرلة والمجتمع والمنظمات الاجتماعية ذات الفيان بالغاذ لدابير لازالسية النواتص الملحوظة وضمان مواضلسة اجراء مناتفسسسية مغروع الدستون واعربت لجنة الدميتور عن تقتيسا

ــ اليا، موسكو ٣٧ ، ١٩٧٧ –

ان ازمة الطاقة التي انفجرت في عالم الراسيمالية في اواخر عام ١٩٧٣ قد اكدت مرة اخرى الدور الكبير للشرقين الادني والاوسط في تامين النفط للدول الراسمالية الكبرى . وتعتل هذه المنطقة مركزًا ذا اهمية خاصة في الاستراتيجية الاقتصادية والسياسية للأمبريالية الاميركية والاستعمار الجديد. وتشهد على ذلك يعمق وتفصيل الدراسة التي اصدرتها مؤخرا دار النشر «ناۋوكا» (العلم) : «النفط وسياسة الولايات المتحدة الاميركية في الشرقين الادنى والارسط»

> ببيث بورولوف في مدّه الدراسة اله نتيجة لنجامات الاقتصاديمسمة والسياسية للاشتراكية العالميسة ، وبتاثير ضربات حركة التعرز الرطني لى السبعينات تنهمسمار البنية النيوكرلونيالية للاقتصاد النفطي الراسمالي بصورة سافرة . وتعيش سوق النفط الراسمالية العالبية مرحلة انعطاف وتشهد تغييرات اساسية تالية المذاهب النفطية الحكومية والعالمية القديمة ومكونة اخرى جديدة ويعيش المذهب النفطى الاميركي القديم ايضسا ازمة شديدة بينما يتكرن مذهب اغر جديد .

وفي معرض تعليله لملامح المذهب النفطيسي الاميركي الجديد يوضح بورونوف ببراهين اكيدة أن هذا المذهب لد ورث عن القديسسم الثيء الرئيس الا وهو الطابع التوسعى الاستغلالي ولكن يشكل مبوء اكثر من السابق .

لله الشأت الاحتكارات النفطيسية الاميركية بالتراطؤ مع عدد كبير من الشركات الناطيــــة الاوروبية الغربية جهازا شخما لاستغلال عشرات

البلدان . وكان هذا الجهاز يتالف من قبل عنصرين النيركو لونيسال) للبلدان المنتجسة للنفط والاستغلال الاحتكاري لاكثرية البلدان المستوردة (المستهلكة) للنفط ، ويبين مؤلف البحث العلمي كيف حطم تأميم الشركات النفطية الاجنبية في دول الشرقين الادنى والاوسط احدى ركيزتي هيمنسة راس المال الاميركييي الكبير في عالم النفط البرجوازي ، ولكنه لم يمس الركيزة الاغرى وهي مجال تكرير النفط وتصريفه في البلدان الاخرى وتستغل الأحتكارات الناطية ذلك لتقل مركز التقل لتى تشرف عليهمها الولايات المتعدة الاميركية في الحصول على اكبر قدر من الارباح من مجال ودبطها بالاقتصاد الاميركي ، واستثقلالها للاغراض استخراج النفط الى مجال تصريفه عن طريل رفع التي تستجيب لمصالح الامبرياليسسة ، ولسف

وظيفته فقط في حال وجود نقط الشرقين الادنى والاوسط .

وترصد الولايات المتحدة الاميركية مبالغ فنغية الدعم ماكنية تل ابيب الحربية التي فاق حبيها ك لاسرائيل سيوف تكلفهم مما لايقل مسن هشرة مليارات دولار في السنوات الغبس (١٩٧٦-

المبدلي أوالاتجاهات الاساسية لسياسة الاميربالية وسياسة المنطرفين الاسراليليين، .

بوريس راتشكوف مرشيع في الاقتصاد

العدود المعقولة ، وبالنسبة الى دافعي الفران الامبركيين فان الالتزامات التي تعهدت بها واشفل

ركتب بورونوف ال الصهيوليسسة في الولايسان المتعدة الاميركية التي يعتبر داس المال اليهوين والاوسيط تحت تصرف الاحتكارات النفطية ولو كان الكبير سندها هي احدى اهم القوى المعركسة المسكرية-السياسية الامبركية-الاسرائيلية ، ظ الروف النظام الاميركي لا يشكل داس المال ملا جماعة منعزلة وانما يشكل جزءا لا يتجزأ من الطلمة المالية-المناعية المهيمنسة في الولايات المتعن الاميركية ، وهو مرتبط ادتباطا وليتسسا باروم الاقتصاد الاساسية ومنهسسا المجمع المناعي الحربي والاحتكارات النفطية والبنولا الكبري، رئال المؤلف في الغتام ان الصهيونية الإميركية هسي التعالف مسسع الامبريالية وقوى الرجعية اليمينية والعداء للاتعاد السوفيتي . ومن منسا التطاير

ان كل البراهين الاقتصادية والسياسية التي تنطوى علبها الدراسة ترمى الى هدفين رليسيين: ارلا : قضع السياسة المعادية للشعوب والشعوة بخطر حرب عالمية جديدة والتى تمارسها الامبرياليا الاميركية في الشرقين الادنى والاوسط ، ثالبا الناكيد بشكل مقنع على ان مثل هذه السياسا محكوم عليهــــا بالنشيل الذريع . ذلك ان عزم التمعرب العربية والشمعوب الاخرى في المنطقة على التحرر نهائيا من الاستعمار الننطى الجديد يشكل

سدا منيما يعترض طريق هذه السياسة .

زار وقد نقابی سوفیتی لبنان بنا، عل دعوة

من الاتعاد الوطئي لنقابات العمال والمستقدمين في

هذا البلد ، وقد زار الوفد كلا مسئ طرابلس

وصيدا وغيرهمسسا من المناطبسيق ، والتأم

* * *

ذلك على اساس الشروط الجديدة التي املاها التاميم وهذا هو صبب تغل الاستعمار النفطى الجديسد الاميركي من الانكار القاطع لحق البلدان المنتجة للنفط في التاميسم ، اي التخل من مبدأ دالس التدخلي حيث كان يمكن بموجبيسه لكل اندجار للنضال التحرري في البلد المنتج للنفط ان يجر وراءه تدخلا مسلحا . ويعلل بورونوف تحليلا وسعسها مناورات الولايات المتحدة الاميركية-الديبلرماسية والسياسية والاقتصادية بنية ابتاء يلدان هذه المنطقة في للك الاميريالية النعطية بما في ذلك اجتذاب مداخيلها النفطية المتنامية الى مجال الاقتصاد الاميركي ، وفي معرض فضحيه الطبقى لمنهومي والتبعيسة المتبادلسة، و«التوازن» الاميركيين ، كتب مؤلف الدراسيية يقول : "ويدور العديث حبول ايقاع دول الشرق الاوسط في شبساك الالتزامات المالية واجتذاب مواردها من النقد النادر الى معتلف الواع الارصدة

اسمار مبيع منتجات النفط بالمغرق ، وهذا الوضع الانظمة التقدمية المربية، . وتلعب اسرائيل اكبر دور في ترسانة الوسائل بيد ان جهاز الاستغلال الجديد مدا-ك_{مسسا} التي تسعى الولايات المتعدة الاميركية بواسطتها تشير الدراسة-يستطيع هــــو الاخر ان يؤدى الى ان تمسك في يديها زهام امور الشرقين الادلى

اهبية الصداقة العربية السوفيتية

مشحون بتناقضات رنزاعات جديدة

صدر العدد الثاني عشر رتبوز عام ١٩٧٧) من نشرة والصدائلة، التي تصدرها الهيئة الاداريسة لجمعية الصداقة الاردلية السوفيتية .

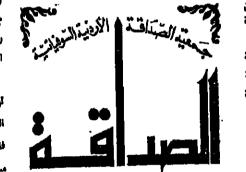
ويبدأ العدد بمقال للسيد امال لقام بمناسية قتراب الذكرى المجيدة في حياة البشرية التقدمية وهي الذكري الستون لثورة اكتوبر الاشتراكية

وكتب السيد امال نفاع يقرق دان شموبنيا

ذکری میلاد لینین

للذكرى السايعة يعد البدة لبيلاد لينين العنليب قائد أثرزة اكتوبر الاشتراكيسسة العظمى ومؤسس الدولة الاشتراكية الادنى . واشير في المعاشرة بين اتعاد جمعيات المداقة والعلاقات التنافية مع التي القامة الدكتور على معافظ في دار جمعيسة البلدان الاجتبية والجمعية السوليتية للصدائسة المداقة الاردنية السرقيتية بهذه المناسبة الى والعلاقات الثقافية مع البلدان العربية من جهسة دور لينين العظيم والسياسة السوفيتية اللينيلية وجمعية الصداقة الاردلية السوفيتية من جهسة في تاييد نضال الشعوب العربية شد الامبريالية اخرى ، البرنامج اللي وقع عليه يننيني اينانول

لعربية التي تغوض لهمالا جسورة ضد الاحتلال الصهيوني من أجل التحرر الوطني تري في موافق وسياسة الاتعاد السوفيتي رافدا هاما لنضائهها والدرك بتجربتها المملية اهمية الصداقة المريبة لسوقيتية ، هذه الصدائسة التي لمت وترعرهت ن معيمان المعارات التي خاهيتهـــا شعوينا شد السيطرة الاجتبية ومن اجل تطورها المستقل ويري لعرب في الاتعاد السوفيتي حليفا كبيرا لهم في فضالهم فند الاحتلال الصهيوتسس ء والذي هير ويعبر عن ذلك ألى جميع مراققه سواء من ناحية تسليم الجيرش العربية او في الدفاع التابت من العرورة حل إلية الشرق الاوسيط على استاس عادل بؤدى ألى السحاب المحتلين من الاراشي العربية ويؤمن العاوق الرطنية المشروعة للشعب العربي الللسطيني بما في ذلك حقه في تقرير مصيره ربناه دراته البستنلة» ،



أسبوع صداقة مع الاتحساد السوليتي» ، نشرت مجموعة من المواد عن زيارة الوقد السوقيتي من

اتحاد جبعيات الصدائة والعلالات الثقائية مسع وتحتل مكانا كبيرا في اللشرة الدواد المكرسة البلدان الإجنبيسة برئاسة يفقيني ايفائوف نائب رئيس الاتعاد للاردن ، وتضم تلك المجموعسة النص الكامل لبرنامج التماون لعامي ١٩٧٧-١٩٧٨

لانتصار الاتعاد السرليتس العظيم على البانيسا

وبعنوان وزيارة الزقد السوليش الودية تصبح

ومن أجل أستقلالها والتقدم الاجتماعي والاقتصادي

والوقد البرلماني الاردني برئاسة يهجت التلهوني ونشر في هذا العدد حديث منصل عن حفل اقيم النم ، ونفر فی العدد حدیث اجری مع دمیتری بینوین

في دار الصنداقة بمناسبة الذكرى النائية والعلاين العربية يسهد الدراسات الافريقية التابع لاكاديسية

نائرة دلظيسة لي نزرية مجليسة

مشروع الدستور الجديد

والدكتور رفعت عوده .

وقيما يخص البواد الاغرى المنشورة في العدد لذكر مقال الدكتور اهمد عاض بمنوان احريسات وحقوق المواطن السرفيتي» ومقال الدكتور حسين جمعة بعنوان «يرم الصحافة في الاتحاد السوفيتي» رمقالة كبيرة بعنوان «البديد في مشروع الدستور

السوفيتي الجديد» ونشرت في العدد كذلك مكالة من تاليف لاثاليا لوتسكايا المستعربة السوفيتية المعروفة بمناسبة الذكرى العامسة والتمانين لميلاد كلثوم عوده-فاسيليقا العربية الفلسطينية الاصل التي اصبحت

بالشغميات النقابية وكذلك بالعمال والمستغلبين والناء المباحثات بين اعضاء الوقد والتقابييسان اللبنائيين عبر عن الاعتمام بمتابعية الاتصالات مستعربة صوفيتية كبيرة ومدرسة بارزة . المشتركة وتطوير التعسساون بين الثقابك وفي العدد اخبار متنوعة عن زيارات الرؤساء السوليتية واللبنائية لصالح شغيلة البلدين العرب للاتحاد السرفيتي بما في ذلك زيارة الهادي گویره الرزیر الارل فی ترنس ، وحافظ الاسب. رئيس الجنبورية العربية السورية وصالح عطيع وزير خارجية اليمن الديمقراطية ، وياسر عرفات وليس اللجئة التغيلية لمنظمة التحرير الفلسطينية

العلوم اللى زار الاردن لالقاء معاضرات بمنامسهة

الذكرى السنتين لتورة اكتوبر الاشتراكية العظس.

الميدة فاليوى بريوسوف الشاعر الروس المعروف

«الرومي وحده» التي لظمها عام 1919 واشسساد

فيها بالشعب الروس الذي حلق حريته عام ١٩١٧.

وتواصل النشرة الهلاح كرائها على الجمهوريات

السوفيتية الاتعادية ، وتحدثت في هذا العدد عن

ليتوانيا السوفيتية و

- الباء موسكو ١٩٧٠ ٢٠ ١٩٧٧ -

ويسرنا أن الهيلسة الادارية نشرت في العدد

اتفق الاتحاد السرفيتي ولببيا على توسيسح علاقات العمل في ميادين عديدة ، وبغاصة لحي الطائة ومسناعة النفط والغاز والزواعسة واعداد الملاكات الوطنية . هذا ما صرح به فلاديميسر موردفيتوف نالب رئيس لجثة الدولة للعلاقسات الاقتصادية الغارجية التايمة لمجلس وزراه الإلحاد السرقيتي بعد عردته من طرابلس ، حيست ترأس الرفد الاقتصادي السوفيتيسي الي الدورة النالنة العاديسسة للجنة السرليتية-اللبيس-المنستركة لشؤون التعاون الالتصادى التجساري

في البروثوكول المفتراة الذي الجسيت الدورة اعمالها والتوقيع عليه ، اجملت تنالسج لتليد البانبين السوفيتي والليبي كلرارات ألددة السايقة رقد ايرمت عقرد ريدات اعبال التنابذ العمل للمضاريم الهامة بالنسية للاقتصاد الوطان الليبي ، ومنها مشاريع في مجال استخدام المالة الثرية الاغراض السلمية ، وتطوير مختلف لراع الطاقة والزراعة . كذلك اشهر ال التطوير النابع المتجارة المعوفيتية الليبية التي يزداد عبما

بأطراده ويقطى البروتركول الليام يتدايير ملوسك لتطوير التعاون الالتصادي في هدد من استداع ا الالتصاد الليبي الاشرى ، يما في ذلك ميسال يشيروف أالنط والنازم

وهى استكمسال الانفسيراج السياس بالانفراج ليين استغدامها ، الا ان العامين المنصرميسين عد الترقيع المهيب على الرثيقة الختامية فسسسى وار تنانداه قد اظهممسوا بان بعض الاطراف ولكن هذا الموقف الشريف من القضايا الدولية رضى الارساط العدوانيسية في بعض البلدان الغربيسة ، تذكرت رحلتي الاخيرة الى الولايات المتحدة في العام الماض ضمن فريق من الصحفيين

وزغرافي استغدام الامكانيسسات المتوفسوة مالم تسيحسق الانفحسراج والتعمساون والسلام والامن ، فتلك القوى الني وقفت فسسي أثباني ايضا ضد عقد مؤتبر الامن والنعاون ف اررباً ، لم تلق السلاح بعد هلسنكي ، وانتقلت ال الهجرم بعد أن أعادت تجمعه..... . وهي أذ تجامل او تشوه روح اتفاقات حلسنكي ، تدفي بلدان ايربا الغربية الى طريق سياق التسملي وال جولة جديدة للمجابهة مم الدول الاشت اكية ربا كان هذا هو السبب في ان الذكري التانية افتام بؤتبر هلسنكي قد اتارت ودة فعييي نشيطة ال هذا العد لدى الارساط الاجتماعيــــ [وانسعالة والبنظمات التي وقفت الى جانب السملام.

ننني تنفيذ اتفاقات هلسنكي

مغلت نهاية تموز (يوليو) واليوم الاول مسن

(المسطس) الى الابد في تاريخ شعوب أوروبا

. القارة . فقد تضمنت الرثيقة الختامية التي المن في هلستكي منذ عامين مجاوعة كاملة من

يتارياهات الدولية الموجهة الى ضمان السلام والامن

إلارة الاوروبية والتعاون في مختلف المجالات

الد است مد الرثيقة ، براى ليوليد بريجنيف

ال كل امكانية متوفرة تأتى بفائدة وأقمية أذا

مالها سياميا هاما في المياة الدولية ٠٠

الى بداية تبوز (يوليو) جرى في لينسنغسسراد لله البرلمانيين من دول معاهدة وارشو ، يحشبت إليا ودرست احكائيات البرلمانات والبرلمانيين في نسيل عملية الانفراج وتنفيذ احكام الوثيقسسة التامية . وقد اشار اللقاء الى ان مواقف الإدارة أبيد عن دوح الفاقات هلستكي ، وتوصييل الشنركون لى اللقاء الى استغتاج بان التقدم في أرك العافر في الطريق الذي فتح في ملسنكي مكن اذا استكمل الانفراج السياسي بالانفراج السكرى و ودعم عضاء برلمانات جميع الدول الرامة على الرئيقة العتامية للتماون والممل بشكل شرط لتمين الاتجامات الإيجابية في تطسور رفع الدولى ، وفي تلك الإيام توجهت اللجان أرطبة من أجل الامن الاوربي والتماون في بعض لا الزويا النربية بنداءات لتوحيسسية جهبود الإساط الاجتماعية في النضال من اجل تطبيق

اتانات حلستكى .

ويثير لللا خاصا لدى الارساط الاجتماعيسسة واعداء الاظراع وجهودهم العملية لموقلسسة أبرا لناء ناجع لمعثل البلدان المشتركة لمسسى لوُلُم الإوروبي العام في يلغراد قسسي الغريف غل وما من شك في أن الحملة الصاغبة التي سن لم الولايات المتعدة الاميركية وعدد من بلنان النربية الاغرى حول «انتهاك مقسيسوق الامريكية الجديدة من هذه المسالة فيمكن القول لسانه في البلدان الاشتراكية ، تهسدف الى ول انظار اللقاء المقبل لمن يلغراد عن البحث والسائل البلعة فملاء مسائل الامن ونــــزع فيم التوصل اليه . لملل والتعاون ، والى عرقلة التصاط البنسساء فسوية العلاقات لمى أوروبا على اسماس التعاريش بلس و وتستخدم هذه الحملة ، مع ما يكملها ضجيع عن «الخطر الحربي السوفيتي» . كغطاء عيد مرحلة جديدة من سباق التسلح فيسي أبأت المتعددة الأميركية ، وفي بعض بلدان ^{لها النو}اية وفيمسا كانت وسائل الاعلام اكبر ميزانية مربية في تاريخ البلاد . وفي مارس البامرية تعتدج كينما اتفق تصريحات واعمال (اذار) الباشي مسافر فانس وزير الفارجية الامريكي الادر الإسركية الجديدة دفاعا عن مقسسوق الى موسكو يعمل اقتراحات تعنى في حقيقة الامر الإسلام المرت السلطات التشريعية الامبركيسية التعلى عن الاتعاق الذي ثم بين الاتعاد السوليتي

للمتنام بالمستقبل وبالسكام والآمن والتعاون في

انه تلاحظ حاكة في مدا البجال ، ولكن نحر . تصميد سباق التسلع ، والابتعاد عن الاتفاق الذي لمن بناء (كانبون النائي) الماض قام نائب الرئيس الامريكي الجديد بجولة لمي اوربا وشجع بلدان حلف الاطلنطي عل زيادة النفقات العسكرية وطرحت على بساط البعث في الكونجوس الأمريكي ير ميزالية عربية في تاريخ عدًا البلد . كما والولايات المتعدة في فلادياوستوك ، وفي أبريل-تبطس القبين الإميركى فى الرابع عشر من يوليسسو (ليسأن-مزيران) قامت وسائل الاعلام بمعاولة تصوير الاتعاد السوفيش باله لا يعيل والسلطة المدوانية عو القنبلة النيترونية ، وقد للوصول الى الاتفاق واقتاع الراي العام النريي باله بت صحيلة البرالداء في حقالها الافتتاحــــى

على قدم وساق . وحتى ذلك الموعد عقد المؤتمر الوطني للحزب الديمقراطي ، وتم ترشيع كارتر لرقامية البلاد عن ذلك الحزب. وكان معلقو الصحف والتلفيزيون يتنباون بما يمكن ان يتغذه كارتر من الخطوات والتدابير في مجال السياسة الداخلية والغارجية اذا احتل البيت الابيض للاعوام الاربعة القادمة . واتيح لنا ان نتحدث مع كثير من لواب الكونجرس ومنظمي العملة الانتقابية والغيراء في استقصاء الراى العام ومع الصحفيين ، واجمسع الكتبرون على الرأى أن مرشح العزب الديمقراطي سيطنطر في حالة نجاحه الى مواصلة ما حققه السياسة الغارجية الرليسان الاسبقان لمه اللذان مثلا الحزب الجمهوري براي مواصلة المباحثات الاتحاد السوفيتي حول العد من منباق الاسلحسا

الاستراتيجية ، وتعليق اتفاق فلاديفوستوك بين

البلدين ، وعقد اتفاقية بهذا الثنان قبل اكتوبي

(تشرين الاول) العسام الجاري حين ينتهى مفعول

الاتفاقية السونيتية الامريكية المؤقتة العالية الموقع

عليها عام ١٩٧٢ . رئبين من تلك الاستنتاجات

والتأملات الاعتقاد بان الانغراج ونزع السلاح شيء

يفرضه الزمن ، وعامل شروري في الملاقات

الدول ، ويمكن إن يكون الاتفسيساق السوفيتي

الامريكي بشأن العد من سباق التسلح مساهمك

هامة في حل القضية كلها عل لطاق دول ، ومنادت

مثل هذه الافكار تصريحات المرشحين اثناء الحملة

السلاح 1 ومل تبذل العكومة الامريكية الجديدة

مشى عام واحسيد أفهل تقدمت قضية أزم

تعدثنا عن سباق التسلح وموقف الحكومة

التفوق وسبيلة

«يزيد قدرته المسكرية على الدوام» بل و«يتفوق»

على البندان النربية عسكريا ويشكل خطرا بسيما

رياء ولانفاق ، على حل المسالة الرئيسية لعصرنا

من يصعد سباق التسلح

السوفيت تلبية لدعوة من وزارة الخارجية الامريكية

وصلنا الى واشنطن في يوليو (تموز) حين كانت

تجرى الحملة الانتخابية لرئيس الولايات المتحدة

بل يخفض نفقاته المسكرية بالنصل ، (٧،٢٪ من ميزانية الدرلة) .

بان الحد من مساق التصلح وايقافه من اكبر مهام عصرنا واله يمكن الوصول، إلى اتفساق معقول لمي هذا المجال : «ولكن من الضروري-كما قال ليونيه ويعليف - أن يدرك الجانب الأخر ولسنسا نحن

لا ترلاه . باسرم وقت ممكن تلك الموجة الواسعة من قلق المشروعة . اوساط الراي العام العالسسي من قرار وافتنطن بمسلمه الثنيلة النيتروليسة واعتجاجها عليه واستيالها منه ، يجب أن يتعلص ساسة واعتمل من الوهم بامكالية تضليل الناس في كل مكان مدة

الجميم دوما كما قال احد الرؤساء .

مذا الوثير الذي تدبره الرجيسة الامبريالية

بقلم ياكوف لومكو منعى جميع من وقمها للعمل باخلاص وشرف من الصواريخ المجتمة . وليست مناك هموم اخرى يعلنون الان يمزيد من الصراحة ان حضور عمثل أجل تنفيذ هذه النعهدات ، وتركيز الجهود دون صوى الزيادة من الحالة عبل هذه الصواريخ وقوة

> لقد بلغت الاحداث في شهر يوليسسو (تبوز) العكومة الامريكية الجديدة ، وتحسساول الصعف التابعة للاحتكارات تصوير الامر بان رفض انتاج القاذفات «ب-۱» الغالبة للغاية ، وقيـــول برنامج انتاج العمواريخ المجنعة ان كل ذلك يعتبر مين ضمن الاجراءات التي تدل على تنفيذ وعود الرئيس الانتخابية . ولكن مثل هذه الانوال لا يصدقها الا السليم ، فلا تزال الاعتمادات المخصصة للتسلم تزداد ، كما يزداد حجم الاسلحة وتتعاظم قوتهما الفتاكة ، وهذا ما يلفت انظار الاوساط المسكرية الى اللنبلة النيوترونية على وجه الخصوص . درلة عربية فاسطينية مستقلة

هذه هي الوقائم التي ثدل على تغل العكومة الامريكية الجديدة عن وعودما الالتخابية ، وعسن الاتفاقات السابقة التى اسهمت يفسط جوهرى في حل تصية ايقاف سباق التسلع . أما الاكاذيب حول اشتداد «الغطر السوقيتي» فلا تعبته ... ا إية وقال ... ، بــ بال بالعكس تظهر الوقائع ان الاتحاد السوفيتي لا يعبر عسن

طموحه الى كبع سباق التسلع بسياسته فعسب ١٩٧٤ بلغت لفقات الاتعاد السوفيتي المخصمة للدفاع ١٧،٦ مليار روبل (٩،١١٪ من ميزانيسسة بيغين , الدولة) بينما عادلت هام ١٩٧٧ ١٧٠٢ مليّار رويل

يفعل الاتعاد السوفيتي مكذا لانه على يقبن نام

ومسسا يؤكه شرورة التوصل ال اتفاق معقول تصعيد سباق التسلم ، فان من المستحيل خدام

شهد بوليمسو (تموز) الماش للاسف اشتداد التوتر في الشرق الارسط من جديد من حين الي للاوساط الحاكمة الاسرائيلية والاوساط الاحتكارية الدرلية التي تقف خلف ظهر الاربل قبزاعوام طويلة لو تستاصل بعد ، وقد ميا ذلك ظروفا ملائمسة لدسائس الرجعيين في جلوب لبنان ولشوب خلافات

والارساط الحاكمة الاسرائيلية . قد بداية الامر اتفات في مجسسري النزاع ولى يوليو الباش صادل مجلس الفنيوخ الامريكي الدمري في لينان معادلة تعطيم اد اضعاف حركة وليس من السكن التنفيذ الفسل للالتوامات التي على المنطق التنبلة النيوترونية وإعلن الفلسطينيين المناضلين من أجل ظهم في العيش جميع الشعوب التي تقطيها ، على ثقة من إن العدل الت بها الدول في علسنكي منذ عامين الا اذا الرئيس كارفر قراره الكامي بتنفيذ برنامج انتاج . في ديوعهم ، وحين فقسلت للله السعاولة اغذوا سوف ينتمبر في غذه المنطقة من العالم ايضا ،

منظمة التحرير الفلسطينية الى مؤتس جنيف غير مرغوب فيه لانه سيكون من الاسهل الوصول الى اتفاق وحل كل القضايا في غيايهم . أن منظمة التعرير الفلسطينية تعبر بالنعل عن مصالسيع الشعب الفلسطيني الذي اصبح اول شعيـــــة للعدوان الاسراليل وبرمنت مذه المنظية على ذاك بنشاطها كله ومظيت باعتراف هيئة الامسم المتحدة . ويغضع ثية منع تمثيلهمسسا لهي مؤتمر جنيف المخطط القسينادر الذي يستهمسدف فشال المؤتمر . وانطلاقا من ذلك يمكن فهمم سلوك مناحيم ييغين زليس الوزراء الاسرائيل اثناء زيارته للولايات المتحدة في يوليو (تموز) الماضي فقد كان من مشروع بيخين كما اعلنت الارساط التقدمية الاسراليلية الزيادة من الانشقاق فسسم العالم العربن عن طريق اجراء مباحثات انفرادية مع بعض البلدان العربية على حدة ، ومنع تكوين

أن وضع «لاحرب ولاسلامُ» في الشرق الاوسيق ترضى عنه الارساط الامبريالية فيما وراه المحيط والاوساط العدوائية الاسرائيلية ، فهل تستطيع هذه الاخيرة أن تلقي مثل هذه البعونة النقديـة الغيالية اذاحل النزاع بالغمل واقيم سلام وطيد في المنطقة ؟ هل تبقى مثل هذه الفرس السائعة لتدخل الاوساط الامبريالية في الشنون العربية وامتصاص الثروات الوطنية من هذه البلدان اذا تمت تسوية قطبية الشرق الارسط ؛ يكفى طرح مثل عذين السؤالين ليكتشف اللعب غير الشريف في القارة الشمالية الامريكية في مجرى زيسارة

ولعل واشتطن ادركت شعف موقعها العطنوي وكونه غير مستور كما يجب ، فبعثت في اواخر يوليو (تموز) العاشي بوزير خارجيتها قانس الي أ البلدان العربية ، وسنعلم في المستقبل القريب للجلوس حول مالدة المباحثات بنوايا شريقسة لتحقيق قرأرى مجلس الامن رقم ٢٤٢ ورقم ٣٣٨ وحدنا ، بصورة كاملة مدى البسبلولية عن كبح ويطالب حدان القراران يتعرير كالحسسة الاراشي ضياق التسليع ، وإن يبعث عن حلول مقبولة فعلا العربية التي احتلتهـــــا اسرائيـــــــــ اثناء حرب عام ١٩٦٧ وتسوية التضية اعتمادا على ذلـــك واحترام مصالح الشعب الفلسطيني الوطنيسسية

أو توجه بيفن ال الولايات المتحدة وفي جميته مغطط لعل اللشبية على اساس القرارين المذكورين أما سعى ال تزويد الجيش الامرائيل باحيسدك الاسلمة ، ولكن هذا هو الموضوع الذي تسميم طويلة عول من هو المستول في الخليفسية عن الاتفاق بشائه في واشتطن ، ولا يمكن الان تجامل الاصوات التي تقول : إن من أهداف رحلة قالس «لاحرب ولا سلام في الشرق الاوسط» و اضمال يقظة البلدان العربية وتبدلتها فيما يغمن مغزى «العلاقات الخاصة» بين اسراليل والولايات حين . ولا تمود التفعية طيما ال ماهية حجمه ديلوماسية واشتطن في بدل الجهود لزيادة التفرقة الخلاف بين مصر وليبيا . فإن جدور التوتر السامة بين البلدان العربية عن طريق اجراء مباحثهات

النرى منائلة وينوه المعلفون بعق الى تصادف مع كل من العلك همين والوليس حافظ الاسه حوادث الجدود المصرية الليبية واشتداد ضغط والمنشور في عددها الاول الصادر في هذا الشهر «المقرد» الاسراليليين لاحباط مباحثسات جنيك على إن تقبليل الزعباء العرب يلدو اصعبسب المقبلة . ويتضح الان بجلاء متزايد مشروع احباط فاصعب لاتهسم قد عرفوا من خلال تبريتهم ماذا تعنى سياسة عل التفيية «على الاساس» التنائي ، أن أوساط الراق العام السوفيتي اللي بيدي عناية دائبة باقامة السلام في حدد المنطلة لصالم

جرى مؤخرا التوليع على الفاقية

الأتفاقية ايروفلوت الناقل العام لمشتركي وقنيوف الالعاب الاولميية الصيغيبة عام ۱۹۸۰ فی موسکو ، والایروفلوت اشتحہ مليون شبخص . وتتطور الغطوط الجويسة

ولسافر طائرات ايروفلون فىالوقست العاضر بالتظام الى ٨٠ بلدا ، وحتى عام الاولمبية ال موسكو والمدن الاولمبسيسة الافرى عل طائرات «ايل-١٢م» و«تـو-۱۵۱۵ و«تو-۱۳۲» العمرية . كذلــــاك ستبدأ طائرة «ايل-٨٦» الجديدة رحلانها وعي تتسع ا٠٥٠ شاعصا .

النهت امتعانات القبول في كليات العلوم الطبيعية بجامعة موسكر ، ويستدا اعلان لوالم الطلاب المقبولين و وستقبل ثمالی کلیات مایزید عل ۲۲۰۰ فتـــ

🤲 وقددت مؤفرا على الدار ركي في شادع بوتشكوف ، القريب من مصلة مترو شرباكوفسكايا ، لوحة تذكار يسي للأسيل شوكشين ، فقد الملي هذا الكاتب والمارج السيلمالي والممثل السوفيتسسي المعروف في هذه الدار اخر مسى حياته وأبرز اللعات كليكوف والمهندس الرسيام سبيرلوف منورة فاننيل شوكشين كمسا يذكره الملايين من مشاهدي افلامه ،

الغربية يمرسكو ء يناء حوض ماكي ستيلغ مساحة سطحه ۱۰ مكتارات ، وستجهسو: الل شواطئه البلاجات ورصيف لمعلية

🗰 پدا پناة مترو موسكن يتشييب ممرات الركاب بين غطى النقل لعت الارض في معطة «غوركي» . وتبثي هذه المعطاة لعت ساحة بوشكين وتقع بين معطـــة

غرمن في الربيع الماش في العاصييية

المب- ٧٧» ، وتعرض فيه منتجات سبعة بلدان اجنبية هي منفاريا وبولوليسيسا ويريطانيا والماليا الالعاديسية والولايات المتعدة الامير ليسسة وفرلسا وسويسرا السبالك وعلى مكابس معتلك الاجهزة وعلى المواد التي لستعدم في التاج السبالك .

🤻 منتنتل قريباً بناية متحف فسسين العبارة لن موسكو ۽ مسالة ١٥٠ متسرا لان الشارع الواقعيسة فيه سيتومسع وستستفرق عملية نقل المتحف ذي الطوابق العلالة على اللقسان ١٥ ساعة ، رسيواصل استقبال الزوار «على الماشي» ، وكأن تد بني لبل ٢٠٠ عام حسب مخطط الديندس المماري البارز مينائيل كازاكرن ولسة قيمة تاريخية ، رستتم نقل ١٠ بنايسة آخری الریبا فی موسکر .

المعرض السياحي المتنقل وجمهورية يولوليا المظبم ، احد طرق السيارات السياحيــة عن وادشو» البولوني و«انعكاسة الضوء» الشعبية ، بلد السيادة ، بلد الاصدقاء» الايطابي كاحسن فيلمين عن السياحة ، في مهرجان موسكر السينمائي العالمي الماشر ، أوربيس، والتوريست . نهما يدعران الى السلام والانسانية وتطوير

السياحة الدرلية وقد سلمت الادارة العامة للسياحية الاجنبية لدى مجلس الرزراء السوفيتي آنية الديمتراطية وجمهورية بولوليا الشعبيسة مزغرفة من عمل الفنانيسسن شوشكاتون وصنعنا مزغرفا عليه رسم الكريملين من وجمهورية المجر الشعبية وجمهورية بلغاريا عمل الفنان بودزوف كبائزة غاصة لمغربي

النيليين . استقبلت الاوسات ، وسلمينة واستقبلت الاوسات ومسال مدينة فيتيسك وشفيلة مؤسسات ومسالم مدينة فيتيسك السركسل وشفيلة مؤسسات ومسال مدينة فيتيسك السروسيا سياحا قادمين بقطار فاس

ولد نظمته مؤسسة السياحة البولوليسية 🧚 استقبلت موسكو وحدمــــا خلال النصف الاول من المام اليوبيل ، حوالي ١٣٠ قطار للصداقة تعمل سياماً من الماليا

وجمهورية تشبكوسلوفاكيا الاشتراكيسية الشعبية وجمورية رومانيا الاشتراكية . الشعبية استقبلت الاوساط الاجتماعيسيسة

اماً بریست و لهی احدی الدم میدن بيلوروميا ، ويجتنب السياح منا قلمة بريست الاسطورية اللقلعة الطلة وينتبى هذا الطريق السياس بعدينة (پيلودوسيا) سيادا قادمين بقطار خاص مرسكر-عاصمة الاتعاد السوليس .

ويزودون المتاحف التاريخية-الثورية .

يمارسون نفس المهن ،

للصداقة من المنطقة المتاخية فرالكفورت-عل-اودير بجمهورية المائيا الديمقر اطية ،

وقد زار السياح الاجانسب الكوتغوزات والسفنورات والتقوا مع العمال الديـــن الاكثر شعبية لدى السياح الاجانب لمسمى مومهم العام اليوبيل ، ويتعرف السياح على المدينسسة البطلة-مينسسك ، عاصية بيلوروسيا ، التي يتجاوز عبرها ٩٠٠

عام ، والد دمرت بكاملها للريبا ابسسان. العرب الوطنية العظمي ، وشيدت الان من جديد ، ويشاهد السياح هذا التمائيسيل

ابطال غوغوا

البوميم ۽ العرض الاول لاووا

الميتة» ، رضع البوسيش روزج

وقصة الاوبرا ملتنسة من روا غوغول الشبيرة ء

لقد لجا البرسيقار ال البا

اسلوب الغررتيسك، لكث

الرراية ... بليرشكين دكالل وماليلسوق وسرباكيفينش

رمن خلال الاسلوب العدين

لموسيقي الاربرا تشجينا الالة

الرومىية . ومن خلالها يصل

مضامد الحياة الشعبيسة ملاا مسرح البلفىـــوى في مدًا الرسا تمثيليات جديدة كان بعضه البوسيقيين السوليت ء

الدرسيتي .

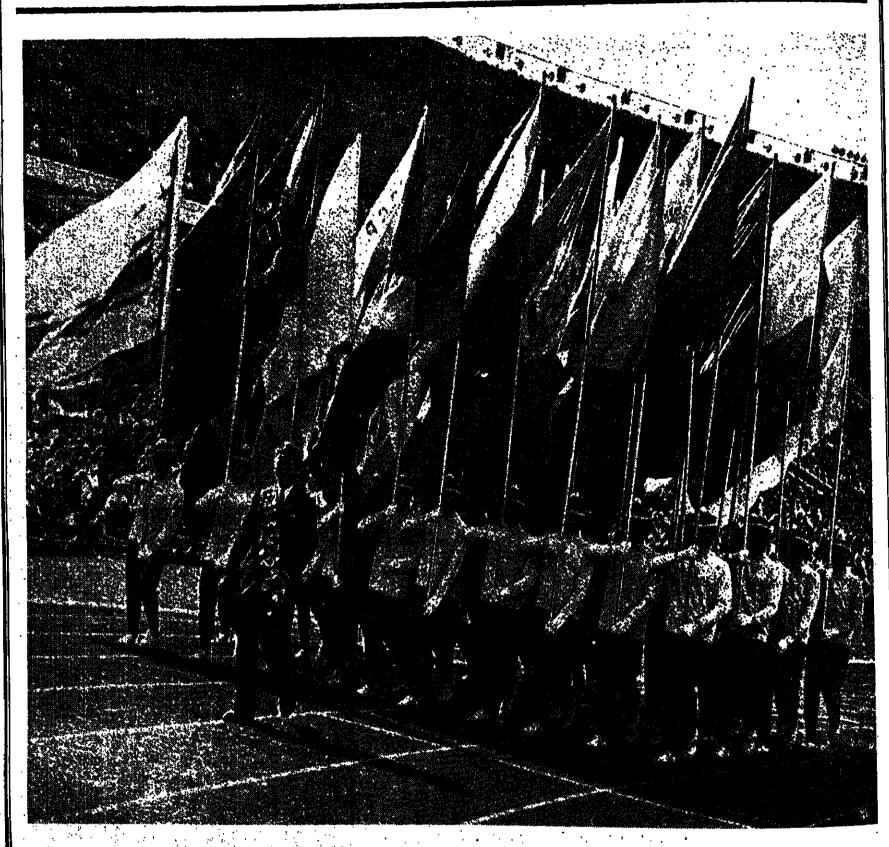
تلبية لدعوة من العاد جبيات موسكو فريق ت

يفصلنا اقل من ثلاث سنوات عن ذلك اليوم الذي سوف تشتعل فيه في ستاد لينين المركزي شعلسة الالعاب الاولمبية الصيفية الثانيسة

ويستعد مند الان رياضيو ومدربو جميسع قارات الكرة الارضيسة لاولمَّبياد-٨٠ . وتعتبر العابُ الَّاونيفيُّرسْياد-٧٧ التي افتتَّعت مَوْخراً في صوفياً عاصمة بلغاريسا ، احدى الوسائل لمشاهدة واختبار الشباب

ويتعدث ملعق هذا العدد عن استعداد موسكو لاولمبياد ٨٠ ، وعن اشتراك الطلبة السوفيت في الاونيفيرسياد .





حملة الاعلام الناء افتتاح الموسم الرياشي الصيقي لسنة ١٩٧٧ في ستاد لوجليكي

اولمپياد موسكو على شاشبة التلفزيون (ص ٤ ، ٥)	بعض جوانب البرنامج الاقتصادي للاولمبياد (ص 1)	التربيــة البدليــة حركـــة الشعب باسره (ص ٣)	شباب اليوم ۱۰ ابطال الغد
الطلاب والرياضة (ص ۸)	البرنامي الثقافي للاولمبيساد	هدایا تذکاریــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	البرنامسج الرياضي للاولمبيساد (ص ٥)

باليوم..أبطال لفد

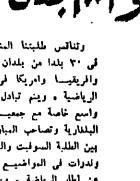
لسوليت مثلهم مثل اصدقائهم ليبي المقد المسساد كثير من الالحسادات

والعشرين في موسكر .

نتائج العاب الطلبة

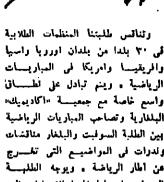
اشترك فيها مليون ونصف مليسون

أعضاء الغريق الموقيش في العسساب الترى في صوفيا ومي يطلة الالعباب الاولىبية مرتبن والودميلا ماسلاكوفا ان تاريخ الجمعية الرياضية الطاربية طالبة جامعة موسكو ، وابن صيليك البوريفستنيك، يرتبط ارتباطا وثيقاً طالب اكاديسية الزراعة في مدينة تاوتو بالمركة الطلابية الرياضية العالمية ، ومبيشترك في العباريات في اللفسين



العالمية عام ١٩٧٣ التي اجريت في

والستمد جمعية «بوريفيستليك» الان لألماب الطلبة الجامعيين العالميسسة الجديدة التي سنتقام في صوفيا المبرة النائية ، ويدل هذا الواقع على انتشار الرياضة بين الطلبسة البلغاريين على البلد الذي سيستقبل ممثلين مسسن التربية بمدينة فلاديمير ، الذي حاز الطلبة الرياضيين من ٨٠ بلدا من لى الالعاب الارلبية السابقة على ٧ بلدان العالم ، من العناية يتطريسس



مباريات دولية



ستظهر في الالماب الجامعية لردميلا

وارينا تيموفيينا من ارخانديلسسك

وناديجدا مارينينكو من مينسك وكذلك

هدد من الرياضيين المبتدلين اللين

يأمل المدريون في طبعهم الى المنتخب

الاولمين هنام ۱۹۸۰ . ومن ييتهننم

فلاديمير ايفناتينكو الراكض لمسافات

كمبيرة من معهـــد التربية بعدينـــة

ليجينسك ، والكساندر ياكونليف من

جامعة كييف ، الذى كانت نتيجتـــه

الاخيرة في القنز الثلاثي ١٦ متــرا

وتتراس ليل كيم بطلة الالعساب

الاولمبية من تشيمكينت اريق الجمباذ

كبا يشم هذا اللريسيق للاديميسر

ماركيدوف وغلاديمير تيخونوف وغينادى

كريسين والكساندر ديتيائين اللذيس

اشتركرا في الالماب الاولمبية بنجاح

ركذلك المبتسدى، اليكس تكافيول

من ممهد التربية بمدينة فوروليج ،

وياضيا برئاسة ليربوف ووسالوف

من الغالزات في المسسساب مولتريال

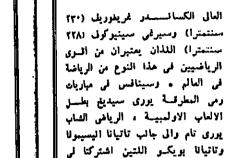
الارلمبية (مدينة كراستودار)، وليواول

كوبزوفا طالبة جاممة عوسكو وسيرقن

واخاروف من استراخان والديسية

وسيئالف فريق السباحين من ٢٨

و٧٣ منتمترا ه



قيكتور ايقولين لالب رليس لجنة التربي البدئية والرياضة لدى معلس وزراء الآتحاد السوفيتي ان مشروع الدسنتور الجديد للاتحاد

التنويرية والصعية ، وتطوير الرياضة لجماهيرية والتربية البدنية والسبياحة وبتوفير الغرص الملائمة للاستراحية ن مكان الاقامة وغير ذلك من ظروف

بمقدار ٣-٧٪ ، وتقل النواقص في

ملهم بعقدار ۱۵-۲۰٪ مصا لدی

العمال الآخرين الذين لهم نفس فترة

التدريب الانتاجي والمهسيارة والعمسير

وليس عبثا ان تتضمن خطة تطويسر

المديد من المؤمسات قضايا التربية

البدلية واستراحة العمال والمستخدمين

ال جالب التدابير المتعلقة بادخسال

التكنيك العديث ورنع مستوى الثقافة

الرياضة واجهزة التنوير

وتعتبر مزاولة الرياضة امم شكل

ن اشكال الراحة العماميرية للشطيلة

وقبيبة المدارس والمعاهد ۽ ووسيلة

لتلبية العاجات الطبيعية لجسم الانسان

لمي الحركة النشيطة , وقد ساعد على

مذأ بمقدار كبير مجموعـــة العركات

الرياضية لعمرم الاتحساد السوفيتي

الجديدة «غتو» (مستعسد للعمسل

والدفاع) التى عبيت في بلادنــا عام

وتتميز مجموعة «لحدو» الجديدة التي

أصبعت الاساس البرنامين والمعياري

لنظام التربية البدلية لمي البلاد، متنوع

كبيركم السسواع الرياضة والتعارين

البدنية ، وتأخذ بالعسبان المتطلبات

ألتى يمليها التقدم العلمس التكنيكي

والمستوى المتنامى لثقافة الشعب .

وتثوم أجهسزة التنوير والمدرممة

العليا والتعليم المهنى التكنيكي بتقعاط

كبير لمى مجال التربية البدئية. وادخلت

لى برامج جميع الواع البؤسسات

التعليمية دررس التربية البدنيسة

الالزامية (ساعتان في الاسبوع في

القاعات الرياضية بمقدار ثلاثة اضعاف وبنى اكثر من الف استاد ، وتبنى لمؤسسات الرسمية والانتاجية معظم المنشسسات الرياضية وتنغق عليهسا وتقدمها للسكان للانتفاع بها مجانا . وتطورت بشكل واسع اشكال العمل الرياخى الصحسى مسمع المتوسطين والمتقدمين في السن ، ومنارت تقام المباريات والمهرجانسات الرياضيسة بانتظام ، وتتطور شبكة معسكرات صيانسة الصحبة واكتسبت وقطارات الصحة» ر«لزهات يوم العطلة» كبيرة . وسامم في عام ١٩٧٦ مليون شخص من المتقدمين في السام وفرق الإعداد البدني العام

وتتطور التربيسة البدنيسة كذلك والرياضة ينجاح في الريف، وفي عدد من الجمهوريسسات الاتعاديسة غدت المباريات المهنيسة-الرياضيسة بين الميكانيكييس والسائقين والحلابسات مباريات الليديسة ، اساعد رياضي الريف في بلوغ لتالج رياضية رفيعة وكدلك من التمكن من التكنيك الزراعي والوصول بمهنتهم حتى درجة الكمال.

الجماميريسة في مكان الاقامة . في حركة انشاء معدن الصعة والرياضة» وظهرت في البلاد اولي هدن الرياضة، توفاياكاغوفكا وكيروفاكان وممالافهات وتولياتسى ، وسكالهسسا رياضيون

نشيطون .

والكولغسسوزات والسوفغسسوزات والدؤمسات التعليمية بالتربية البدنية للسكان ، وهذه هي السمــة المبيرة للمرحلة العاليسة لتطور العركسة الاسر الرياضية

ازداد من عام ۱۹۳۲ حتی عام ۱۹۷۳ مسدد المزاولين الدالمين للتربيسة البدئية والرياشة بما ينوق المسرة ونصمف المسترة وازداد عدد الرياضية بمقدار ١٥٪ . ولمــــي ١٩٧٦ كيان ٩٠،٣ مليسون رياض يمارسون الرياضة في ٢١٩٣٧٤ اسرة رياضينة في المصالسم والمؤسسات التعليمية والكولغوزات والسوفغوزات

البدنية في مؤسسات الاطفال دون سن

الرياضية في البلاد .

تعليمي-تدريبي وتنظم المباريسات وتعطى الدرجات الرياضية والالقاب ني ٧١ نوعا من الواح الرياضة م تدخل في التصنيف الرياش العام الموحسد وقى بطسسع عشرات من الالعساب الرياضية الوطنية (المعلية) ، الغاصة بجمهوريات اتحاديمة معينهمة ، فبثلا مصارعة الكوريش وتفزات الحصان في كازاخستان ، ولعبة النرد ومصارعة غيراش الرطنية في الدبيجان ولعبهة

ليلو الرياضية في جورجيسا وسباق زمافات الغزلان في ياقونيا الغ وو ويسترل اهتمسنام خاص لاعسداد الاختصاصيين لى التربية البدئيــة قفى بلادنا ٢٣ معهدا للرياضة البدنية ر٨٠ كلية للتربيسة البدنيسة المعاهد التربوية و٢٦ معهدا متوسطا الابتدائيسة ، ويعد قسم الدراسات

وتهتم المدارس الرياضية باعداد الرياضيين الاحتياطيين ، وبرلع مهارة الرياضيين السوليت ، وتسدرس في هذه المدارس شبيبة يترارح عبرها بین ۱۷ و۳۲ عامـا . ویتدرّب طلاب المستدارس في المدارس الرياضيسة الدرما ، وقد تقلد ثلاثة الالي. شخصر للاطفيال واليافعين و وبجرى اعداد منهم ارسمية رميداليات الاتحساد

منتخبات فرق الجمهرريات الانعاديسية الرياضية العليا .

وتهتم النقابات ومنظمة الكومسومول وكجان الجمعية الطوعية لدعهم الجيش والطيسسران والاصطرل والسوزارات والادارات وقادة البؤسسات والمصانع ملايين الاطفال

وتتمتسع التمازين الرياضية النساء الانتاج بشعبية كبيرة افقد مارسها عسام ۱۹۷٦ ۲۹،۷ ملیون انسسان) وكذلك السياحة (في عام-١٩٧٦ شارك ٢٥ مليون السان في جميم اشكال المشروعات السياحية والرحلات الطريلة عل الاقدام) .

ونظبت لبلايين الاطفيال السوفيت مباريات تقليدية في مغتلف الالعاب مثل «القرص الذهبي» للاعبي الهركس وكسيرة القيدم ودالسكيسيي اللقي» للمتزحلتين عل الجليد والدفة الشلج الاولمبيسة اللمتزلجين على الفلسج ومباريات مالقلعة البيضاءه للاعبييي الشطرلج الصغار الغ . .

والاقسام الرياضية والفرق الرياضية ويجرى في الاتعاد السوفيتي وقد توطدت القاعدة المادية التكثيكية

مماهد تعليميسة للرياضة البدليسة

والغرط العديد من منظمي الرياضة وياضيي المرتبسة العليسا واعضاء

والاتحاد السوفيتي في مدارس المهارة

التربية البرنية مركة النعت بالروا

وترتقع سنعة العركبة الرياضينة البدنيسة والرياضة وفسس السياسة السوفيتية في الحلبة الرباضية الدرلية الخارجية المعية للسلام . من عام لعمام ، وتنتسب المؤسسات الرياضية السوفينية في الوقت الراهن لاستقبال اولمبيى كوكينا ، ويمكن الا أَنَّى ٧٤ أَتَعَادُا رِيَافُنِيَا دُولِيًا , ويعتبر افتتراك الرياضيين السوفيت

الرتاب في أن الألعاب الأرلمبيـة في ا مرسكر ستبرز كانتصار جديد للبطل في الالعاب الارلبيسة المسيفيسية في الاولمبية ، وسوف تساعد في النوطيد اللاحق للسلام على الارشى. الا أن مؤسسات بلادنا الرسميسية والاجتماعية ليست مهتمة فقط باعداد الالماب الاولمبيسة في موسكر وحسن

النشيطة في الحياة الرياضية الدرلية فحتی عام ۱۹۸۰ د کرا جساد فی والاتجاهات الاساسية لتطوير الالتصاد

الوطش للاتحاد السوفيتي في مسلوات ٩١٩٨٠-٩١٧٦ ، التي الرها البؤتير الغامس والعشرون للحسيزب الشبيرعي السرفيتي سوف يستبر تطوير الرياشة البدنية الجماهيريسية والرياضة فسيي المصائم والمؤسسات وفي المؤسسات التعليمية وفي مكان اقامة السكيان وسيزداد فدد المراكس الرياضيسة والعملية الصحية للمراهلين والشباب يفتكسل محسوس وكذنك فبكسة الندارس الرياضية وسيتوسسع التاج النعدات الرياضية والسياحيسة ممسا سيسمع لنسا بحل اخدى المهسسام الرئيسية في تحويل الحركة الرياضية العماميرية الى حركة الشعب باسره ه

الرامبياد ٨٠٠٠ شهادة على نارد الاتحاد

السوفيتي الكبير في تطوير التربيسة

ويستعد الانعاد السرفيتي بنشاط

ارقام ووقائسسع

🤻 يمارس الرياضة في الاتحساد البيوفيتي بالتظام اكثر من ٥٠ مليدن شخص ، ویشترکون فی شتی الواع المباريات الصيلية والشتوية . العاب القوى هي اكشيس الواع الرياضة شعبية في البلاد ، ويمارسها

اکثر من ٦ ملايين رياضي ، وتاتي في المركبة النالية كرة الطالرة ويمارسها حوالي ٢ ملايين شنعص . 🤏 يودي جميع العامليسين في ١٨٠ الك مؤسسة ومصنع التمارين الرياضية

النا. العبل كل يوم . الله المام ١١١٥٠٠ قرقة ويافسيا لاتعادات النانايات الى ٣٧ جمعيسسية رياضية للهسسواة ، وتاليم جمعيا الريالية النابية صلات دالمية مسع رياضيي ٣٢ بلدا ولساد سافر خلال السنوات الأخيرة الى النعارج اكثر من ٥٠٠ فرلة لقاييسة في معتلف الواع الرياضة ، كما زار الانعاد السوليتي

🧚 يشتبسرك سنويا أكثر من ١٠٠ لتقليدية للاطفال عز جوالز دكسرة

غاصة ، يبلغ عددها ١٨٥ ، واكلنبس هذه ، التوادي، شهرة 🕟 نادي. «يور پينو» (موسكو)، و داورالهاش» (ساليردلوفسات)، واليف ويلام وليرما براسي



الطلاقة المشتركين في سباق المارالون في ستاه لوجليكي

ملعق العدد ٧٧

رلیس نادی «بوریفیستنیك» رياضي ، الوكيل الاول لاتعاد «بوريفيستنيك» من احدث الجمعيات الرياضية السوفيتية ء وسوف يحتفل

سيرغى ايفائوف

لجامعات الرياض العالمي

ملا النادي في اكتوبر (تشرين الاول)

القادم بالذكرى العشرين لتاسيسس

وتشبير هذه الجيمية الرياضية رياضيي

٦٧٣ معهدا عاليا في البلاد ، ويمارس

الرياضة في فرق الجمعية الان حوال

مليوني مراطن ترتعتبر العاب القوي

والبيكى والكرة الطائرة وكرة السلة

والجمياز والسباحة اكثر الواع الرياضة

النسعة والاربعين الموجودة شعبية و

وتجرى تدريبات الطلبة الرياضيين

لحت اشراق ۱۰ الف مدرس ریاشی

کیا یشرف ۲۷۰۰ مدرب عل دروس

الاطنال والمراهليسسن في المدارس

الرياضية الخاصة بهم و وعدا ذلسك

يعمل في الاندية الرياضية التابمسلة

للمعاهد العليا طوعا اكثر من ١٠٠

الله مدرب في جميع الران الرياضة .

امكانيات ضغمة

الجمعية الرياضية ٤٢ ملميسسا و٥٦

قاعدة ليبارسة السكر و٧٠ مطية

الطلبة الرياشي و رتملك ٥٧٠ معهدا

معسكرات رياشية خاصة يستريسم

قيها النسباء العطلات سراني ٢٠٠ الف

وتعد الالدية الرياضية التابعسيلة

استأذ في الرياضيسة في الانحساد

السوليتي واكثر من ١٠٠ استاذ لم.

الرياضة من الدرجة الدرلية ، وينوز

٩٠-٨٠ ريافيسيا من اعضاء جمعية

«بوريليسىتنيك» ببطولسة البلاد لي

ميداليات ذهبية

السوفيتي الذي اشتراد في الالعساب

الارلمبية العادية والعشرين بموتثريال

٥٣ رياضيا ينتمون الى الجمعية الرياضة

«بوریفیستنیك» وحاز ۲۶ منهــــم عن

ميداليات ذهبية واطلسل على ليكولاي

الدريانوف طالب الصف النالث في معهد

ذهبية ۽ لقب احسن رياضي في العاب

في ثلك الالعاب كذلك تانيانا كازانكينا

قريجة كذية الانتصاد بجامعة لينينظراه

ألتى اصبحت الان طالبة بالدراسات

العليا مناك ، رند نازت تانيانـــا

بالمباراة في الركطن لمسافش ٨٠٠

د ۱۵۰۰ متسسر ، واشتسرك الطلبة

الرياضيون بنجاح في الالماب الارلمبية

الشترية في اينسبورك حيث فاجسات

الجميع الطالبة تانيانا البرينا من مدينة

غوركم الاحازت على ؟ ميداليات في

للد كان بيسسن اعضاء الفريسس

مغتلف الواع الرياضة .

وتحت تصرف المعاهد العليا ومجالس

التتاح العاب الاوليفيرسياد-٧٣ في موسكو

فالبرى بوداوف ، بطل الالعاب الاولمبية ، يقوز في العدو لمسافية ١٠٠ مثر

في الاوليفيرسباد

مباداة في كرة السلة بين قريقي الاتعاد السوقيش والولايات المتعدة الاريكية

لى العاب الاوثيقيرسياد-٧٣

والريقيما وادريكا في المباريسات الرياضية ، رينم تبادل على تطبيبان واسم خاصة مع جمعيسة «اكاديميك» البلغارية وتصاحب المباريات الرياضية بين الطلبة السوليت والبلغار مناتشات ولدرات في المواضيع التي تغسرج عن أطار الرياضة ، ويوجه الطلبـــة السوفيت اهتماما خاصا للاجراءات التي ينظمها اتعاد الجامعات الرياضي العالميء ففي المهاريات الدولية التي اجريت عام ۱۹۵۷ فی باریس لاول مرة بعد القطاع طويل اثناء العرب العالميسسة الغائية وانبعاث الاتعاد وبمناسب الذكرى الغمسين لاتعاد الطلبة الوطئي

الفرنسي قرر الطلبة الرياضيون مسئ الاتعاد السرفيتى وبلغاريا وغيرهما الالماب الاولمبيـــة في مونتريال من البلدان الاشتراكية مع طلبة ٢٩ بلدا اخر ، احياء فكرة اجراء الالعاب كولدراتيما من روستوف الغائزة بالماب الجاممية العالمية بصيفتها المعاصرة ه الشباب في الاتعاد السوفيتي هذا العام

ويعد مطي عامين عل ذلك اجتمسهم الطلبة الرياضيون من ١٥ بلدا فــــ تورينو (ايطاليا) في العاب الطلبسية الجامعييسن الارل فيمسا بعد الحرب ثم اليمت هذه الالعاب في صوفيساً (عام ١٩٦١) وبورتو-اليدي (البرازيل -۱۹۹۳) وبودا بست (۱۹۹۵) وطرکیو (عام ۱۹۹۷) وقی توریئو من جدیسند

لقد شفلت الباب الطلبة الجامعيين موسكو مكانة خاصة في تاريخ العركة الطلابية المالمية ، فاشتركت فيهسا منظمات الطلبة من ٧٢ بلدا اى اكثر مسبحا و١٤٥٩ لاعة رياضية و٢٨١ مما اشترك منها في الالماب السابقة وضم المنتغب الطلابي السرفيتي الذي مالية و٢٠٩ ساحة للرماية للشاط اعدته جمعية «بوريفيستثيث» طلبــة وياطبيين من ٧٥ معهدا من جميسم الجمهوريات الاتحادية. ونجح الرياضيون بلغاديا في المباريات في معظم انراع للمعاهد العليا كل سنة اكثر من اللن

الرياضية العالمية ولجنسسة الالعاب الاولمبية العالمية بالعاب الطليسيسة الجامعيين العالمية عام ١٩٧٢ ، والر ذلك بعض التاثير في قرار الاخيسرة بأجراء الالماب الاولمبيسسة الثانيسة

ميداليات ، كما في ذلك ٤ ميداليات العركة الرياضية العالمية . وسيشترك الرياضيون المعوقيست لى الالعاب الجامعية العالمية بصونيسا لمى أنواع الرياضة العشرة كلها التي يغسمها برنامج الالماب ، وانتخب اعضاء الغريق اعتمادا على نتالج العسساب الطلبة في عامة الاتحاد السوفيتي التي

مسيرنوف من لينينفراد ء معنكون وشبباب وستود المنافسة المادة كالمسادة المياريات في المبارزة ، ويكسسون

مايتشوك مدرب الفريق السوليتسم فريقا سوفيتيا من الرياضيين المعلكين والشباب ، قال جانــــب رومانكون وسيدورونا وبورتسوف وكثيازياك ايطال العالم عام ١٩٧٧ مىيشترك لمي. مباريات مونيسسا نرمينكو (كيف) ركوستكسيسو (بوسكسو) ودزائونا (اورجو ليكيسهزي) ودروغو فاليفسسا (خاركوف) وبافليتكو (مينسك). الخين اختيروا كذلك لعضويسسة اللربال

السرفيتي الاولمبي ه وسيشترك فسس البياريات فسسى المصارعة العرة والرومانية ال جانب فلاديمير يومين بطل الالعاب الاولمبية مين معاتشكسيالا : المبتدلون مس رانتييف من نامانتان وادورد نافيكوك

من فرغانا ، وغيورغي ماكساراشقيل يتذكر السوقيتيون جيدا الالبساد الجامعية التي اليبت في صوفيا عام ١٩٦١ والتي كانت منظمة يشكسسل ممتاز و قعسى تلسك البرة ساميت يلغاريا كلها في تلك الالعاب الدوليا وانتا على للة في ان تساهم الألباب الجامعية عام ١٩٧٧ في مراصلة تطوير !! العركة الرياضية العلابية لن العالم

اسوفيتي المطروح للمناقشة العامسة دليل ناصع على احتمام دولتنا يتعلوير التربيسة البدليسة وحمايسة صعة السوفيتيين . فقد جاء في المادة ١٤ ان «لمواطني الاتعاد السوفيتي العق أن الراحة» ، وهذا الحق مضمون ... بتومىيع شبكة المؤسسات الثقافيسة

للعركسة الرياضية بشكل مصوس وخلال السنوات اله\ الأخيرة ازداد عده أستثعدام اوقات الفراغ بشكل سديد التربية البدئية والرياضة في بلادنا ما ومبيلة فعالة لرفع قدرة الانسان عل العمل ولحفز امكانياته الايداعية ملا ما تقوله الابحاث الاجتماعية التي آجریت فی عدد کبیر من مؤسسسات موسكو ولينينفراد ودنيبروبتروفسك وفولفوغراد وتاغانروغ ونوفوياكاغوفكا وغيرها ، حيث انتاجية عمل العمال الذين يمارسون الرياشة بانتظام اعلى

والتمارين الرياضية الصعبة

الملاكات العلمية-التربوية .

هلسنكي ، والالماب الارتمبية الثمترية في كورتينا دامبيتسو بداية البسامية

والان لا تكاد تغار مباراة ارروبية او عالمية واحدة ولا مباريات دونية كبيرة من مساهمة ويافسي الالعاد السوفيتي. وبذكر الجميع انتصارات الرياضيين

السرفيت الرائمة في الالعاب الأولمبية الاخيرة . ٢٧ مدالية منها ١٣ دمبية في اولمبياد اينسبروك و١٢٥ مدالية منها 12 دمبية في إولمبياد مونريال المركز الاول في حساب الفرق العامة فير الرسمي ، هذه هي لتالج. اشتراك ممثل بلاد السرفيت في هذه الندرات الرياضية العالمية الفسعمة و بطولة فلة ويعرف العالم كله لاعبى الجمبياز

البارزين يوريس شافلين ولاريسيسا طيئينا ولودنيلا لوريشيلسا واولفسا كوديوت ، وابطال التزلج على الجليد لودميلا بيلواوسوها واليغ بروتوبوبوف وايرينا رودلينا والكساندر زايتسك ولودميسلا بالوموفيسيا والكسائيس قورشكوف ، وابطال الباب القرى فلاديمير كوتس وفاليسرى يروميسل وقاليرى بورزوف وناديجدا تشيجوف وقايئسا ميلئيك وفيكتسور مبالييف ررائمي الانقال يوري فلاسوف وليوثيد وابولينسكى وفاسيل الكسبيف، وبطل رياضة التجديف فياتشبيسلاف ايفائوف ولاعب كسرة القسدم ليف ياشيسن والمصارع الكساندر هيدقيسه ومنتخب العليا في معهدين للبحث العلمي و٧٪ , الاتعاد السوفيتي في لعبـــة الهوكي بالقرص التي فازيت يبطولة الماليم 11 مرة ، وجماعــة لاعبى الشطرقع السوليت الرالعين وعلى راسهم يطأ العالم العاليان ؛ الاتولى كاريوف وتولة غابرينداشفيلي ويقسسدر الوطسن

النجاحات البارزة لاختصاصيينا بالتربيا البدنية ، ورياضيينا ومدربيلسا حق

اكثر من ٦٠٠ وقد الإتعادات ريافيية ولواد طلابية وعمالية ملايين مسى وبنسست في المياريات القنسندم» و قرص الهوكي الذهبسي ودليبتون، ودالقلمة البيضاء، وقسسى عباريات الطلالع لعموم البلاد مالطلافات

اللعبسية المنصرية حوالي ١٥٠٠ فترسلة ويافية الاحداث والشياب و المسالح المسالح

والمثاجم والمعاهد لؤاد وبالسيسيبة

برنامج الالعاب الاولمبية الاالله يوسكو أنواع الألعاب

الى استعمادة الاموال التي انفقت على

اعداد وأجراه الالعاب . ولاجل التعويض

الجزئى عن هذه النفقيات تستخدم

اللجنة التنظيميسة ادارلمبيساد- ٨٠

الاعمال التقليدية للبرنامج الاقتصادي

وستصدر اوراق يانسيب اولمبية

وهسلاوة على ذلك نجتذب امسرال

اليانصيب القالم في البلاد وهو صبورت

الريساني (اليانسيب الريساني) الذي

بخصص لمشدوق الالعاب ٥٠ بالمائة

وتلبية لطلبية اللجنة التنظيمية

شرعت وزارة المواصلات في الاتعاد

السوفيتي باصدار طوابع بريديسة

أولمبية ، وضع منها الان في التداول

ثلاثة طوايع و«بلوار» واحد ، وأسي

المستقبل ستعمدر سنويا ساسلية

الرامبية» متخصصة من خمسة طوابع،

وتعتزم اللجنة التنظيمية العصول

على مداخيل اخرى من بيسع تراخيص

لاستغدام شارات الالعاب الارلمبيسة

في سنة ١٩٨٠ من قبل البؤسسات

وقد تم التوليم على سلسلية من

وسرف تشرف اللجنة التنظيميسية

"لارلمبياد-٥٨٠ اشرافا تاميا على

إستغدام الرمز الاولمبي في المنتجات

من السلم ، ولهذا النرض تشكلت

لجنة عمل دائمة لدى اللجنة التنظيمية

"لارلمبياد - ١٠، مغتصة باختيار وانتاج

المهبئرعات التي ستحمل الرمز الارلمبي

وتعكف اللجنسة على التقساء الضد

النماذج المعروضية وتسليم الاجازات

التي تعطى العق في الانتاج الصناعي

للمصنرعات ذات البراضيم الارلمبية.

مل اساس المناعة المتبادلة ايشسيا

جزاً لايتجزأ من برنامجنا الاقتصادي.

ويعتبر التعاون مع الشركات الاجنبية

السوليتية والشركات الاجنبية .

الاتناقيات .

للاولمبيادات السابقة .

العديثة تكبن في ارتباطها بالتقدم

العلمى-التكثيكس ، ولايدور الحديث

حزل تغلغل العلم والتقنية ال المجال

الرياض المرف-مجسال التجهيسوات

والادرات الرياضية فحسب ، فكن

الأسبياد يصبح عرضا لاخر متجسرات

الهندسة المعمارية والبناء ، وللامكانات

الحديدة للالكترونيك وتننية الراديسيو

والتلفزيون ، ومعرضا لافضل منتجات

وبديبسي ان كل ذلك يطرح على

منظنى الالعاب الضايا كبيرة ، وبادى،

ذي بدر-تضايا ذات طايم التصادي .

الكيف تتصور الاتجامات الاساسية

لمياسة داولمبياد-٨٠، الاقتصادية و

الطلاقسا من تجربسة الاولمبيادات

السابلة ناغد بعين الاعتبار للالسية

أن الأجزاء البكرنة لها معروفة و

ناء الطرق الجالبية الرئيسية والطرق

والفنسادق والكمبينفسات وخطسوط

لبواصلات الني .. وتجدر الأشيارة قال

أن ذلك يعتبر اهسم السام الثنتات

الاولمبية كلها ، فاستنادا الى معطيات

الصحافسة الكنديسة انفق في مجرى

الالماب الاولمبية ١٨٠١ في طوكيسو

زماه ۱۵۰۵ مليون دولار مل تنظيــــــ

الإلعاب للسبها ، وزما، ٤٠٠ عليون

دولاد عل المنسات والتجهيسيزات

الرياضية ، واكثر من مليارين ونصف

ملياد دولاد: على تعارير المرافق العامة.

أن تطوير المرافق العامة للعواصع

الاولمبية يثير لم ظروف المثماريسع

الناصة مشاكسل كثيرة . فالبلديسات

مرغبة على الفاق موارد ضغمة تجبى

في المايسية البطاف من جيوب دائمي

الشرائب العاديين . وعد المشكلة

بالنسبة اليف أسهل بكثير ذلك ان

الاقتصاد الوطني في ظروف الاشتراكية

يسير عل اساس خطة علمية موحدة

لما يجرى التغطيط للبنسياء الشامل

والنقليات والخدمات المعيضية للسكان

ومرافق المدينة ، ويما أن تطريسسر

المراقل العامة في موسكو يدخل بمثاية

جزء مكرن في الهرنامج العام لتطرين

الماصمة ، نان ذلك يمنى ، معليـــا

ان الدولة تاغد من ماتنيا النبتات

المذكورة كاملة ، كما أن كل الننقاط

المادية - التكثيكية المرتبطة بتنظيه

واجراء الالعاب الارلبيسية في منا

۱۹۸۰ لی مرسکسو ، ماخوذة بعین

الاعتبار في الغطة الغبسية لتطريسي

الاقتمناد الرطني في الاتعاد السوقيتيء

لدارلييساد-٨٠٠ قان مهنهسا مي

التلسيق والافراق عل سيسبر كسل

الاعمال التي أبا علاقة بتعضير واجراه

الالماب ، والعمل الطلاقا من تبريـة

الأرلبيادات السابقة على التعريض

جزليا من اللفقات البرقبطة بالشساء

الكاعدة البادية والتكنيكية للاولمبياد

والبقمسمود بالناعدة الماديسية

والتكنيكية مو المنشات الرياضيسة

والثرية الاولىبيسة والمركز الصعلى

الرليس والبراكس المسطية الفرعيسة

ولنطية النظاك التنظيمية .

رقى ما يتملل باللجنة التنظيميــة

الصناعة السياحية .

جوالب اساسية :

نائب رئيس اللجنة التنظيمية

«لاولمبياد-۸۰»

وغيرها من المنشات وأستنادا أل العسايات المترسطة تنلق على انشيها، القاعدة المادية-التكنيكية للالعاب واجرائها مبالغ اقل ١٠٠٤ مرأت مسا ينلق على تطوير المرافق العامة اوهده النستية تتغير لبعا لعالة المرافق العامة في المدينة ورجود تواعد لاجراء الالعاب الارلمبية) وكقاعدة تعملت اللجئمة التنظيميسية مباشرة كالة النفقات المترتبة على أنشاء القاعدة المادية-التكنيكية وتنظيم الالعساب ذاتهسا في الاولبيبادات

ويترجب علينسا تحديث المنشات الرياضية القائمة وينساء أغرى جديدة ترقير الظروف الطبيعية لعمل الجيشن الكبير من الصحفيين ، ولى هذا المجال لنطلق من مهمات الاستفادة القصري مما يترفر لدينا .

وتجدر الاشارة الى ان موسكو تملك متذ اليرم الحد الادنى الشروري لمثل تلك البنشات القادرة على استقبال الرياضيين وضيوف الاولمبياد . ولذلك تنتصر لبنتنا التنظيمية على بنساء البشاريم الفروريسة لقل ، ملب مسلسوف يتبسسع لاغ الك هناسي واستبيح يتسييع ادا الاق هيامي وملعب لسباق العراجات يتسم لا الاف متارج (نی موسکسو) ومرکس كسبال الزوارق الشرامية (لي تالين). ولدى بناء هذه البنشات الرياضية والادارية از المعيشية المرل الكي ليل كل شيء بان تفيد مد. المتفيات الناس في المستقبل ، بعد التهسياء

ألالعاب الارلمبية . وساذكر مثلا يتسم بالأمبية ، من لبمروف ان موسكو المقبل من حيث مقاييس بناء البساكن وضما طليميسا وين عواصم العالم الكبرى . ومع ذلك أن تكون القرية الاولمبية التي ليليها ملفياة اوليبية فحسب لهي ليني عل امناس حن سکتی جدید پترفر فیه سلاهو شروري مقسل المدارس والبخازل والمغاسل والمطاعم ومعلات الغدمات الغ ...

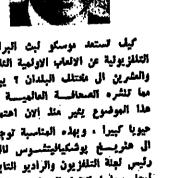
البوسكونيين

الرج استالكيلو التلفزيولي

وبعد القياء الإلعاب الاولمبية توطع الربسة الإرلبيسة لى تعرق أن النقات التنظيمية ، كتامدة ، و

يطرا عليها تغيير ملموس من اولمبياه الى اغر اذ انهسسا تفسل مصاريقة أعداد الالعاب ذائها واجرالها ، ويما أنها ليست كبيرة فالقسا لن لتعدث عنها بالتنصيل ، أنطادنا من تبرية ملظمى الاولمبيادات السابقة سنسعى

ال عنريسخ بوشكياليتشسوس نالب رئيس لجلة التلفزيون والراديو التابعة لمجلس وذراء الانعاد السوفيتي ، نائب دئيس اللعنة الفرعية للتلفز يسيدون والراديو التابعة للجئة التظليميسية لاولمياد ٨٠٠٠٠ برجاء العديث عن الإعمال الجارية في العاصمة السوفيتية بهـ11



التلفز يولية عن الالعاب الاولمية العالية والعشرين الى معتلك البلدان 7 يبدو مما تنشره الصحافسة العالميسية ان هذا الموضوع يثير مئذ الان اهتماما حيويا كبيرا ، وبهذه المناسبة توجهنا

اختتام الألعاب

اقتياح الألعاب

۱۹۸۰ جمیع القارات العالمية بمسائل النال النائزيا

مياريات اولمبياد موسكر الجاأتنا عل مستوى المهمسة

بقلم روديتشينكو

رئيس ادارة البرامج الرياضية للجنة التنظيمية لاولمبياد—٨٠ أقرت دورة اللجنة الاولمبية الدولية المنعقدة قسى براغ خطسة توزيسع المباريات في مغتلف الاشكال الرياضية للالماب الاولمبية الثانيسة والعشرين حسب الايسام ، والتي قدمتها اللجلة التنظيمية الولمبياد-٨٠ . ومن الممكن القرل ، ان برنامج اولمبياد-٨٠ قد اتخذ شكلب النهائي ، وهذا حدث يكسب أميا كبيرة .

ان توزيع انواع الرياضة عل مدى اسبوعين من الألمساب ، يظهر لأول رملة وكانه مهمة بسيطة . الا انه يتعلد كثيرا اذا ما اخذنا بالعسبان ان امتداد فثرة البباريات في مختلف انراع الرياضة ، تختلف بعضها عن

وقد وضعنا نصب اعيننا يعض المباديء الهامسية عند اعداد الجدول الغاص بانراع الالماب الرياشية التي تدخل في اطآر الاولمبيساد ، واحد

فير ان التززيع العادل للمباريات

المقاييس مو السمى حسب الامكنان لتوزيع انبواع الرياضسة بالتظسام لى مغتلف الواع الرياضة على امتداد ايام الارلمبيساد وحده ليس بكال فالبرامج تفسيل في اكلسر الاحسوال مباريات التصنفية والختامية ، لذا فمن البهم بمكان التوزيع العادل والمنتظم

المغدرات ، وتثليد الجوائز للنائزين

نسبيا بالنسبة للايام التي تجرى فيها المباريات الغتامية . النا لا نملك بعد موافقة جميم الاتعادات الدرليسة على برامع المباريسات في كل اوع مسن الرياضة لاولمبياد~٨٠ مع توليسح

وبالاشاقة الى ذلك طبعا ، خدمات ذات احجام كبيرة وتكنيكية معقدة مفسنل غدميات البيرق والبريسد والهاتف والنظام الالكتروئي لاعداد وتقديسم النتالج ،

> والان ۽ ويعد ان تم اقرار جدول المباريات ، خطت اللجنة التنظيميــة لاولمبياد-٨٠ المرحلة التالية ، وهي تصديق الاتعادات الدرلية على الجدرل حسب الساعات ، وبعد أن يحدد كل يوم اولمبسى ولق الالعاب والساعات عندنا ستبدأ اللجنة التنظيميت في اعداد برامج البطائات لاولبياد-٨٠ وبرامج خدمسات النقل والاجسراءات الثقافية والعديد غيرما ، المتعلقــة

> > بأجراء الألماب ء.

المباريات الغتامية حسب الايام . لذا

فقد استفدنا عند اعداد جدرل الايام

من مشروع الخطة المعد سيابقا ، والذي

حددت ليه تواريخ المباريات الختامية,

لامكانية توزيع الالعاب الرباضيسة

ترزيما عادلا ، فبن البملوم ، ان ماء

المباريات تتميز بفعالية كبيرة وهي

ذات تأثير شديد ۽ ويمثابسة عرض

بسلاب بشكسل خاص للمتفرجيس

ومشاهدي التلغزيون ولهذا بالذات

قمن المخطط ، أن يكون عدد المباريات

في الالمساب الرياضية خلال لتسرة

اولمبياد-٨٠ كلها ، متساويا تقريبا.

وبلضل البرنامج ، مبينقسم السه

بل البنشآت الرياضيسة الاولمبيسة

يشكل متساو ، وينسحب هذا المبدأ

كذلك على الغدمات الاولمبية المغتلفة

الاغرى ، مثل وسائل النقل والمعالجة

الطبية ومراكسن الفحص ومكافعسة

وهناك مقياس هام اخر بالنسبية

🖈 لية في العاصية الكر مستسخ ٠٣٠٠ فرقة رياضية ، ينتمى اليهسا عوالي مليون وتصف المليون شاعص . # تم فی سنة ۱۹۷۰ اعداد ۷۱ه رياضيا حالزا على درجة استاذ فسسى الرياضة (ماستر) و٧٠٦ الله مرشسيح للقب استاذ ورياشي من الدرجة الاولى وحوائي ٤٠ الف رياضي من الدرجـة العالية والعالمة ودرجات الفتيان .

🤻 پوجد فی موسکو 1۹ ملعبـــا يمكن ان يستوعب ال منها ١٥٠٠ متقرج قما فوق رحق ١٠٠ الله متقرج-

بناء ميدان سباق الدراجات في كريلانسكويه

ملعب لينين المركزي وحوالي ١٣٥٠

اعة رياضية-جمبازية و٢٠ مسبعا .

🍄 ثبة ٣٥٠ ملميسا لكرتر القدم

وحوالي ١٩٠٠ لكرة السلة واكثر من

١١٠٠ ساحة لكرة الطالرة و١٨٥ ملعيا

للتنس واكثر من ١٠٠ ساحة للعب

الهوكي بالقرص إو بالكرة واكثر من

٨٠ دريا للعدو على السكيت وساحات

للتزحلسق الايقاعسى و١٥٧ مركزا

په يعمل في المدينة ۱۷۲ مدرسة

رياضية للاطفال يدرس فيها ٦٠ الك

ان كل المنشات الرياضية في عدمة

في مونتريال ، حيث عقد التلفزيون

الاميركي اتفاقيها خاصا مع اللجلسة

التنظيمية ، كان مصرور شركة اى ،

یں . سی ، پدیرون ۹ الات تعبویــــر

للتزحلق بالسكى .

اهالي موسكو مجالا ،

من أن تعتنى عن شاشــة التلفزيون بعض القرق الوطنية بحجة ان اللسمم الاكبر من الات التصوير التلفزيرنينة ميكسسون في ايدي المصوريسين

ج ؛ توجيـــد بالنعل مثل مــلـه التغبينات والظثرن التسسى تستهدف تشكيك ضبقى الفكر وتليني الخبسرة في موضوعية اؤلئك اللين يجسسرى اولمبياد موسكر على ارضهم ، ويعاذل معيرو هذه الارهام خلق انطباع بان مسالة من يذير آلة التصوير ؟ تنشأ فقط بمنامسة اجراء الالعاب الارلسية لى بلد اشتراكي لكيف جرت الامود بالنعل في الالعاب الاولمبية السابقة ؟ في ميرنيغ مثلا كانت اكثريسية الات التصوير التلفزيونية الملة والخمسيس في ايدى البصورين الالمان الفريبين الموظفين لدى المؤسسات التلفز برليسة ا . ر . و . ت د . ای و۷ متها کان يديرها مصورو الشركة التلفزيوليسة الاميركيسية اى ، بى سى اسا المؤسسات التلفزيولية للبلدان الاغرى رفلم يكن لها في الستاد إصلا الانها

تلفز يونية من اصل ١١٦ الموجودة في الستاد ، اما في اولمبياد سمايورو قلم يكن لاية دركة تللزيرنية اجنبيسة مصوروها على الات التصوير التلفزيولية. وللمقارنة وحسب شروط الاتفاقية

بين اللجنة التنظيمية ولجنة التلفزيون والراديو «اولمبياد~٨٠» وبين الفركة الإميركية أن ، بي ، سي سيكسسون بهذه الأخير ، في العاب اولمبياد- ٨ والمصورين اكثر بكثير مما كان لها في اى من الارلمبيادات السابقة . إما بالنسبة للتصرير الدوق السذى ميزمنه التلفزيون السوفيتي لجميسم المؤمسات التلفزيونية في العالــــــ فسيقوم على اساس التقيد الاكثر صرامة بمبدأ المرضوعية في تفطية سيسسر المباريات الاولمبية والدعاية للفائزين فيها ، ومبدؤنا ؛ لا تمييز في عرض مباريات اولمبياد-٨٠ ، هكذا ستكون شافعة تلفزيون الاولمبياد مرآة للمثل الاولمبية طا

سجل العديث ؛ يوري زمليالسكي

+ + +

^{مرة ،} أي اكثرية بلدان بدا يوهميانيتموس حب المركا اللاتيلية وقسم مام الاتيلية وقسم مام العالمية بمستس للاولمبياد الثالي والمضرين المجل المستريون والراديسو الاولمبياد الثالي والمضرين المجل المستريون والراديسو لى موسكو مو اعتمام طبيع الآلاد ٢٠٠١ برنامجا تلفزيونيا اذ أن البتفرج الاساس ط كربكتر ما برنامج اذاعى اولمبية العصرية مو مقاعد الآل الدين الى اولمبياد اولىيية العمرية مو مضامة الله السيونيغ مثلا كان مناك الإسطار ان فنادل مولتراك أنها للزونيغ مثلا كان مناك الناء اولمبيا-٢٦ فاصة بالإلها الله الدياء وفيي

مقامدتها ما لا بلا من مليدة أ

الناء اوليبيا-٧٧ غاصة بالاله المرابع دوليا و ولي مد وسكر مدا للد كانت مناك ١٠٠ مناك الرابع المنابع المنابع المنابع المنابع المنابع و ١٠٠ منافع المنابع المناب مغتلف أن يعابج سن المالية المالية على وقت قصير وتابسع مليسار ولهن أن المالية على المالية تلغزيونية ولايم مليب وتريال الم الا أن سير الامور يجملنا

س : الا تريدون ان تملترا على ما تنشره الصحافة الغربية احيانا ، مؤكدة بأن الفيل الاجهزة التكثيكية لارلمبياد-٨٠ ستمده درل الغرب ٢

ج: ليس في المالم شركة تنتسج جميم المعدات التلفزيرنية والاذاعية اطلاقا ، مذا ينسحب على سناعتنسا التلفزيونيسة ايطنا وليس مناك من يمكس أن يتمنع باليسساع أساليب الاقتصياد البلغلق والسي مفسل مذا المجال التكنيكي المعقد ، بل مناك تماون بها في ذليسك التعاون الدول وترتبط المستاعة السوقيتية منذ وقت طريل بالتعاون مع قرنسا ألذى يسعدا بادغيسال لظام صبيكام، المصمرة للتلغزيون الملون ، ومسلا التعاون مريح للطرقين ونعن لا تغلى اعتمامنا يتطويره اللاحق الا انتا تأمل ان تأمن حتى عام ١٩٨٠ ممدات اكلسر كمالا وبالكمية اللازمة كما تستمد في الرقت العاضر يعسرش لمسسنانج التكليك التنفريوني الوطئى الجديد اي اللموذج الاصل للمعدات التي ستستغدم في فترة اولسياد موسكو

النامية و

س : كيف سيؤمن البيم التلفزير لي لالماب اوليهياد موسكر ال البلدان

واحد الامنياب الرئيسية هو عسمهم كناية الدعاية للرياضية والالعاب الاولمبية في بلدان «العالم الثالث» واليوم ، ويفضل الانظمسية الحديدة للإتصال بواسطة الإلمار الصناعيسة يعلق التلفزيون بالذات تلك الظروفا القبرورية لتشن وتعميم المثل الاولمبية فر تنك البلدان الافريقية والاسيوية والاميركية اللالينية التي لم لتوفسر لديها سابقا تلك الإمكانيسة وتغطط اجنة التلفزيون والراديــــو ، في استعدادهسسا لاولبياد-٨٠ لتولس للبؤسسات التلفزيرلية والاذاعية في

مذاء البلدان إمكانية بث براميها من

مومنكو ، ولى البجمع التلفزيولسسي

إلازاعي الأولمين الجديد للصص ملك الإن عبدا معينا من الستوديوهـــات الترسيبات التليزيرالية من البلدان س ، يدى بعض استعاب المالات المتشورة في المنطاقة الغربية تخوفهم

ج : تشهد غيرة الالعاب الارلبيسية ان البلدان النامية تنخرط بشكسل اكفر نشاطا في العركة الادلمبيسة المالية ، الا انها تمالي اثناء ذليك من صمر بات كهيرة ذات طابع موضوعي والإسباب عديسنة ، كما هو معروف

الالكترونية العاصة

۱ تیلز مسادة العاصمیة ۱۸۷۸۸

تمسيداد ١٩٧٧/١/١ ٧ ١٩٧٧ و٨١٨ الك لسبة . 🏰 تیری فی موسکو پشکل واسع عمليات بناء المساكن ، ويعمىسل الموسكوفيون سنويسا عل اكثر من ١٠٠ الله ضلة جديدة ، كما لتحسن القاروف السكلية لاكثر من ٣٠٠ الف

كيلومتر مربع ، وعدد سكالها حسب

شامص في العام . 🏶 ليش في عوسكو سلويا حواليُّ ٣ عدرسة عامة

🎁 يظهر سئويا بالمتوسط 🕠 معل تجاري جديد في المدينة ، 🥞 فی عام ۱۹۷۰ عمل فی مجـسال الاقتصاد الوطئي للمديئة ١٠٥٨٧م٠٠ شائص حصلوا على لعليم عال مسئ

مواضيم الهدايا النذكارية الاولمبية و وتنعدت لاريسا ليكنى رئيسة احد فيمتهنسيم ٢٠٠ الله و٢٠٠ مهتدس المسام اللجنة التنظيمية للاولمبياد عن و٦٥٦ الله و٧٠٠ من ذوى الاقتصاص الهدايا التي تنتظر المشتركين . انشئت الان في البلاد السوفيتية 🎏 ياتننى اهائي المدينة وضيوفها سنويا اكثر من مليولي ساعة ، وحوالي

سناعة كاملة لانتاج الهدايا التذكارية ويصممها افضل النانين ، ويجب ان ٣٠٠ الله تلاجة ، واكثر من الفسسى تكون الهدايا يهية ومعبرة ، وأن تمكس ييانو ، وحوال ٣٠٠ الك تلفزيــون الفن الشعبى وتصور المدن الاولمبية 1 واكثر من ٣٧٠ الله راديو وبيك اب مرسکو ، تالین ، لینینفراد ، کیبل وحوالي ٣٠ الك دراجة يخارية بانواعها. مينسك ، وتقوم المؤسسات باجسراء 🏰 اذا ما بیعت فی عام ۱۹۳۵ فى موسكو سيارات فقيقة بمبلغ ٢٨

مفتاح الماسمة الرمزى وفتاة بنسزى

مليون رويل ، فقد يلغ الرقم فسيي عام ۱۹۷۰ ۱۹۰ ملیون روبل . * يعمل في المدينة اكثر مسسن ٥٢٠٠ مغزن واكثر ٤٠٠ه كتييي وحوال ١٠٠ نظمم واكثر من ٥٠٠٠ مطعم شعبی ، واکثر من ۲۳۰۰ مقهی وغيرها ، ويستطيع اكثر من ١٥٠ الك شخص تناول القداء في أنَّ واحد على حمالدة موسكو» الكبيرة .

🤻 موسكو ، مديئة خشرا، جـــدا وتشغيل المناطق العفراء والمغروسة ساحة تبلغ اكثر من ٢٢ الل كيلومتر

الله المدينسسة اكثر من ٢٦٠ · مستشغى لتسع ١٠٩١ الاف سريسس واكثر من ٩٦٠ مستوصلاً . ويعبل فيها حوال ٧٠ الله طبيس واكثر من ۱۲۰ الله شخص دى تعليم طبی متوسط ، کما توجد کی موسکو حوال ٥٠٠ دار للعضائة تنسيع لاكثر من ٥٣ الله مكان ، وحوالي ٢٠٠ ووضة للاطفال تتسميع ل ٣١١ الك مكان يتعلم في موسكو اكثر من مليىسبون المتوسطة وحوال ٦٤٠ الله طالب في المعاهد العلياً وأكشس من ٢٢٥ الله طالب بالمعاهد التعليمية المتغصصية المتوسطة . ويعبل في المدينة ٧٦ معهدا تعليميا عاليا و١٣٩ ليغنيكوم . 🍀 يوچان في موسكو حوالي ٢٠٠٠ مكتبة لقم اكثر من ٣٠٠ مليون كتاب وكراس ومجلة

🌞 في المدينة ٢٦ مسرحا واكفسر من ٢٤٠ ناديا ، ودارا ولمرا للعقاقة وأكثر من ١٢٠ دارا للسينها وه٦

العبلات الدولية|

بنجاح برنامعا طويل الامد للتعاون مر الاتعادات الرياضية الدولية ، يهدل التكنيكية الاساسية في الوقت البعدو وأعداد واجسراه الالعاب الاولمبيسة الثانية والعشرين .

أكرية الانعادات الرياضية الدولية المغوضين طبقسا لقوانين اللجنسا وقد جرت لقاءات مع مبثل اللجان

وجهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وقد أتيح لوقود هذه البلدان امكانية الاطلاع عل نشاط اللجنة التنظيمة . انطباع كبير

الغنب والسيراميك واستلبت اللعنة التنظيمية اقتراحات عديدة ناجعة التنظيمية مع رؤساء اللجان الاولمبية الوطنية ، اثنا، اجتماع اللجنة التنفيذية للجنة الاولمبية الدولية مع اللجسان الاولمبية الرطنية ، والذي العقد لي ابسمان (ساحل العام) اهنية كبرى لقد اطلع رؤساه اللجان الاولمبيسة الرطابية بشكل ملصل عل مبير الاعداد للالماب الاولمبية الثانيسة والعشرين وعلى الظروف التي سنتهىء للرياضيين للاشمتراك في المباريات ، وللتدريبات والراحة . وترك التقرير الطباعا كبيرا واتخذ رؤساء اللجان الارلمبية الوطنية بالاجماع تسرارا ، وحبوا فيه باجرات الالماب الاولمبية في موسكو ، واعربوا عن تاييدهم الكامل للجنة التنظيميك الدارلمبيساد- ٨٠٠ في الاعداد الناجع

وكانت اللجنة التنظيمية تد قدمت مؤخرا تقريرا منصلا عن سير الاعداد والسبمين للجنة الاولمبية الدولية التي اتعقدت في براغ . وقد اعرب أفضأه ولى مجال الترخيصات التجاريك

هيليه ساماريوتيل العاملة في مجمع الينداه بمدينة فيليائدي الاستولية تعرض حقائب تعمل الرعز الاولمبي

وتتابع لاريسا ليكنى تائلة واننا

لتلقى من جميع جمهوريات بالادنسا

من ممثل العرف والعنون التسعبية .

مسؤولين من اللجنـــة الننظيميـــ نماذج للهدايا ، فقد صلع مثلا احد معامل سرتشي كؤرسا وعلبا موسيتية وتـــد حصل ٥٩٣ مؤسسـة عل وعلبا لعفظ الشاي من خشب شجـــرة ههادات تبنعهم حل انتساج ۲۸۳۵ الميئة تنمو في القفقاس و كما تعرض نوعا من الهدايا . جمهورية ارمينيا مصنوعات تزيينية من

وتشرف على مذا لجنة تطبع ايرز فناني

البلاد وممثل العرف الشعبية وموظفين

وتوجسه على داول احدى غيران ذات طابع رياني وغلى المناضد نماذج الهدايا التي وافقت عليها اللجنة . كما توجد هنا كرات جلديسة ومناديسل وعرالس وادرات للاستعمسال نسبي الطريق ومصابيح جيب واقلام وتقاؤيم

ويعتبر اتحاد الحرف المنية الشعبية المايلرادي» أحد أحسن المؤسسسات العشرين فسي لاتفيسا التي حصلت على حق استغدام الرمز الاولمبي . ويقدم هذا المجمع : صنادين خشبية مزخرلة الوعين من الافراط من الخنب والمعدن شمار الاولمبياد من الجلد ، وغلافها للتقاديم وشارات دالرية بلون ذمهي وغيرها من المصنوعات ،

وتستلم كذلك مؤسسات استولية كتيرة شهادات اللجنسة التنظيميسة الاولبية ، فقد وطبع رساس ومصمعو مجمع "لينداه لعستم المنتجات الجلدية والسليسع العنفيرة تعناميسم جديدة لاشكال العقالب الرياضية والمنزلية والسفرية ، اما مؤسسة «سالفوه نَقد عرضت مجموعة ازياء استونية شعبية. يشارك لمي اعداد الهدايا الاولمبية ناس كثيرون وهم يهبون هذا العمل

مراهبهم زمهارتهم ه



مصنوعات من مصنع الغزف الصيلى في ليلينفراد مكرصة لاولمبياد موسكو

للجنة التنظيمية

وضعت اللجنة التنظيميسة وتطيق ال التسدق في حل المسالل الرياضية-

وقد زار اللجنة التنظيمية ، مطلو وتعرفسوا بالنفسيل على سير الاعداد لاولمبيساد-٨٠ ، وعلى التصاميسير المعمارية للسنساء ، وترميم جميسم المنشآت الاولمبية . وقد انتهى عمليا تميين وتحديسد المندوبين التكنيكيين الارلمبية الدولية ، للاشراف بشكل مباشر على سير اعداد البباريات وط جميع المشاكل التي قد تيرز. الاولمبية الوطنية لمي كل من اليونان

وبوليفيسما وافغانستان واليوبيسما ويوغسلافيسا وفرنسسا والبانسما الديمقر اطيسسة وبلغاريسا والسويد والولايات المتحدة الامريكيسة والمجر وبولنده ورومانيا والمانيا الاتعادية ونيجيريا واليابان وتشيكوسلوفاكيا وجمهورية مندوليا الشمبية وكوبسا

وكان للقاء الذي تم بين رامد اللجنة .

واجراء الالعاب، وسيساعد هذا التابيد على اشتراك اكبيير عدد ممكن مين وياضين جميع الهلدان ، التي تعترف اللجنة الارلمبيسة الدرليسسة ، لي اولىياد-٨٠ بلجائهـــا الازلمبيـة

لاولمبياد موسكو الى الدورة التاسعة

اللجنة الاولمبية الدولية عن ارتيامهم ورضاهم لتقرير اللجنة التنظيمية . التعامل اللجنة التنظيمية بنشاط مع اللجان الاولمبية الوطنية . وتم الترقيع عل اتفاليات مناسبية مع اللجان الاولمبية الوطنية في كل من بلناريا واليونان واسبانيا وايرلنده وابطاليا ومرتسده ويرتسسده ومسويسره وتفنيكومبلوناكيا والمائيا الاتعاديسة ولمرتسا وكويسا واليابان والولايسات المتعدة الامريكيسة وبلجيكا والمجر وأوكسبورغ ، وتسمع عد، الالفاليات للجان الارلمبية الرطئية بالعصول عل ٢٥ بالمالة من دغول اللجنة التنظيمية من ترويج الشركات الاجتبية للهضائع ذات الطابع الارليس في اراضيها

للد امبيع الغن والثقافة الغنيسسة كوخارسكي س التقاليد المتبعة منذ زمن بعيد نائب وزير الثقافة الاتحاد السوفيتييي ورئيس اللعنسة الغاملة بالبرنام ان التعارن بين الفن والرياضة ودور لل منهما في اغناء الاخسسر يشكلان الثقافي والخدمة الثقافية احدى السمات المميزة للحركة الرياضية اللجنة التنظيمية لأولمبياد-

وزا مضويا من الالماب الاولمبية ه

ان البرنامج الثقافي يوفر للبلسمه

اللى يشرف على النظيم الارلمبيــاد

الامكانية ليعرض خلال مدة طويفة كفاية

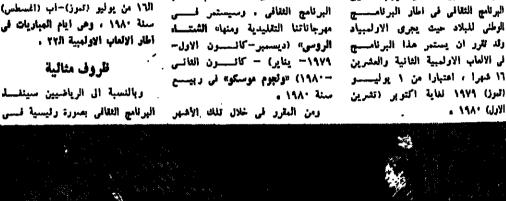
منبزات الثقافة الوطنية ، وليشراد في

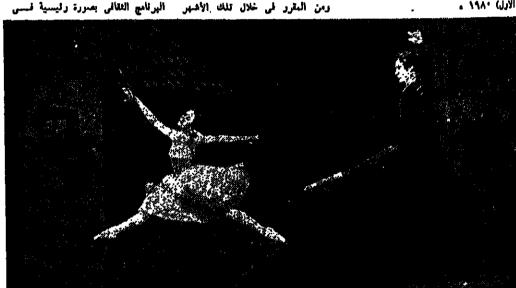
النفاطات الثقانية المضل الفرق والقرى

ورفقا للمتطلبات الجديدة لميفساق

للجنة الاولمبية الدرلية يجب تحقيق

وسيبدأ تحليسق البرنامج اثناه مباريات سبارتاكياد عمرب الاتعساد السوفيتي في هام ١٩٧٩ حيث دعي للاهستراك ليه ايضا رياضيون مسن بلدان اجنبية ، واعتبارا من هسماا التاريخ يبدأ مهرجان فنون شمسوب الاتحاد السوفيتي ، رمو اهم اقسام البرنامج الفقافي ، رسيستمر فيي مهرجاناتنا التقليدية رمنها» الشبتك الروسي» (ديسمبر-كالسيون الاول-١٩٧٩- يناير) - كانسيرن العانسي





لتاليا بيسسمير للوقا ومياداليل لافروفسكي في باليه دجيزيل، على فشبة سرح البلشوي

القية الارلية .

۳۰ مسرحتاً ، و۱۲ تاعية جنلات

وسيركان ، والكثير من قصور الثقافة

والائدية ودور السينبا ومنتزمات

الثقافة والراحسية ، وسيبلغ عدد

جمهورما يرميسنا ١٠٠ الف شعصر

وحتی سنة ۱۹۸۰ سیبنی : مرکز

للتقاتة في القرية الارلببية ، تامــة

للمسرحيات والعفلات تتسيم ١٢٠٠١

شخص ء قاعتين لعرض الافلام تتسم

کار منیما ۲۰۰۱–۲۰۰ شخص ، ومکتبة

الحتوى على ١٠ الف مجلد والعسية

العاب ، ساحات مكشرفة للحللات في

المتنزه المركزي للثقافة والراحسية

وسوف تحتل مكانا خاصا الايسسام

الذي يحميل اسم ، غوركي-وقيسي

متنزه «اسماعلیرنو» .

🖊 على وضع برنامج خاص للرياضييسان يضمن ازالة اعباء ما قبل المباريات القادمة ، ويسمع بتوقيسسر الظروف المنالية لاجل راحة المشتركين فسسى دعوة قرق فنية معروفسة من البلدان الالعاب واستعادة قواهم ، وبالشسالي الاجنبية الى الاتعاد السوليتي ، هسس لأجل تحقيق نتالج رقيعة ، اننا سنعاول فرق مسرحية واوركسترات سيملونية أيضا ، اخذبن بعبن الاعتبار تمنيات وقرق شعبية وعازفيسسن على الالأت اللجنة الاولسية الدولية ، وضع برنامج المونسيانية ومغنى المنوعات الغفيفة نقافسيسي يتلام وخصائص اعمسيار ويوجد في موسكو وحدما اكثر من

تربتياكوف ومتاحل كرملين موسكو . ويحتل مهرجان الفنون مكانا واليسيا أس البرنامج الثقافي لاولمبيسساد ٨٠ انه سيجرى في المسارح المركزيسة وقاعات العفلات الرئيسية حيث تشتراه المستركة في اولسياد- ٨٠ لكي يتسم النشاط في مجال المعارض يطابع دول. اوسانكينو وكوسكوار وتساريتسينر وكولومنسكوية وارخاتفلسكويسة الى

ويعكف الانتصاصبون السبكولوجيون

فيها فرق الاوبرا والباليه التابعة لمسرح "يولشوى" ، ومسرح الاديرا والبالية في لينينغراد الذي يعمل اسم كيروف ومسرح الاربرا والبالية في كييف باسم شيفتشينكو ، ومسرح الاوبرا والباليه "استونيا" وغيرها ولا شك في ان جللات الاوركسترات السيمفرنية التابعة لفيفهارمرنيسات موسكر ولينينشراد وغيرهمسنا من

المدن سوف تثير اهتماما كبيسسرا وسيشترك مع مده الفرق ابرز قادة الارركسترات والبرسيقيين في بلادنا رمنهم على سبيل المثال ١ ، مراقينسكي و ۱ ، سایتلالوف و غ، روجدستانسکی و لا ۰ کولدراشین و س ، ریختبر و ۱ ، غیلیلسز ، و ل ، کولمسان

و د ، شافران ، رغیرمم ... وسوف تعرض فرقة الرقص الشميي للاتحاد السونيتي ننها بتيادة ايفور هویسییات ، وفرتهٔ الرقص بیریرزکا وافشنل جرقسات البلاد السوفيتيسة

وقرقة الرلاص الشميى البولداقيسية «جوك» وجوثة النناء الشعبية الروسية التي تعمل اســـم ، بياتنتسكـي وقرقمة كراسنو يادسكممسى للرقص الشعبى في سيبيريا ، وفرق «ليزغينكا» و «کا باردینکا» «رالان» و «لیتو اسسا» و «دایله» ر «باخور « رفرتها المیرزیسات مول فی موسکو ولیٹینفراد ، وفرق البوسيقي والغناء البعرولة «بيستياري» و«دروجینستا» ر«تشیرلولیا رولسا» وهبریسوش غیتسساری» و«اوریسسرا»

وسوف تشترك في البرنامج التقافي

مسارح كبيرة . وتوضع الان يرامسج مسرحية خاصة للمروض الجماهيرية ، مهرجانات الافلام

منها مسرح موسيكو الاكاديمي القلسبي

ومسرح ممالي» ، ومسرح» «يولشنسوي»

للدراما في لينينفراد ، ومسرح الاطفال

الموسيقي بموسكو ، رحسر المسرح

الوحيد من نوعه في المالم . ومسرح

الدمى والعرائس المركنزي بقيسادة

وسوف يشاهد المشتركون فبسبى

الالعاب الارلمسة وضبوفيسسا كثوز

الارميتاج والمتحف الروسي في لينينقراد

ومتحل الفنون الجميلة الذي يعمسيل

اسم ۱ ، س ، يوشكيسن ، متعف

وسوف تقام معارض مثيرة عديدة

في مبنى رواق اللوحات للدرلسية

وتجرى اتصالات مع اكبر متاحف البلاد

ونعكر بتحويل قصيبيور ومتاحف

س ، او براز تسوف

وسوف تنظم معاوش-مسايقسيات لرسوم الاطفال والصور الفرتوغرافية ومعارض لنتاجات الغن التزيبنسسس والتطبيقي الشعبى ، ونتائج صناح وحرفين باليخ ، ومستيرا ، وكاسل وخوخلوما ، والشيمال ، وجديوريسات البلطيق ، رجمهوريات ماورا، القفقاس

وآسيا الرمعلى السوفيتية . وستجرى كذلك مهرجائات للافلام الرياضية ، وعروض افلام من الماضي واففسل الافلام السوفيتية الحديثيسة وتقام امسيات باشتراك اعلام السيئما السوفيتيين .

ولريد ان لنظم في خلال الالساب الارلمبية الصينية الالا معارض دولية للصور الفوترغرافية والطوايع البريدية واللنون الجبيلة ورسوم الاطفال ..

وسنوف تقام نشاطات مسرسية واعياد شعبية ، وحلات فلـــاه ، وعروش مفدوقة ، واستعراض لفيرق الالات النعاسية والكرننالات رعيسد رياشي لبير في محطة خيمكي المالية بمرسكو.

بدخل اولمبياد ١٠٠٠ التاريسيخ ليس نقط كعدت رياشي بارز ، بل وكذلك كعيد لا ينسى للفن ، يجسد الافكار الانسانية ومثل الحركة الاولمبية .

ويترقع أن يصل الى موسكو في ايام

الالعاب الاولمبية حوالي ٢٣٠ الك سمائم

سوفيتي واجنبى دنعة واحدة . وسوف

الماصمية الان حوالي ٥٠ الك سرير

ومعرف تزيد حتى الالعاب الاولمبيسة

بحوالي ۳۰ الف ويجري بناء مجسسم

ويضاف ١٥ مسكنا طلابيا مديدا ال

وستقتلع بمرجب الغطة حتى بداية

الغدمات للصحليين والبعلاين ،

كرة اليد . وتبنى في اسمايلونو قاعة جديدة ليتسابق فيها الرباعون . وتركب الان اعبدة تلك البناية الرياضية ذات الاستخدام العام . وتبنى في منطقة شارع ميتضورين

اللنادق في اسمايلونو الذي سيتسع لعشرة الاف مكسان ، وسيبنى كذلك بناية ذات ١٦ طابقا توزع في مساحة الندل في فولخونكا –زيز يتسم لاربعة لبلغ ۱۰۷ مكتارات . وسنقع فسسى الاف سرير ، وفي تروباريونو يتسم الطوابق الارضيسية من تلك البنايات الالفسي ، ولي طريق دميتروفسكوية مستودعات للإدرات الرياضية وغزانات يتسم لالك وستملة مكان . وغرف للاطبينسياء والادارة والغدمات المئة والقمائية والاربعين المرجودة .

وتتالك الشال في جميع البتايات من غرفتين أو ثلاث غرف . وفي كل معها الالكاب الاولمبية السسى الاماكن التي مطبخ كبير وبهر مريض ، يعترض أن سنتجرى لنهة المباريات وفي الصراوع يَكُولُ فِي كُلُّ عُرِفُتُنَا } (١٤١-١٨ مَتَرَا

الف متر مربع وتفيق مناك الأن طرق ومرافسيل الاؤتوماليكية «اوليمبيسادا» لتقديسم وتوضع لواعد للمساكل ه

اميلال الريانسيسة ، ولهذا الغرض ستفطى الساحة الثى يعيط بها المصمار السجادة اصطناعية

وفيهو في كريلاتسكوية قرب قناة التجليف ومضمسار الدراجات ساجات خاصة للرماية بالقوس وفقا لمتطلبات الاتحاد العالبي

«والطلالم الاحداث» حيث ستقام مباريات في كرة القدم والهوكي على البشب ء وستبرى مباريات في السباحة والقفل فريعا) زيافييان أ وتبلغ مساحسية كتبسع لسبعين الف متعد . الدولية في هذا النسبوع من الرياضة إلى الباء وكرة الباء والبلاكية وكرة الفياق في الغرية الاولمبية كلها ٢٢٠ السلة في ملعن جديد مسلف به مسبح الدراجات ، وتلسول بالمناسبة : أن أوليني ، وسيكون أكبر ملعب فسسى

موسكو طريق دائري لسباق الدراجات فيه الى بالب مباريات الدراجات مباريات يبلغ طولة ١٣٠٥ كيلومش وعرفته ٧ في السيلية كرة اللهم وكرة اليد وكرة السلة ، والعاب القرى وغيرهــــا من

رؤية الطريق كله بصورة جيدة م ويبرى بناد مضمار الدراجات المسالف ويجرى تعمير ملعبى عدينامـ

> وعند تصميم مذا المضمار اعتمساد الغبراء السوفيت على تجرية المباريات وتوصيات الاختصاصيين في سبساق

وتركب مناك الان المنصنات والاتواس المعدنية والجدران .

امتار ، وتم اعداد ۱۰ كيلومترات من

ذلك الطريق ، وستشهد عند المنطلق

والنهايسة منصات تتسم لاربعة الاف

متلرج ءر وسيتيح موالعها للبشاهدين

لاجراء الالعاب الاولمبية-٨٠ فسس موسكسسو بنعساح يعب بلساء عشر منشسات جديدة ، واعادة بئساء لمان من المنشات والمراكل الرياضية الموجودة وتجرى الإعمال في مواقع المثباريع بنجاح وتم تعقيق لحطة النصف الاول من عام ١٩٧٧ .

وتبوى أعادة يناء المنشبات الرياضية فى أوجئيكما البركل الرياطي الركيسي في العاصية .

وانتهى تركيب الهياكل التي ستحمل سلفا اوق سلبسة ملعب نادى الجيش العوفیتم ، سیت مستبری مباریسسات التصارعين والسيارذين انتسساء الإلعاب الإولمبية القادمسة ، وسرعان ما تبدا . أعمال التعميل .

ويبنى فسس كريلاتسكويه بضواسي . مضمار الدراجات العديث يعكن أن تقام . أوروبا ، ويبنى عذا العلعب في منطقة

شارع اميره ، وسنتسم منصاتــه لعفرة الاف مشامد . ويعاد بناء قصر الرياضة قسيي معوكولنيكي حيث ستنظم مباريات لي

الترية الاولمبية التي ستتالف من ١٨

الفرعية

الرئيسية بالمديثة مطاعم ومقاء جديدة ويبلى مركز صحفى للالعاب الاولنبية في شارع زربولسكي وأركز الادارة

. مُلْحق الغدد ٣٢

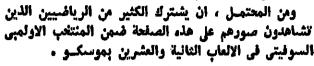
لعب خشبية مصنوعة خصيصا للاولمبياد

وتعمسل الرياضة على تطوير اجسام وارواح الشبيساب

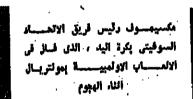
ويساعد اشتراك الرياضيين الشباب في الالعاب الطلابية

الدولية ، الهدف الكبير وهو توسيع الصلات الرياضيسة يشترك الطلبسة - الرياضيون السوفيت بنجساح فيي الدولية ، وتعزيز الصداقة الاممية والتفاهم المتبسادل بين الاوليفيرسيادات . وقد فاز كثير منهم في الالعاب التي جرت طلبة جميع بلدان العالم . في تورين وصوفيسا وبورتو-اليغرى وبودابست وطوكيو

السوفيتي في الالعاب الثانية والعشرين بموسكو .







حال ليكولاي الدرباليوف في الالماب الاولمبية بمونتريال على الدر مجموعة من الميداليات : ١ دمبية ، واللتسان فضيتان وواحدة بروازية



كوشيفايا بطلة الاولمبياد في السباطة لبسافة ۲۰۰ متر على المسدر «يراس»

فويتسيخوفسكايا ، يطلة الاولمبياد بالقلز الى الماء

وبطلة الاولمبياد كازالكينا زال اليمين

و کنیازیف وموروزوف وسکوراتوف و «تاس»



لر المركة الشيوعية والعماليـــــة يْرِية والعالمية ، وقد المتتح الاحتفال كبة اللينينية التابع للجنة المركزية وليسا للجمعية . النبرى السوفيتي والبررفسسبور وترق القائسم الموقت باعمسال

> پیسرو ، اللِکسیسری ۱۰۲ لاعلان ال ، وقد اشار زوبريتسكي ثالب جبية المبداقة «الاتعاد السوفيتي-

أليبت أمسية يمناسية العيد الوطئى



اعد صور الملحق المصورون بلاغواداروق وغوراريا وكاوفوان



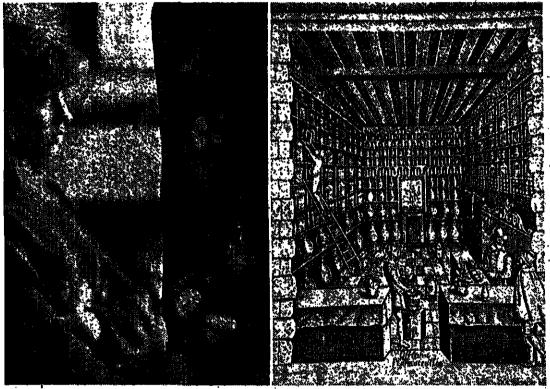
التدابير المكرسة للذكرى الستين لعورة أبلغاريا الشمبيسية في الاتعاد اكتوبر ، وقد وقع البرقامسيج سوركوف رئيس جمعية «الاتعاد السوفيتي-بريطانيا» وسكرتير اتحاد الكتسساب في الاتعساد السرفيتي وبطل العمل الاشتراكي وموريس هركوم رليس الجمعية الانكفيزية للعلائات الثقافية مع الاتحاد السوفيتي ة

🏶 جرى اللقاء الفالسيث عشر لرؤساء وزارات الجبهوريات ذات العكم الذائسي واللجان التنفيذية للاقاليم والمعافظ سات محافظات اليابان وقسسه تراس الوفسه السوفيتي في هذا اللقاء كوزلوف رئيس اللجئة التنفيذية لمعافظة موسكو وتراس الوفد اليابالي ردزو اوكودا رئيس المجلس الوطنى للمعافظين في اليابان ، ومعافظ معافظة فارا . وقد اشار المشتركون. في والتعاون بين الشعبين السوفيتي والياباني ئاقش المشتركون في اللقاء ميسسل التوطيد اللاحق لملاقات المداقة وحسسن الجوار بين الانعاد السوفيتى واليابان ء



ففل معرفة فلاتعاد السوفيتي واللغة الروسية . ساحة الذكرى الخمسين لثورة إكتوبر

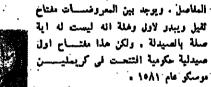




صيدلية من احدث الصيدليات في العاصمة وتجرب مناك أجهزة جديدة يصببها معهد موسکو عام ۱۵۸۱ 🛋 الصيدلة للإبحاث الملمية وكما انها تشم متحفا للمقاقير ويناهز هدد مغل مسساء المتاحف في العالبيم عشرة متاحف فقط وفي الاتحاد السوفيتي صيدلية-متحف في

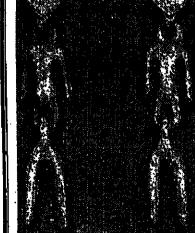
المقاقير بالمتحف الطبي في ريعا ، وتعطى مجبوعة المقالين المرجودة فسسى اربع قاعات صفيرة بصيدلية موسكيو المذكورة فكرة عن تطور الصيداب خلال قرون ، واجهزتها من الهواوين المستومة من الحديد الزمر الى الاجهزة الحديثة التي تنبهزبها الصبدليات اله؟ الف البرجردة في

وتضم مجبوعة المعروضات في متحف العاصمة الصيدل حوالي الله قطعـة . ومن بينها كتاب مغيارط عبارة عن موسوعسة السابع عشر ، وبين المعروضات مختلف التماريد والطلاسم التي كانت اول معناقير» في تاريخ الطب ، وترى على العائط صورة ا تلاثة رجال يغير شكلهم الضحك وهسده الصورة عبارة عن وسيلة عربقة لعلاج الم السويوله الكولية



جمعيه الصيادلة في بطرمبيورغ ، واستلم المتحف بعض معروضات اخرى من المتاحف المتحف التي تشم ه الاف كتاب ومطبوع مؤلفات جالينوس الطبيب المطيم في روها القديمة وكتب القرون الوسطى في الصيدلة

وقبل فترة تصيرة وصلت الى المتحف معروضات جديدة بينها جهاز الاستنشاق البصنوع في القرن التاسيع عمر ، وقد اهداء معهد الطب الثاني في موسيكو . اما بود اس پاورول أول طبيب-رالد اشساه القد امدى البتجلر صدرق اسعاف معلير كان مع رواد النضاء على متن سفيلسية



ر في أحدى قاعات المتحق . أفى مبيدلية القرون الوسطى (رسم)

لظرة الى الماشي الفابر «طلاسم» خشبية ضد ارجاع المغاصل

ملحق العدد ٣٢

كاول البادة 12 من مصروع الدستور السوليقي الشقل ، احسن المنبيعا والنيدا . الجديد : «لمواطني الاتحساد السرقيتي الحق في اقترب الاتول من النافذة وقال ا

> وهذا العق مكفول بتطوير وحبايسة المساكن التأيمة للدولة والمجتمع ... وبالتوزيسيع المادل تعت الرقابسة الاجتباعية للمساكن التي تقدم للمراطنين بمقدار ما يتحقق برنامج البناء السكني وكذلك بايجار الشقة الزميدس

> أن ما جاء في الدستور يعتبر في بلادنا والما طسنه الاشتراكية ، رقد تسنى لي ان افتنم بذلك وة أخرى لدى زيارتي مؤخرا أحدى المناطيق السكتية الجديدة في موممكو ...

جلسنا إنا واناتول تشبيكين ، الاسطى في مصلم اكرامسني بروليتاري» («البروليتاري الاحمسر») بموسكو في غولة الاستقبال بشقته ورحنا نشادل الحديث . تسمى المنطقسة التي يقطنها اناتولي دنيو بل مستان» ، وتنالف من مساكن متعددة الطوايق تتوفر فيها كل اسباب الراحة . ويقطن احد اكبر هذه النساكن العاملون في مصنيسيع «كراميتي بروليناريء وقبل خبس سنوات فللت فيسه اسرة تشبيكين شلقة من ثلاث غرف ، وهي واحدة من ١١ ملبون صقة بنيت لمي بلادنا خلال الخطة الخيسية التاسعة الماضية (ومن المقرر ان يبني) فيهريا مع التدفئة والماء الساخن وغيرهما وندفع

أصبعت سارية الملعول في الاتعاد السوفيتي

القوائين التي اصدرتها هيئة رئاسة السوقيست

الاعل والني احدلت تغييرات وتعديلات والمبافات

على القالون الجنالي وقالون المرافعات الجناليسية

وقالون مسكرات الاصلاح والقالون الاداري . وقد

طلب مراسل صعيفتنا الى ليف سميرلوف رئيس

جمعية المعامين السوليت ودليس المحكمة العليا

في البلاد ان يعلق على معتويات القوالين الجديدة.

س : يريد كواؤنا ان يعرفوا ما الذي دعا هيئة

وللسمسة السوفيت الاعل لاصدار هذه التوالين

ج. ؛ فجسد البراب عن مدا السؤال في مواد

المؤتمر الغامس والعشرين للمزب الشيومسييي

لقد اشسسار ليوليد بريجئيف ال أن المرب

النبيوعى يبدى عتاية دائمة بتكميل قوانيئنسسا

وتعزيز التشريسي الانستراكي والنظام القانولي

ركان اصدار عدد مسن القوالين الجديدة امتدادا

لهذا العمل ومرحلة عامة في توسيع حاوق المواطن

التي يغسنها القانون ، ومظهرا جديدا لانسانيسة

س ا ما هو القرض من تعديسل يعض التوالين

القوالين السوفيتية وديمقراطيتها .

- اترى ذاك المبنى الازرق ، ميكون جامزا البيل لهاية السنة ، ان مسكننا يتالف من لسمة

بامكاليـــة ان تشوى وثقل قدر ماتشاء ، اليس طوابق في حين ان ذاك سيكون من ١٢ طابقيها يمتاز بالتعسينات في مجسال الانجاز وبالائات صحيحا يا فالنتينا ؟ الداخل ، وهذا المبش ، شان الميش الذي تقيم ليه حاليا للمصتم ، أذ أن مصنعنا رصد لبناله الأوال الطرورية من ارباحه فحصل على حق اسكان عماله ومستخدميه فيه ممن يحتاجون الى تحسين ظروف مسكنهم . ومكدًا كنت ساتلقي فيه شقة لو الر التقلت الى مسكن جديد في هذا المام .

وقاطمت فالنتيتا زوجها ، وكانت قد هرعت تمد

··· ارجو الا تسىء الظن والعتلد النا لسنا راضين عن طبقتنا هذه واضافت ميتسمـــة : بيد از المرء يتمنى دالما الافضل ، خاصة اذا كان يدلم الايجار ذاتسه ، فالتحسينات التي طرات ما التصميم والانجاز لاتنعكس على ايجار الشقة .

 بالمناسبة ، كم هو ايجار شقتكم ؟ واجابت فالنتينا التي يبدو ان صلاحياتهما تشمل معل جده المسالة «الفاصة بالرجال» ، ١٣ رربلا خلال الغطة الغيسية العالية-العاشرة-عدد معائل من ووبلين ونصف بدل استخدام الهانف وزهاء اربعة

عن المجتمع ، وكذلك لبديل العقوبة الجنائيسية

جرائم غير خطرة وفي الوقت نفسه لانغفف عقرية

ص : ذكرتم أن القالون الجديد يوسع امكائية

استبدال العقوبة الجنائية بعقاب اداري ، فها م

العالات التي يمكن أن يتم فيها مثل هذا التبديل ؟

كا : يمكن عدم تطبيل العقريسة العنائية عا

الاشتخاص الذين ارتكبوا جرائم لا تشكيل عطي

كبيرا على المجتمىسيم إذا اعترف بان اصلامهم

والقريمهم أمر ممكن دون اللجوء الى العقوبة الجنائية

رقى مثل مدء الحالة ينت للمحكمة والمدعى العام

س : يود قراؤلها ان يعرفوا ما هي السواع

الالخلال بالقانون التى يمكن الد يشملهــــــا ها

اذا أرتكبت جريمة يعاقب القانون صاحبها بالعبس

مدة لاتتجارز السنة . أن القانون الجنائي فسسى

روسيا الاتعادية مثلا يتالف من منتى مادة ونيف

ويمكن تبديل السجن بعقاب ادارى طيقا لها بزيد

المجتم علايا لا مثيل له في النانون الجنائي

الاحداث . أذ ورد في القائسيون الان أن العدي التعديلات ٢

وحتى للمعلق انهاء القضية .

الاجراء الانسائي و

وفي الدراسة ومكان السكن .

السوقيتي واجتماع اللجنة البركزية في مايو (ايار) من منة مادة . وذلك مع العلم الله يمكن معاقبة

المجرمين الخطيرين .

متجاورتان وغرفة معزولة ، ومطبخ وحمام غطيت جدرانه بالبلاط ، وشرفة تطل على الجهة الجنربية (قالت فالنتينا «هنا يستطيع المرء ان يلوح بشرته الكربيك-جزء من ١٠٠ من الروبل ، واستنادا الى السعر الرسمي لبنك الدولة للاتعاد السوفيتر

روبلات بدل الكهربا، والناز .

فان گــــل ۱۰۰ دولار امیرکی پمادل ۷۰ روبلا

معوفيتيا تقريبا . (ملاحظة المعرر) يعفون من العقوبة بالإضافية إلى اسقاط الدعوى عنهم اذا كان سلوكهم في الفترة المذكورة حسنا انسانية القوانين السوفيتية وموقفهم من العمل والدراسة شريفا . وان تاحما

واضحا للقراء مناشرحه بالحتصار

وثمة عار مفروط لبل الموعد ، أن التشريسيم

السوليتي ينطلق من المبدأ القالسل بأن أصلاح

الجانعين يجب ان يتم بواسطة اجراءات الالناع

والاجبار ، وفي أن واحد مع معاقبة الانسان الذي

ارتكب جريمة تسمى الدرلة السوليتية إلى تقويمه

وجعله مواطئا شريفا متكافئا مع الجميع ، ويخدم

هذه القضية العنو المشروط قبل الموعد عن اولتك

الذين برهنوا ببوقعهم المخلص والشريف من العمل

عل أصلاح الفسهم ، لقد اعترفت ميثة ولأسب

السوفيت الاعل انه من المفيد توسيم تطبيق العفو

المحكوم عليهم الذين لم يشملهم هذا سابقا .

ويمكن في الوقت العاشر العفسو عن الاغلبية

المطلقة من المساجين قبل انقضاه مدة عقوبته__

رذلك بعد أن يقضوا لمليا نصف علم المدة أو

بالمكس فان الدرلة والمنظمات الاجتماعية تعدطه م هذه الفترة بمناية عاصة س ا أدجوكم أن لتحداوا عن الحكم المؤجسل يشرط العبل الالزامي ، وعن العاو المشروط قيل

باجراءات أداريسية واجتباعية في حالة ارتكاب الموعد ، وهل ادفلت اية تغييرات في تطبيقهما ؟ ج : لمم ، يطبسيل هذان الاجراءان في الوقت لماضر عل تطاق اوسيع ، ولكي يكون الدوضوع ان المحكسوم عليه بالممل الالزامي لايبتي في السجن بسل يرسل للعمل في مؤسسة او منشاة

وينجم مذا الاتجاء عن جوهر تظامنا الاشتراكي

لقه استنصلت لى بلدنا الجدرر الاجتماعيك

للمبادئ الاخلاقية التي وضعتها البشرية كلهسأ عليه بالعبس لبدة اقصاعا ثلاثة اعوام ، قائه المنطبقة عل الجانعين استعدت نسوح جديد من المطروح لمناقشسة الشعب كله . «أن الالعاه بعوجب القانون الجنائي بعزيد من الدقة في مفتلف وتساهميته ، أن تؤجل تنفيذ العكم لمدة تتراوح الإقامة ، وتاسمس هذه المسكرات فقط للمعكوم المشروع عل حد قول ليونيد يريجنف الما العالات وتوسيع امكانية العلوبة دون عزل المجرم ما بين ٦ اشهر وعامين ، ويعنى ذلك ان الاحداث عليهم بالحبس لاول مرة ، الذين ارتكبوا جرائم توسيع وتعميق الديملراطية الاشتراكية» ،

في الصيف ولا ضرورة للذعاب الى البعر الاسود) واضاف اناتول انه عامة بدل الكهرباء والغاز ولَّفت النباهي في المطبخ قرن الغاز البؤلف من یکلفنا سوی کوبیکات معدردة-۱٦ کوبیکـــا نی اربح فتعات-تصميم جديد مريح-فسالتهما : الشهر عن كل شخص-، وهكذا تتبتسم زوجتي

- اشتريتموه انتم ٢ فأجاب اناتولى:

وتساءلت عن النسبة المنوية التي يشكلها إيجار الشقة الاجمال من اجرهم المنسترك فقال اناتولى - احسب بنفسك ، اني اتقاض كعد مترسط ۲۷۰ روبلا . اما زرجتی فتعمل بصفه اختصاصیة تكثيكية وتتلقى كعد متوسط ١٥٠ روبلا ، المجموع ٤٢٠ روبلا في الشهر ، ندفع منها ١٩،٥ روبلا أى اقل من ه بالبئة ، ومكذاً فتعن ندخل ضبين المساكن واصلاحها ؟ المؤشرات الوسطى ، ذلك ان ايجار الشقة والنفقات وودعت اصماب الدار في الساعة التاسعة تدييا

البلدية في بلادنا تشكل بالمتوسط ؛ بالمئة من وعرفتى صاحبا الشقة على مسكنهما : غرفتان ومرزنا قرب ملعب الاطفال .

سبع دقائق ، ومن مناك ننتقل الي المصنع مباشرة . ولاتكلفنا اجرة النقليات سوى خمسة كربيكات

يسبب عدم الحذر ، ولايوجد في كلك المعسكرات

واذكر يعطن الاحكام الانسائية الاغرى لمسمر القائون .

تعليم المحبوسين في معسكرات الاشتغال الاسلامية الراميا . كما ينظم التعليم المهنى للمحكوم عليهم الذين لم يحصلوا على اى تخصيص سابقا ، وينص لقانون الجديد على اعفى المساه المحبوسين ، الذين يمارسون الدراسة ، من العمل غلال فترة تقديم

القوائين الجديدة ، على ان دولتنا الاشتراكية لسير عل سياسة السائية آزاء المواطنين الذين ارتكبوا جنعة او جريمة .

والحسيف الى ذلك ان العفو المشروط كَبْل الموعد البرجوازى . فيمكن مثلا تعويل القفية آل المعكمة لا ينطبق عل المجرمين الذين ارتكبوا جرائسهم الرقاقية اى الى معكمة يمثلها الرفاق في الممسل خطيرة ، مثل القتل عن عبد وفي ظروف مشددة . س : نقد ذكرتم في بداية العديث أن تعديلات الناس ، وأن اخلافنا العبوعية لا ترث نقط ال . بالسناسية اتنا نصدر في بعض الحالات علوا عن ادخلت على قائون معسكرات الاصلاح فها هي تلك تطور في ظروف جديدة الغواعد الانسائية حلسا (دون النامنة عشرة) الذي حوكم لاول مرة وحكم ج ؛ لزيسسادة النمييز بين اجراءات الاصلاح ومما يؤكد ولك ايضا عفروع الدستود الجديدة

ع : تستهدف هذه التعديلات تعديد العقربية يحق للمحكمة اعتمادا على طابسيع جريمة الجاني مؤسسات الاعمسال التربوية ، اعلى معسكرات الرئيسي للذك الشي، الهديد الذي يعتوي عليسا

- أما مدًا الكلام . ولم نشتريه بالفستا في الرقت الذي تعطيه لنا الدرلة مع الشقة مجانسا اعتدنا ، عامة ، على الها ، الدولة ، لاتهتم فقط بتوقير المسكن لنا ، بل وبتوفير اسباب الراحة فيه ايضا ، ترى من كان ذلك ممكنا ل لم تاخد الدولة على عائقها النفقات الاساسية لعسالة

واراد اناتول مرافقتي عبر ارض غرست فيهسا شجيرات فتية وقد كانت لامد قريب ارضا غالية

سالت اناتولى: - عل المسكن بعيد عن مكان

لا . ان اقرب معطة مترر لاتبعد عنا سوى

أى حرس بل مراقبة خفيفة فقط , تنفيذ الحكم لايمنى ابدا ان الحدث يترك مهمالا بل

يسمح الان للمحكرم عليهم بالعمل في مبسكرات الاصلاح ، بمغادرتها لمدة غير طويلة في الحالات

وبموجب فانون الاشطال الاصلاحية أصبم الان

س ا يدل ما ذكرتموه ، وهو لايشبهل جبيسع

ج : نعم ، ثدل الترانين الجديدة على أن الحزب الشيرعي والدولة السونينية لايربطان حل المسالة الغاصة باستنصال الجرائم في بلادنا بتشديسة العقربات ، واظن ان كل قارى، غير مُتحير من قرأه مسيفتكم سيرافق على ان القوانين السوليتية التي تحمى النظام القانوني في اليلاد ، تستكمل وتصبح

حيث تكون بعسد انتصار تورة اكتوبسمر أنبسل نظام في العالم من القيم الاخلاقيسسة

لارتكاب البرائم ربرت تغيرات عبيلة للناية أس النفسية الاجتماعية لمديين الناس ، ووقر كل ذلك الطروف لكي يستقر في يلادنا جو من الثقة بين

بقلم : يورى تشابليفين مسا هنو جوهر هذا الانقطيناف ؟ يتلقص المرشح في العلوم الاقتصادية جوهره فسي الزيسادة المتواصلية للقدرة الانتاجية الغومية والعلمية التقنية والاجتماعيسمة

الثقافية في آن واحسد مع زيادة النتائم النهائية

المشمرة بكل قوة وثبات . ولن يتحقق هذا الاعن

طريق التطور العاصف للاقتصاد ، وتحسين الصفات

النوعية لكل فرع وعلى كسيل مستويات الاقتصاد

واستلوب كهذا يفترش الحسيسل أمجبوعة من

المسائل المتعلقة بادارة الاقتصاد-تطوير كيسل

لاجهزة واساليب التغطيط وتنظيم الانتاج وذلك

لكى نضمن التوازن الالضمل للبرامج وللنشاط

الاقتصادي لبؤسسات رفررع الانتاج والاستهلاك

وكذلك للمناطق الاقتصادية الجديدة ، وبالإضافة

الى ذلبيك لكى نفسن تعديث وتطوير المراكز

المناعية القديمة والتجمعات الحرفية في المدن ،

العاملة والاستعمال الراسع للتكنيك التقدمسس

وللتكنو لوجيا ذات القدرة الهائلة وكذلك التطوير

المتدرج للعمليات التقنية المركبة وذلك لاستغلال

الغامات والوقود-المصادر الطاقية-بشكل متكامل

وفي مجيال الغدمات الاجتماعية-التقافية-خلق

وللثقائيية ، ولاستقلال السكن وانظمة الضبان

الاجتماعي ، وفي لهاية الامر ، يدرر الحديث من

اجل زيادة العطاء من مختلف مصادره القديمسة

كيف يتسمم الانعطاف الى التطور الاقتصادي

العاصف ؟ تعتبر ويادة انتاجيسة العمل من اهم

الشروط لتحقيق ذلك ، ولا يجب ان يتم ذلسك

بوامعطة مضاغفة همل الانسان بل بواسطة التجهيز

التقلى والتنظيمي الافطمل أعمليات الانتماج ، اي

بما معناء لتحويل الكثير من الاعمال التي يقوم بها

القد تعين في الخطة الخمسيسة العاشرة تطوير

الروع صناعة الآليات برتائر متلاحلة ، ويجب ان

يزداد حجم التاجهـــا خلال خبسة اعوام ي٥٧

بالمالة رذلك بالقياس مع لمر الانتاج المساعسي

والذي مميزداد في نفس المدة با٣ بالمالسسة

وينترض البخططون الاقتصاديون بان هذا النبر

البتلاحق لامم فروع الصناعة السوفيتية العصرية

سيسمم في الغالب بتلبيسة طلبات البؤسسات

المساعية الجديدة لتجهيزها بالمكالن ، كما وسوف

يؤمن اعادة التركيب التقنى للمصانع القديمة من

ويولى في الاتعاد السوفيتي اهتمام خاص لتحسين

ظروف العمل في المصانع التي قلما تجلب السميلة

المسموية الاعمال فيها . ومن المفروض بان التاج

وسائل مكتنتها سيزداد ، بالقياس من المسترى

العصري الراهن بمرتين تقريبــا في هام ۱۹۸۰

ولكن النماغيسل الرليسي للذين يقومون بتحديد

المستوى التقني لانتاج الغد مبال اخر ... أذ تقف

لنظام الماكينات التي تسترعب كليسا العمليات

التكنولوجية ، والتي تسمع بتحقيسق الاتمنة ال

المي حد معتمل . وهذا النظام عبارة عن تكنيك

قى هذا المجال ؛ ميتالورجيا بدون افران عالية او

مصاريف اقتصادية للخامات والطاقة وتقدمن الامأن

ومن الواضع أن حل هذه البسالة الباللة الامبية

وحتى بمقاييس الاقتصاد المبرمج ، لايتم بجهد عام

ار عامين , ان هذه لمشكلة يعتاج حلها خطة او

حتى خطتين غمسيتين ، مع العلم بان مساليسة

في حلها في جبهة عريضة و

العامل بقوة عضلاته الى المكالن والآليات ،

وفي مجال الانتاج-رفع مستوى انتاج الاليات

العطبة الغمسيسة العاشرة (١٩٧٦-(١٩٨) يقطة الفعالية والجودة . لماذا ؟ منا عدة سناب موضوعيسسسة ، واقتصادية قبل كل هيء يتلغص جرهر العوامل الاقتصاديسية في المقدرة الانتاحية الهائلة ، التي كونت في البلاد خلال أعوام السلطة السوفيتية ، إن قيمة الموجودات الاساسية زادت عن تریلیون و ۲۵۸ ملیار روبسل ، وهذه نيك اكثر من ضملي ما كانت عليه قبل ١٠

وقد زاد عدد العاملين في الاقتصىاد الرطني بشكل ملحوظه ، حيث يبلغ عددهم الان اكثر من ۱۰٤،۳ مليون شخص-اي آکثر ۲۷،٤ مليون عما كان عليه عام ١٩٦٥ . ومن الجدير بالذكر بان ثلاثة من كل اربعة من السكان العاملين في الاتحاد السرئيتي يعملون في فروع الانتاج المادي . وفي العام الماضي ، كون مؤلاء بعملهم دخلا توميسا باليمة ۲۸۰ مليار روبل .

رما اعظم القدرة العلمية - التقنية السوابيتية ميث تشكل مليونا و٢٥٠ الله شخص-وهذا يعني هوره بان كل عالم رايسسم في العالم يعمل في ومسسسات البحث العلبي في الاتحاد السوفيتي ومازالت نفقات العلم تزداد .

وكما أن مجال الانتاج والإبعاث العلمية آخذ في لتوسع والازدياد ، فانه وفي كل عام تؤداد النفقات لتعنسين الظروف الاجتماعية لعياة الفرد السوقيتي ولرقع مستوى رفاهية الشبعب ، وتوجه وخاصة التاج كل عامل . رفع التاجية العمل الأن ٨٠ بالمالة من الدخسيل القومي كيخصصات للاستهلاك الجماعي والفردي . وتجدر الاشارة إلى ان ربع العاملين يعمل في مجالات حماية الصحية والعلم والتعليم والثقافة والغدمات العامة ، هذا ومن المتوقع ان تزداد لسبة العاملين من عام الى

لكي يستمر التطور

أن النبو الاقتصادي الذي يزداد اطرادا ويبئي الله اساس كبى فقيل ، أو كما يقول الاقتصاديون على أساس تومسى ، تقاومه عوامل ماليدة بشكل ملحوظ ، والمصادر الطبيعية اينما وجدت وحتى في بلد غنى بهسسما كالاتعاد السوقيتي معدودة وتنتقسسل اماكن استخراجها نحو شرق البلاد-ال سيبيريا والدائرة الغطبية ، حيث يصبيع استخراجها بامظ التكاليف . واذا اخذنا بعين الاعتبار ، بأن معظم المصادر الطبيعية تنفذ ولا تمود من جديد فمن الراضيع اليوم بان علينا ان لا نهتم بصالح اللسئا وحسب ، بل ويصالح الأجيال اللادمــــ أيضا . وقيما يغص اللوة العاملة فهناأته عليات ملبوسة . أذ أن الصدي الديبوغرائي الثاني للحرب الماضية ، سيتراد اثرا جديا على امكانيات جلب ترى العمل الإضافية في الاقتصيباد الوطئي وذلك ى نهايسسة السبعيثات ، وفي السنوات العشر القادمة ستنخفض زيادة السكان القادرين على العمل ال ثلاث -- اربع مرات .

للد تنبأ أخصاليو التخطيط بهذه الممليات منذ رُمَن بميد ، واخذ بمين الاعتبيسار في التغطيط الاقتصادي ، ولكن أسنوات طويلة يقى التشديد على المقياس الكبي للنبو الاقتصادي ، وكان من الواجب النضاء على التاخر الالتصادي و وازالسة لموالب التغريبية للتدغلات الامتبيسية ، ومن الـ عاما لوجود الدولة السوفيتية ، انصرمت ٢٠ فريد وماثل في القدرة ، ومدا عن ذلك يجب ان عاما في حروب قرضت على شعبنا ، وفي اعادة بناء يمتاذ بقلة العبليات التكنولوجية ، والبكم امثلة التكوين الاقتصادي .

ان التطور الديناميكسسي والمطرد للالتصيساد فزل بدرن الآت لك ، او نسيج بدون مكسسوله السوفيتي قد غير الوضيسي ويفيكل جثري في وعدا ذلك يجب ان تكون هذه التكنولوجية ذات السنوات العشر الاخيرة . ولا يدور الحديست عن العليق التطور الاقتصادي باي نمن الآن اذ تقف أمام المؤسسات وقروع الصناعة والاقتصاد الوطش مسالة تأمين اكبر النبو للاقتصاد مع اقل التكاليف للمصادر العملية والمادية والمالية ، وفي الوقت ذاله عليها تلبية حاجات اللرد والمجتمع باسره يشكل شامل والسب ، أن تعقيل هذه الإمدال كهذه وضعت من قبل البؤتمر الغامس والعشرين يالترض العطافا متهاجيا عميقا نكل الاقتصاد في للعزب الشيومي السوفيتي وقد باش الاحساليون طريق المتطود ألعاصف و

وستظهر مواد جديدة

والشرط الاساس التالي لزيادة الانتاج وزمادة فعالية الاقتصىساد عل مذا الاساس هو استخدام الطرق المركبة في معالجة المواد الغام ، وتطوير التكاولوجيسها التي لاتغلق نفايات وانتاج انواع اقتصادية من مواد البناء . ويدور العديث ، في العقيقة ، حول تغليض استهلاك الدواد بكثرة لي الانتاج ، والمشكلة في حد ذاتهـــا صعبة فوق

وستنتج بكثرة المراد المعدنية الغفيفة والمعزوجة بالالرمنيوم والتيتانيوم والبوليميرات . واما انتاج الاصمساغ السنتيتيكية واللدائن لسيزداد مرتين وعلى صعيد عام ١٩٨٠ ، يعتقد الالتصاديون ، يان تغليض استهلاك المواد من قبل المنتوجات سيتيج ترفيرا في مجمل الاقتصاد الوطني يبلغ ٨ مليارات

ومناث عدد من البوامل الاخرى لتدعيم الانتاج وقد اخلت كلها بعين الاعتبار في الغطة الخمسية الجديدة ، بيد ان احد مذه العوامل مو مركس الاهتمام الغاص للاقتصاديين والمغططين السوليت لا رهو التطوير المتواصل راستكبال النظريسة والتطبيق العملي الخاصين بادارة الانتاج الاجتماعي ظررف افضل لتعليم الشعب ولحايسه الصحة الاشتراكي .

تغيرات في التركيب الاقتصادي

اذا تحدثنا من اكثر التطورات سطوعا فيسيى والعالية والتي ستنشأ ، ومن اجل رفع نوعيه قركيب الانتصاد السوفيتي فمن الواجب ، قبل كل هيء ، الاشارة إلى التطور أصالم الالتصاد الزراعي لقد خصص لهذا إلغرم الالتصادي ميلسيخ ٢٦٠ ملیار روبل خلال اعرام (۱۹۷۱-۱۹۸۰) او بسمنی آخر ٢٣ بالمالسمة من كل الرساميل المرصودة وكانت هذه النسبة في السنرات العشر الماضية

تمادل ۱۸ بالبالة ، ای ۱۱۰ ملیار رربل ، والتطور الناني الكبير هو التطور المعجل لصناعة المكائن وتعلم الطالة والكيمياء ، والكيمياء النفطية وقى عام ١٩٧٠ كان نصبيب حده الفروع من الحجم الاجمال للانتاج المسناعي لايتعدى ٣١ بالمالـــة ولى إلهاية عام ١٩٨٠ سيبلغ لعسيبها ٤٠ بالمالة ومكذا سيضمن اعادة تجهيز الاقتصاد على اسس

التقنية والتكنولوجيا العديثة . والتطور النالث هو التطور المعجل للانتاج ذر ستهلاك الطاقة الكبير في سيبيريا وكازاخستان وآسيا الوسطى ولى الفرق الالصي وانشاء مجمعات انتاجية الليمية في تلك المناطق .

واخيرا ثبة تطور آخر مام في تركيب الاقتصاد

السوفيتي الا وهو تغيير عدد من التوزيعات النسبية لى داخل قزوع الالتصاد ، والمعال على ذلك مو الاتجاء الجديسسد لتطرير قدرة الطاقسة للبلاد وسيتحقق التصاد محسوس في الرقود السالسل والغاز وذلك بهمكل خاص على حساب زيادة طاقة المحطات الذرية باريعة اضعاف ، وطالة المحطات الكهرمالية الى الضمك ، وكذلك زيادة طالبية المحطات الحراريسسة الثى تدار بالوقود الصلب (و بشكسل رئيس في المناطق الشرقية من البلاد) امامهم مهمة تكوين وضيط الاستعمال الواسسسي إن الوقود السائل والناز عبارة عن مصادر لمينة للطائسية وخامات تنفذ رلا تمسيود من جديد واستعمالها التقني ني الصناعات الكيميانية والنفط

كيميائية اكثر فعالية من حرفها في المراجل ه. ان الكرة تدعيم الالتاج وزيادة فعاليته على مذا الاساس لسند عملت كل العاملين في الالتصاد القد تخللت مذه الفكرة كسيشل جوالب ومجالات نشاط السوفيتيين ويبدأ حل كسل المشاكل من اكبرها ، وهي مشاكل الاقتصاد الرطني وكنتهي بعثماكل مكان العمل الطلاقا من المقدمات الرفيسية لهذه الفكرة ، وليس منا مسسا يدعو للدمشة والاستفراب ، اذ ان مصالح كل عامسل سوفيتي ومستخدم وكل مجبوعة والمجتمع بامره ، وكذلك رقاهية القنعب مرتبطة بشكل وثيق بكيفية انتقال الاقتصاد بسرعة ويفعكل واسبع ال طريل التطور

من البحر ، وقد احتل اللوتس الكالوشي مكانسيا بين الار ثباتات المالمي الاخرى في متعف التاريخ الطبيعي في مدينة لفوف .

ذئــــب في شـــرك

عثر في مناجم الملح التابعة لمستع اليوتاس

ى كالوشى (اوكرائيا الغربية) على حجر عليه اثر

واضح لوركة نصف دائرية تشبه يشكلها الغارجي

ورقة اللوتس (النيلوقي العالى ذي الثمر ، وقيد

اثبت هذا فرضية العلماء الذين يعتقدون ان البعر

في غابر الاذمئة كان يمتد الى اراضي منطقيية

الكربات ، ويرى الافتصاصيون ان عبر اللقيسة

لايقل عن ٢٥ مليون مسئة . لم تبق يعض الواع

هذا اللوتس الا في القلقاس وفي جنوب شرقي

اسيا والمناطق الاستوالية في اميركا ، ويعتاج

لنموه الى مناخ دافي، رطب وان يكون على مقربة

كان حارس الغابة باكوفليف يقوم بجولتسمه الاعتياديسسة ، وفجاة راى بين جدعين متلاحمين لشجرة البتولا رأس ذكسب ساكن دون حراك وكانت قالمتاه الدلفيتان تمسان الارش .

كيف وقع الذئب في الشرك ؟ اتى حل اللغسير قوراً . فقد كان في خاصرة الوحش جرح كبيسر ناجم عن ضرية توية ، واتى جانبسه على الارض كانت اثار طرية لحيوان الالك رطبي يعتبر اكبر الواع الإياثل) فقد هجم الذئب على الالكة ، كما يبدو ، لكن رفسة توية تدفته الى الاعل وعليق رأسه بين الجدعين .

احصائيات طريفيية

تؤكد هذه الإحصاليسيات أن لسيسية الولادة فسد. الفترة الاخيرة كالت ١٠٦ اطفال مقابسسل

وكلما تقدمت الوالدة في العمر كلما قلبيست ولادتها للذكور . فيالنسية للنساد بين ١٨ و٢٠ عامسا كان يولد ١٠٠ طفلا مقابل ١٠٠ طفلسة وفي سن ٣٨-٢١ ، ٩٠ طفلا فاتط مقايسيل ٩٠٠ طَلْلَةً . كما هبطت ولادات التوالم في موسكو من ۱۹۰۱٪ عام ۱۹۰۰ الی ۲۰۰۷٪ عام ۱۹۲۲ . لاحظ فيكتور ايفولكين سائق سيارة رافعسة أن لوفوسيبيرسك ان طيورا صغيرة طويلة الدلب كالت تطير باستمرار حؤل سيارته الرافعة لكنه لم يول ذلك اهمية خاصة . لم الطبح أن طيور

والدعرةه كد اختارت لناسيهما مكافا يقرب المحرك وبنت لها عشا . وبعد فترة ظهرت اربعة فراخ . ويتول السائلون ان حادثا مشابها لله جرى في العام الماشي في سيادة الأرى ولكسن في نفس المكان ،ويبدو الها نفس الاسرة ،

انقسدوا سيء

في احدى الليال الباردة ألى الى معطة رودلسك للسكك العديدية حيوان الالكة . واخسط يتبشى الهويثا عز السكة العديدية المغناءة بمسايسيح

هکذاه

في الساعة السادسة والنصف صباحا كان الاتولى ليود تشيك ، عامل الكبس في مصنع البلاستيك في زودلسك ، متوجها الي عملسست في الدرب الفسق ببعاذاة السكة العديدية عندما سمم شجيرا مكتوما ثبيها بشغير العصان . واقترب مسسن حفرة الفحم النياتي فرأى فيها الإلكة . نادى فهرع

عدة اشغاص لمساعدة العيوان المنكوب م وسنعوا الحفرة وجملوا لها حافة متدرجة الالعدار وربطوا الالكة بعبل وجروها الى السطع ، ولنعشة الجميع لم تنطلق الالكة هارية بل بقيت يجوارهم ومبارت تاخد من ايديهم اغصان الصقصاف الخضراء العاصف ، ويعتدار الزيادة في الالتسماج النهائي أولو، يقلعوا إلا يوسائل الحراد كهيرة في سوقهسا عبر علوط السبكة العديدية وارسالها ال الغاية ،

- الباء موسكو ۳۲ ، ۱۹۷۷ _

ج : يمكن استبدال العقاب الجنائي بعقاب ادارى المشروط قبل الموعد تجاه بعض الفلسسسات من

السارية المنعول ؛

وبكيفية الغفاض تكاليك هذا الالتاج وأأت



فلاديمير يوغومولوف

الت والده في الولالق وبصورة عامة . اما الان فسافول ان والده

كالت صادقة وصافية القلب كالطفل لدرجة أن معل هذا اللبث

ولد فلاديمين بوغومولوف عام ١٩٢٦ ، وحينما بلسة السادسة عشرة تطوع في الجيش ومطي الى الجبهة . وبعد انتهاء العرب الوطنية العظمى تابع بوغومولوف الخدمـة في الجيش السوفيتي . وقد عكف على العمل الادبى بعد أن سرح من الجيش ، فكتب مجموعة من القصص القصيرة عن الحرب 1 «الحب الأول» و«ألم قلبي» و«النوع الثاني» و«الناس في كل مكان» و«جارى في العجرة». ثم كتب قصتي «ايفان» و«زوسيا». وقد اخرج المخرج السينمالي تاركوفسكي قصة «ايفان» للسينما ايفان» وحاز هذا الليلم على جائزة «الأسد الذهبي» في مهرجان افلام الاطفال في فينيسيا . كما اخرجت للسينما ايضًا قصة «زوسيا» . ونقدم للقراء اليوم احدى قصص الكاتب .

استلقينا وعانقتها والتصقنا ببعضنا البعض ولم نشمر بصلابة

كان عمري تسع عشرة سئة ، وعمرها فعالى عشرة . كَنَا لَلْنَتْلَى خُفْيَةً ؛ قالد سرية ومقرضة ، ولم يدر احد بعينا ولم يعرف احد بائنا ثلاثة ...

-- اشعر باله صبى-همست في اذلي للمسوة العاشرة وهي تؤكد في ، فقد كانت ترغب رغبة شديدة في ارضائي—وهـــو

- الني موافق حتى ولو كالت ينتا ، ولتكن شبيهة بك : همست پهذا الجواب وانا افكر بامر آخر .

كان المعاربون والرقياء في سريتي تالمين في الملاجي، والتعادق مباشرة على مبعدة خمسمالة متر تقريباً . وهناك خلف خط العماية الإمامي الدِّي كانت تضيئه الصواريخ الكشافة الإلمالية من حين ألى حين ، كان يقبع في العتمة المرتفع ١٦٢ . كان عل سريتي أن تنفذ عند الفجر ذلك الشيء الذي لم السنطم

القيام به كتيبة الجزاء، وهو احتلال المرتفع ، ولم يعرف يهذا حتى الان سوى خبسة ضباط استدعاهم الى الاركان مساء الراقد قائد اللوج . ويمد ان اطلمنا على الامر كرر قائلا في ا

- الأن ، للكسير ا ستنطلق الت بعد ان لدوى صواريخ كاتيوشا والصواريخ النظراء ... وسيتسلق جيرانك ايضا ...

... كنا مستلقيين عل الادس وقد التصق جسدالا ، ولسم استطع الا افكر بالمعركة المنطلرة وانا اقبلها ، ولكن اللي اظلتى اكتر من اى شيء هو مصيرها . وافلت افكر بالم : ما

وهمست بصوت رقيم ا

- يجب أن المام الان عن النين . الدوى ، كثيرا ما يليل الى لى الليل أن الصباح سيحل وسبئتهي كل هذا ... العقر والتعنادق والدم والموت ... هاهو العام الثالث يمر ، الها لن تدوم الى الابسة ... لا يمكن ... هل لتصور ا سياتي الصباح وتشرق الشهس ... ولنتهى العرب .. سننتهى الى الابد ...

- سادهب الان ال الرائد ؛ ازحت يدى من تعت راسهسا ونهضت بعزم-ساحدته عن كل شيء ، عن كل شيء ؛ فليرسلونك ال البيت . اليوم 1

- ماذا دهاك ٢-لهضت وامسكتني من كمي وشدتني اليهسا بقوة وقالت :

- استلىق ا ... يالك من احمق 1 ... ان الرالد سيسلمخ

وراحت تقلد صوت القائد الغشين وهي تهمس ببط، قائلة 1 ان معايشة المرؤوسين لاترفع القدرة القتائية للقطعة ، أما القادة فيقلدون هيبتهم . ساطرد كل من لسول له تفسه قبل هذا اربعوا العرب واحبسوا من تشاؤون . أمسا الان فانني امنع

اجل ، كنت اعرف الني لن افلت من المقاب . فقد كان الرالد السافا صارما جدا ومقتنعا بان لا مكان في العرب للمرأة ، لاهيك

-- ولكش ، مع هذا ، مناذهب اليه ١

- خَنْصُ مَولَكُ ا-المئة، وجهها بوجئتي وبعد برهة تنهدت وهمست تقول :

-- سافعل كل شيء ينفس 1 لقد فكرت ملاا يجب عمله ، تن تكون الت والد الطفل ا

- أن أكون الا ؟-دبت العرارة في دمي-كيف هذا ؟ - يا لك من احمق الا اريد ان يكون شبيها بك ا ستكون

على مهلك الوضعت يديها عل صنري كالغائلة-ستسعقناا (بدات تتكلم عن للسمها بللة الجمع وكالت فرحة كالطائل . 1ه يا احملى العدفيس 1 .. لقد اسعدك العظ حين تعرفت ال و شعكت في تعد وبالا اكتراث ، أما أنا فاني في وتلطيعك .

– ومن ستقولين ۽

- لا ، لا تبسى اللتل ,

ارسل قبل فترة وجيزة الى سرية الجزاء .

-- اذن ... كينديايل .

سارى بعركة فاطلا

-- اسمعى ، يجب عليك ان تلعبي الى الرائد الان 1

- في الليل ؟ .. ماذا اصابك ؟ إ

-- ساسمى شاهما عن المقلودين ، سالول پايكول .

كان العريف كينديايك شايا جميلا داعرا وسكيرا ولمسا وقد

مست كلماتها شفاق للبي نثثيت طرف المعطف وضعمتها ال

-- سارافقك : اشرحى له وتولى بان صعتك ليست على ما

يرأم والك لاتقدربن على المتابعة ؛

-- ولكن هذا ليس صعيعا 1 .

- ارجوك ا ملاا صناعلين ؟ عليك أن المادري ا ... الهمي ... وفياً ... وإذا كان على إن الوجه غدا إلى المعركة و

٠٠٠ لَزَلْنَا الَى الوادي المظلم الرحب حيث كان المركز الطبي للكثيبة وكنت مبسكا بها من العلل من خصرها الذي بدأ ينتقل امسكتها بكلتا يدى وانا احرس كل خطوة من عطواتها كيلا للراق أو تسلط ، وكائني كنت استطيع أن احميها من العرب ومن سريمة لفجر حيث عليها ان تركض وتلم وتعمل البرحي …

هذا صعيع ٢ - ئىم ر

من تلقسها الها مضطريلا ،

لها ، وهبست هي فجاءَ 1

يقنعة ايام ... سأذهب الى الرائد غدا . قرريًا ؟

اللا ... واللي عضوة في الكمسمول ايضا ...

لزمت المسمت وهاولت ان افكر بشي، دون أن أدرى ماذا الول

القلن أن من السبيل على اللهاب اليه ٢ من الاسبيل على أن

الموت ا ... كم مرة قال أن ا "القارى ، كولى عاقلة اله .. إما

لشجت وادارت راسها ودفئته في كم المعطل وارتبات وافلن

للتعب دون أن تمدر صوتا ، وعائلتها وقبلت بصبت فيلتيها

→ دعنی ، ساذهب—ابعدتنی عنها وقالت بصوت لا یکساد

الصغيرتين وجبينها وعبنيها المالعتين من الدموع .

هر عل ذلك الوقت فمس عشرة مسئة ، ولكنني اذكر كل أمه كما لو انه جدت بالامس .

وعند الفجر لمعت صواريغ كانيوشا وغربت مدافع الهادن » التركة وطارت الصواديخ العَمْراء ···

وعندما بزغت الشمس اقتصت المرتفع مع اولتك الذين بلوأ في السرية . وبعد مرور نصف ساعة هنائي قالد اللوج ذان الله معه في خندق الالمان وعائقوني وشعوا على يدى ، أما إلا فكنت واقفا كالعبود او الجلع لا احس ولا أرى ولا اسمع شيئاً . الشيمس ... أه لو كان يلمكائي اعادتها إلى ما وراء الأق أ

اه لو كان باستطاعتي اعادة الفجيس ا فقبل ساعتين نقط كانا

ولكن الشمس ادلغت بيط، ووقلت انا على المرافع الله الله هي فقد يليت هناك ، في القلف ، حيث كان يتعرك جنود فصيلة الدان .

مه الى المعركة ؟-- تيقفات أحقاة وثعلها فهمت كل شي-- و، و ظلت صامتة بعض الولات وهي مستلقية على الارض ، وشعره - وماذا ... الرجـــال لا يهر بوث من المعارك ، والت إر لهرب ... ومسيع ذلك قالى أن يصدر الامر في القرقة ستثقد

نجتين وودخ جدبية لمداللغة الروسية

> الدرس الثامن في الفندق

فالبغنا يوريي برميفورون

(القسم الثاني)

- يمكنكم ان تطلبوا من الخادمة التي تعمل في طابقكم ان تعمل الاشياء للفسيل أو للتنظيف على البغار اذا احتاج الامر. Вы можете попросить горничную на вашем этаже, и она отдаст вещи в стирку, а если понадобится -

в химчистку.

- فی موجیت بابراسیت غورئیتشنویو نا فاشیه ایتاج
ای انا اتداست فیشی ف ستیرکو ، ا پیسل بونادابیتسا فَ فيمتشيستكو .

والى اين يمكن ان تذهب ما عدا المطعم ؟

А куда мы можем пойти кроме ресторана? ا کودا می موجیم بایتی کروم ریستارانا ؟

كوجد مقاصف وبارات في عدة طوابق ، ويمكن هنسيال الدفع بالعملة الروسية والاجتبية .

На нескольких этажах есть кафе и бары. Там можно платить и русской, и иностранной валютой.

– И шиллиды за предоставания в предоставания в

-- هل يوجد مكان نشاهد فيه التلفزيون مساء ؟ Мы можем где-нибудь посмотреть вечером теле-

م موجیم عدی لیبود باسماتریت فیتشیرام تیلفیزار ؟

نعم ، التلفزيونات موجودة في كل طابق في القاعة . Да, телевизоры стоят на каждом этаже в холле. - دا تیلیفیزاری ستایات نا کاجدام ایتاج ف خول .

هل يمكننا الدهاب الي غرفنا ؟

Мы можем идти по своим номерам? می موجیم ایدتی یو سفاییم تومرام ۹

نعم ، تفضلوا ، المصعد في وسط القاعة ، ولكن اعطولي جواذات سفركم للتسجيل ، ولدى العروج الركوا المفاتيح عُنَّد المناوب في الطابق .

سانتظر كم بعد ساعة على العشاء . Да, пожалуйста, лифт в середине зала. Только дайте мне ваши паспорта для оформления и когда будете выходить, ключи оставляйте дежурному на этаже. Через час я жду вас на ужине.

- دا ، بجالوستا ، ليفت ف سيريدين زالا . تولكا دايت منيي فاشي باسبارتا دلا افارملينيا اي كاغدا بودت فيعاديت كلوتشى أستافليايت ديجورنامو نا ايتاج . تُشيرير تشاس يا جُدو قاس نا اوجين . "

— ای شارع هذا ؟

Какая это улица?

- كاكايا ايتا اوليتسا ؟

 قل أن من فضلك كيف يمكن الوصول إلى وسبط المدينة؟ Скажите, пожалуйста, как дойти до центра? - سکاجیت بجالوستا کالا دایتی دو تسیئترا ؟

- كيف يمكن الوصول الى شنارع غوركى ؟ كاك موجنا داييعات دو اوليتسي غوركافا ؟

- في أي أتجاه علينا أن نمشي ؟

В какую сторону нам идти? س ف كاكويو ستورانو نام ايدتي ؟

- النا لا نستطيع ايجاد الطريق الى الفندق . Мы не можем найти дорогу в гостиницу.

مى نى موجيم نايتى داروغو ف غاستينيتسو .

هل التم لاول مرة في موسيكو واضعتم الطريق ؟ Мы первый раз в Москве и заблудились? " في بيرفي دار ف مسكفي أي زابلوديليس ؟

لريد ان نستدل الطريق الى قندق «ناسيونال» . Нам нужно найти гостиницу «Националь». نام نوجنا نایتی غاستینیتسو «ناتسیونال»



لم اد قط فی حیاتی مشهل

ولو لم يكن خبيثا لوقع مئذ

لاله لم يكن حلرا . ومند ذلك

كان العقاب فتيا ، ولم تكن

لديه ايه خبرة ، اما الصقر

العَجُوزُ قِينَاقضٌ على ظهر الارنبُ

ويكسّر له العمود الفقريّ ، طارد

اليوم أصبح الارئب ذكيا .

هذا ألارنب العبيث آ

الممزقتين .

لماذا بقى نسالما ؟ لائـــه خلافـــــا لكل عادات الارائب اختار لنفسه مكمنا دائما وهو كومة العجارة التي ذكرتهسسا

زمن بعيد بين معالب الصفر او بين أسنيسان احد العيوانات المقترسسة . فالثمالب والدَّئاب ومنسبة ذلك العين اخدت كثيرةً هنا . وقد اصطادت كل الادان على هذا السفح مسن الجبسل . ولم يبق سوى ارنب وأحد . أنه الارتب ذو الاذنين ينط يسرعة ويعتفي تعتها لقد مزق العقاب اذنى الارنب

الكبير ان يدس العجارة ؟

وحاول ان يصطاده الوث طُويْلُ مرن يتلوي كالافعيُّ . وقد الْعَقَابُ الغَتِي الارثب كم الشبب دس الوشق الفة في كل الثقوب

ينصرف الثملب ، ثم خرج وهم ً الثعلب في الانقضاض عليه . خوفا شديدا حتى اله ركض الى وقّد القلاتة ذات مَرة منَ العقاب لهاية النفق الطويل وخرج من الطريقة الطرف الآخر . وبهده

لكن الارتب خاف من الثعلب

نجي من الذَّرُابِ وَالوشيقِ أَكْثر

من مرة ، انطلت هذه العملة

تنظل على الثعلب.

العيوانات الاخرى ولكنهآ لم

بدا الثعلب يتقدم خلسة من

الارنب اما الثعلبة فيكفس الي

الطرف الاخر من النفق باقصى

سرعتها . وصلت الله المعرب

ووَقفت ترقب خروج الارنب.

الصغير ، أن يعرف هذأ الدهاء 1

فتعرج من الجعر نحو الثعلبسة

تعلم بلعسم الآرني اللديد وهي تلعق ذيلهما وما كادت

تعلى لسانها حتى التف الارنب ناحيسة اليسار وعاد قافزا الى

بصقت التعلبة من غضبهـــا

وخيبتها . وماذا تفقل فقسي

كَانَتُ هِي المَّلَانِسِيةِ . ولم يبق على الثعلب والثعلبة سوى أن

يغتبشا وينتظرا خروج آلارنب من هده الناحية او تلك .

وهاهما قد جلساً . جلس

ولكن الادنب لم يكن غبيا

الثعلب عند المدخيل وجلست

التعلية عند المخرج . وراصا

ويس فاخرج راسسه من شق بين الحدادة في مسط النفق ، ونظر

قرأي الثعلب رايضسا في تلك ً

الناحيسة وقد اختبا خلف حجر

وتطلب عم الارنب الى الناحية

الثانية فشاهد التعلية حالسة

هناك تعت جدع شبعرة تترقب

فروجـــه . وشناهد الثعلب

والثعلبة اذلين طويلتين برزتا

مسن بين العجارة في وسط

النفق . وكان الارنب يتطلسه

تارة إلى تلك الناحية وتارة إلى

كانت الثعلبة في هذه الاثناء

للارنب ، بعقلسه

تتربص لسه العقبان الكبيرة والعبيرة . ولكن الارثب لم يكن يبتعد كثيرا عن حجارته . وكان

بقلم نيكولاي سلادكوف

مغالبته في الاليبه الطويلتين ولكن الارتب فر هاريا يعد أنَّ شد ادلیبه لم اختبا تعت كانت هذه الحجارة تشكل عل

السفح نفقيسا طويلا او جعرا ويستطيسم الارنب أن ينزلق تُحتما امّا الثقلب او الصقرُ

جلس العقاب امام المدخسل ودس رقبته في الجعر . غير وحينما أقبل الربيع وداب ان جناحيه الكبيرين لم يدخلا شاهده التعلب والتعلبة وقدر له أن يتعلق عن عنيمته وحلق باحتسسا عن أرنب إخر

ان الارانب لا تبنى مكامسن دائمة لها مثل الارانب الاهلبة وهي تتفدي ليلا ، وما أن يبرخ اول شعساع للفجر حتى يَقْفَرَ الأرئب ويركض ويمسح أثره. ويموهه ثم يبتعد عنه جانب

ويستلقى طوال النهار في مكان ما تعت حجر او شجيرة . ولكن هذا لم ينقد بقيسة الارائب عل هذا السفح مسن الجبل المكشوف الاقرع ، ولم يبق سالها سوى ارتب خبيث ودأهية كما قلت .

والشقوق بين العجارة . الا اله لم يستطع أن يعرك الحجارة أو الارنب أن ألَّعْمَالِبِ أَيْضًا كَانْت

ادهى الحيوانات وامهرهسأ صيد الارائب . كان الارنب يقضي الشت جيدا في مكمنه تحت العجارة

قهما يعيشمان في هذا الفصم استلقى الارنب فوق الصنعرة واخذ يدفىء بطئه تحت الشيمسر

وكان يتطلع حوله : الا يعدق به خطر ما من احد الجواتب تقلم منه الثعلب ولكن الامر ليس هنا ا شعر الأرنب بدليك فقفه ركض الارنب وقفز ونط حتى

اصبح في مكمنه تعت العجارة. وقف العملب على باب الجحر

الاخرى ثم يعفى اذنيه فهمهم الثعلب والثعلبة ان عليهما أن يفكا الحصيار . وكما يبدو لدى الارلب عشب ينمو

هناك بين العجارة . وهـــو يقضمه . عاد الثعلب والثعلبة ما ادمى هذا الارثب ا لقد ضحك على الثعلب والثعلب....ة وبقى سالما .

- الياء موسكو ٣٧ ، ١٩٧٧. -

الكتابسة تعسني الوقوف الى جانسب الانفسراج

هنری لوقا مینیوس (شاعر من كولومبيا)

لا نشك أن النشاط الاجتماعي للفنان أو الرسام ار الكاتب يؤثر بهذه الدرجة او تلك على الوشع في المالم . لم لتحدث منا عن الصفات الغنيسية المهنية الصرف كما يقال ، لهذا الاثر او ذاك ها يهمنا هو ماسيخناره الكاتب ، رباي مثل اعلى اجتماعسى سيربط نشاطسه ، وكيف سيعكس النشاط الغازق فلقنان عن الوهمع الذى يعيش فيه وعن ذلك الواقع الذي يعيط به . واذا صميت فهذا نوع من المساومة ، وابتعاد عن الواقع .

ثمة جانبان يرافقان الكاتب : الاول يكمن في انه نتاج الوسط الذي يميش قيه والجانب الثاني اله يعارض ويقاوم هذا الوسط (العقصود هــو المجتمع البرجرازي) اما انه سيكسمسون نصيرا للانفراج ام لا فهذا يترقف على درجة وعيــــــه الاجتماعي ، ففي النشاط الابداعي لفنان مسيا يمكن الانرى سوى وصف فظائع الوسط المعيط ويتهمك اخر في البحث عن استلوب للمصالحة مع الرسط ، وهذا يعنى الانصراف عن تثانضـــات المالم الواقعي ، لذلك قانُ ما يكتسب قيمة هو بالانفراج واللى لا يمكن الا ان يؤثر ايجابي وارى كذلك ان على الكاتب ان يتبع في نشاطه الاجتماعي ، تلك المبادى، التي يدعو اليها لي كتاباته . وهذا شيء غير بسيط بالنسبة لفنان في اميركا اللاتيثية اذ يوجد عدد كبير مسمسن العوامل التي ترغم الكاتب على التعبير عن افكاره يشكل سطحى او مبوه .

- كيف يستطيع رجال الثقافيسية والفن ان يساعدوا عل الالفراج 1

- السبيل الامثل مو وضع اعمال قنية حقيقية وأمة عدد كبير من الانجامات تستبدل فيهسسا الكلمة الفنية بكل انواع البهرجة «الطليمي....ة» ولكن يستطيع الكاتب ان يؤثر تاثيرا كبيرا على الانفراج لا بالترقيع على النداءات فحسب ، يـــل بتشاطه الادبى وبحثه عن اشكال ووسالسسل جديدة . ولايبقى للكاتب في اميركا اللاتينية سوى العبيت أو المعاناة بسبب اعدم العبيت . وقسي مدَّه الحالة على القصيدة أن تفضح النظام ، وعلى الشاعر ان يستخدم بشكل كامل حدة القلم وغنى وسائل التعبير . والادب بعد ذاته لايستطيع ان الايجابية في عدًا العالم ، يتعبيرة عن امالسمس الجماهير الشعبية ، والكتابة تعتى الرقسوف الى بانب الانفراج .

* هل تعتقدون بإن رجال الثقافة والفن يستطيعون ان يؤثروا تاثيرا جديا قل ممكن موقف عدم التدخل في قضية الالفراج من جالب رجال الثقافية * باى شكل معدد يستطيسع رجال الثقافية والفن ان يساهموا في قضية

* باية درجة يتعكس جو الانفراج الملائم العالى في عملية الابداع عامسة لقى رجاء ميئة التحرير بالاجابة عن مده الاسئلة صدى طيبا لدى كثير من الشخصيات الثقافية السوفيتية والاجنبية ، وفيما بلي نوامسل نشر مقالات المائدة المستديرة الغيابية ا



يقدم مسرح مبونغير كاميرشبيقيله من جمهورية المائيا الاتعادية عروضه في موسكو ، مشهد من مسرحية «ميثا فون بارتهيلم»

الثقافة ان يقفوا موقف اللامبالاة مسن الانفراج

اتوكفاي اوكاي (شاعر من غانا)

يستطيع رجالات الثقافة والفن بغضل اعمائهم الشجيع الناس على بلال الجهود لكن يتفاهموا مع يعطمهم البعطى ، ففي نهاية الامر ثمة مصير مشترك لشعوب العالم شامت ذلك ام لم تشا ، عليها ان لبقى عل قيد الحياة وتعيش في يعبوحة وسلام رغم اختلاف مناهجها ، وليس هناك بديل لهذا منوى الدمار والملناء والزرال .

وليس من حق الناس العاملين لي مجال الني اللامبالاة من الانفراج لانه يخص اهم ما يوجد على الارش واعنى الانسان ومميره وامكانية يتاله على الارض لكن يستقبل شروق الشبس غدا وبعد

القن سيلاح

ان الالسان هو محور لجميع الفئون ، واعنى الصير والتسامع والسلام ، الالسان وما يحيط به من عائلة ومدينة وبلدان وقارة وعالم وكون . يجب أن ينوك رجالات الثقالة مسئوليتهم عن وجود العالم لالهم يسلكون سلاماً واعمالهم المبية كبيرة بالنسبة لرهى الانسسان والعثرين يبدو بوشوح اكبر منا كان في ال الهاء

كينيا وتشيئوا انشيبي من نجيريا مثلا ان الكناب هم الذين يستطيعون بل يجب ان يساعدوا شعوب ومتى بدأت الامور تتطور في طريق غير صحيح ، وتواجه البلدان الافريقية الفتية قضايا الزراعة المجتمع . والصبعة والتعليم والاسكان وبئسساء الصناعسة ولايسسزال النضال في صبيل الاستقلال مسالسة وليسية في بعض مناطل افريقيا واعنى زيمها برى وناميبيا وجنوب اقريقيا ، وللانفراج اسمية كبيرة

لافريقيا كلها ، لذلك لايمكن تجاعله ابدا .

على الابتعاد عما يتبائل فيه من حيرانية م كما انها

ان كثيرا من الكنساب الافريقيين يعسسون

مستوليتهم ازاء شمويهم ، اذ يدركون الدور الذي

يمكن ان يلعبـــه اللن في حياة الناس وتغيبر

المجتمع ، ويعتقد ننوغي فانهيونطو الروائي من

تجمله اكثر لبلا وانسانية .

لويا وهو قنهم للتاثير يفدة في البقر وما بينهم اللسه واكتشافه ايامسا ، وباللدر الذي تؤداد على و أن المرشرية جمعاد معموراً مشاد ال

رحلاتهم تتوقر لديهم امكانيات الثقة بان بلاس او شمريهم لايختلف بعضها عن البطس كثيرا سا كانت خصائد.ها ، وان جميسع الناس متشاهرن من حيث الاساس كسا تتشابه مصالهم ز المستقبل في القرنين العشرين والعادي والعثرين نشيد غانا

لقد كانت زيارة الانكليزي تشمارلز ارسيررز للانعاد السوقيتي قبل ثلاثة اسابيع تقريبا ، دلَّة طيباً ، فقد قال في في لندن مؤخراً ؛ أنه مرتار لزيارته وانطباعاته . وكان مناك ستائل كرليد من امریکا والتقیت هنا مرة افری مع رویره أويل الذي اجتمعت معه لاول مرة في لندن يام ١٩٧٥ حيث شاركنا ستانل كوليش والكربس فيكولاس غيلين في اصدار ديوان شعراء النافي لعام ١٩٧٥ . ويزور موسمكو في الوقت العافر [[ارثر مايني الذي الف روايتي والمطارة ووالفندلة. لقد زار الاتحاد السوفيتي كبار رجالات الثالة الافريقية مثل الرواني نهرغي فاتهيرنتو (كينيا) والرواني ويليام غونتن (سيرا ليونيه) والكائب المسرحى اما انا ايدوو (غانها) والرسام ايتليرة تيكاو (اثيوبيا) وفيلب غبيغو الراحل الذي الد موسيقي نشيد غانا الوطنيسي ، وساكا اكتاري النحات المبقري والرسام والكاتب المسرحي والنلاز غي غانا ، وزار غانا الشاعران الامريكيان مايكل هارير وستائل كوليش والروائي حسون أبالة والشاعر السوةبتن وويسرت ووجديستغيلسكس

واترهبرك تيكليه وارل بيرناى ، لغاء تعرف اندريسه فوزئيسيئسكي ويللينسي علاقات و يمكن أن تساعد التقافية الإنسان ولمترشينكر بالقسهما على ثقافة ايطاليا وفرنسيا وامريكا واسترائيا وبلغاريا وبريطانيا والمكسبة واناما للناس تلوق شمرهمسا كلك ولترأ يعض شعراء غانا ومن بينهم انا ، على ثقالة وجاة الشمب المجرى ، بيتما زار وولى سوينكا الإ لجيريا) حتى اوسنراليا وغينيا الجديدة •

ما مر تأثير الانفراج في عمل 4 الى الظُم الأن تصيدة كبيرة . يعنوان ﴿ هور الجبال في سلكا إ الريقيا على الادراك مني ابدأ يسوطنسنا المطراء العبيرة . وموضوعها الرليسي : مكافئة الرساس والكناب والتورييسين والمعماريين والملحين أو

عيقرية الأنسان ان راقع ان مختلف اجزاء قصيدتي الهمتما أنام انار عيقرية الانسان التي رايتها متجولا لم للتثل انعاء دليالم ، إنها يظهر مدى الرحدة التي تشكلها خسوب العالم ، ولذكر من تلك الاثار بقايا مدال ودى أن يلتنى رجالات الغن والثقافة - بأيل قرب بنداد لمى الراق بعيرة تأعوى لمى ليألل لى العالسم كله لكى يتعرفوا بعضهم يبعض (الولايات المتحدة) وكثيمسة اللديس باذبار أن ولاستقصاه العالم الذي مو عاليهم ، ويمكن تعليق الساحة العبراء موسكو ، وداس الإله يوروب في كل ذلك بواسطة الرحلات وعن طريل التيسادل ايفسا (نجيريسيا) ، ومسرح الازيرا لي سيبل التقافي ، الذي يعكن الناس من التعرف اكتسس (ارستراليا) وبعيرة لاغوس ، والعقول النفرا فالمعرفة تؤدى الى التفاعم أما التفاعم فانه يولد في ويتل قرب اوكسفوده في يريطانها ال الفنان او الكاتب يساعد الالتراج بما يسامع ا أن النالين مم عيون واذان واصوات للسريهم في الإنفراج ، ويجب الاحتفاظ بالرضع البلالم ولللك فان لروحهم الانسانية والجاريهم وانطباعاتهم الثائيء ينصل الانتراج ، لمنه علية الله المالك

وجه الحر لمباريات البطولة



يفي شهران من الصيف . وتكثر المهاريات الدوكية أرسمية ومباريات بطولة البلاد في الانواع الصيفية ين الرياضة والتي تجمل نتائج السنة كلها ، فغي الاسبوع الماشي جرت مباريات بطولة الاتحساد السرفيش في العاب القوى والتجديف الكلاسيكسي الالماس الغماسية المعاصرة وسباق الدراجسسات المضمار و لفتت بلاشك مباريات البطولسة الناسعة والاربعين بين لاعبى القوى اهتماما كبيراء

عيد «ملكة الرياضة»

اجتمع اكثر من ٩٠٠ رياض في الحلبة الكبرى بملعب لينين المركزي في لوجنيكي حيث مستجري مد ثلاثة اعوام وفي ننس المواعيد تقريبــــا ماريات لاعبي القوى الاولمبية . واشتمل البرنامج ال ٢٨ نوعا اشترك فيه السيوى الرياضييسن السوليت في هذا اللون من الرياضة .والي جانب اكتشاف اقرى الرياضيين في مختلف العاب القرى ان من هدف المباريات اختيار اقضلهم لطسهم ال الذي التي مستشترك في مباريات الالعـــاب الباسية عام ١٩٧٧ في صوفيا ، وفي المباريات الغنامية عل كأس اوربا التسمى سنتقام فسسمن ۱۲-۱۲ اغسطس (اپ) الجاری لی مدینة هلسنکی، ليما يخص الارقام اللياسية فلم يسجل فسي الباريات مموى واحد منها ، فقد فازت هارينـــــ سيدوروفا (٢٧ منة) العدالة في المسافات القصيرة لى الباراة الختامية في العدو لبسافة ٤٠٠ متن بديجة ٥٠،٩٨ ثانية وذلك اقل من الرقم القياسي السابق ۲٬۰۲۰ كانية ، وكانت سيدوروفساً اول راكفية سوفيتية اجتازت هذه المسافة في فترة تلز من ٥١ ثانية . وقازت مارينا كذلك بالمباراة المسافة ۲۰۰ متر حيث تنتصر درما ، رحازت عز ميداليتين دمبيتين ، كما سبق فاليرى بورژوف منافسيه في الركض لكـــل من مسافتي مفــــة رملتی متر ، فیر آن نتیجته (۱۰،۱۱ تانیسسة) متراضعة بالنسبة له ، لمله يوفر القرة لمباريات

لقد كانت المباراة الغتامية بين الاناث لمسافة ٨٠ متر اخاذة للغاية ، فاجتازت الرياهيات الاربع التي اهستركن فيها ، المسافة بنتيجة تغل من دليلتين ، اما سفيتلالا ستيركينا التي فازت بالمباراة ، قانبت الركض بنتيجة دقيقة واحدة د٧٢٠٨٠ ثانية ، وسبلت تاليانا كازالكينا بطلسة الالماب الارلمبية لمدة ١٠٥٤ ثانية . وكالت تلك الفيل لتيجة في هذا الموسيم بالعالم كله . للد فازت کازانکینا فی مبارات اغری لمساللة ١٥٠ متر وهي البساقة التي تفوز في اجتيازها درما ، وكانت نتيجتها ٤ دنائق و٢ ر١٠ الايـــة بيئها يعادل الرتم القياسي العلمي الذي صجلته

أس للسها ٢،٥٦ كانية . كان سياق «المارائون» ممتعا ففاجا الكثيرين فيكتور لوبوف (٢٤ سنة) اذ فاز بنتيجة ساعتين نا البنة ر١٨٠٣ ثانية . وأشترك ذوبوف في سباق الماراتون عذا للمرة النالية نقط ، واجتاز ها. والمسافة الطويلة لاول

مرة في حياته في ١٤ مايو الماضي ، وسبيستل

خصوبه كذلك . اجدر بنا ان نذكر نتيجة ايرينا بولدارتشوك ألتى اجتازت مسافة ٣٠٠٠ متر وحى اطول مسافة السلم النساء اثناء المباريات في الركش ، ينتيبها ٨ دلائل و٩٠٣٠ ثالية ، واصبح فيكتور كيشكون ص النفز بالزالة ونتمحيه ٥٥٥ سملتيترا ولم ينبيع أحد في تعطيم الرقم القياسي الوطئي ه

تركت يطولة البلاد الطياعا مزدوجا مفاظهمسر الرياضيون المعرونون تفوقهم هير ان نتائجهم لم يعتبر الفسل رياض سوفيتي في القفز الطويسسل ا غير ان نتيجته ٧٨٧ سنتمترا نقبل ، بيلمنسا يمادل رئم البلاد القياسي ٨٣٥ مستمترا ، وكان لد لجاوز طول قفزة فاليرى نفسه في السايسال A امتار ، وقد ناز الكسائلو فريغوريف فـــى اللاز المال بلتيجة ٢٢٣ سنتشرا ، بينها كالبت سبعات رقما قياسيا جديدا بالنسبة للاتعساد لتبعيد في هذا البوسم ٢٣٠ سنتمترا ، وتغلب السوفيتي وهو ١٩٠٠٥ ثانية ١



المباريات الغتاميسسة في العدو ١٠٠ عسر حواجز الى اليمين ؛ فاسيل ارفيبينكسو بطل البلاد

اليوليد موسيوف على الاغرين في الركف لمسافة في أن التجربة بينك أن مذا المبدأ لا تبرره النتائج في يعش الاحيان ، لان اللاعبين لايتعملون ١٠ الاف معر ينتيجة ٢٨ دنينة و١٠ تانية ، غير ما يقع على عاتقهم من ألجهد البدئي والنفس و رعاد ان مدم التنبجة تقل بدليقة وأحدة عن لتألجب

وقى بعش المباريات الختامية (في الركش) يسع الرياطىيون الا ال اللوز مهملين لتالجهسم فتحققت نقائب مبتازة (مثل نتائج المبارتين قسي الركش بين الآثاث لمسافتي ١٠٠ و٨٠٠ متسر) وعدا ذلك يؤدى العدام المنافسين الجديريسن لاتوى الرياضيين الى ركود النتائج ، لذلك قان البحث عن احتياطي جديد من الرياضيين يعتبر امرا الجاري سيتقابل قريقا «توربيــــدو» و«دينامو» ماما للناية د .

كرة القدم

ايرى ، منتقب البلاد في كرة القدم ميازاة ودية قى لايبزيع مع منتفي المانيا الديمتراطية . ونجع المنتغب الالمالي اللي كان بين اعضاله ابطسال الإلماب الإولمبية التسمة في التغلب عل منتغبثا بنتیجة ۱:۲ ، غیر ان الهریمة لم تکن مؤسفسة لمدربي المنتفي و فيهذه المباراة بدأ المنتخب السرنيتي استعداداته لالعاب موسكو الارلمبية وبطولة اوروبا القادمة ، واشرك ليكيتا سيموليان المدرب الأول ء في عضوية المنتف عددا مسئ اللاعبين الفنياب وشكله من ممثل مختلف الاندية الرياشية . واعتد منتخبنا في حينسة عل تأدى «دینامو» کییف فقط باعتباره نادیا قویا جـــدا



يطولة الالجاد السبوقيتي في العاب اللوي ه قى الصورة ؛ مارينا سيدوروف (لينينفراد): يطلة البلاد في العدو لمسافة ١٠٠ متر ، وقساد



سيبونيان الذي امبيع رئيسا لندربي البئتغيب

الى القامدة السابقة لتشكيل المنتخب ، القائمة على

اغتيار الفيل اللاعبين من مختلف الاندية من الللة

المليا والنات السنل ، ثبة وقت كال لنتدرب

ويجب أن يهرهن الرياضيون يلعبهم على الهسسم

وتوشأك على الانتهاء مباريات كأس الالحساد

السوقيتي لكرة القدم ، ففي ١٣ اغسطس (١٠)

الاثنان من موسكو) في المباراة الختامية على هذا

اما بطولة البلاد فيشاله استراحسسة ال ١٧

المسطس (اب) الجارى ، وذلك لأن قرل اللفسة

العليا تجرى عددا من المباريات الدرلية ، واسم

صدارة البطولة الان «دينامو» كييف (٢٢ تقطبة)

و«دینامو» تبیلیسی (۲۱ نقطة) و«توربیدر» موسکو

(۲۰ تاملة) ، وثبة يضعة قرق لذلك يمكن تغير

اخبار الرياضة بايجال

الريفين عل جائزة صحيفة «الصناعة الاشتراكية»

واهتراك فيها منتغبان سوفيتيان (المنتغب الاول

ومنتغب الفهاب) وفرق يولونيا وتشيكومعلوفاكيا

اقيمت في المركز الاولمبي للريافسسسة

المالية بموسكو مباراة دولية هامة لى كرة الماء

اشتركت فيها فرق بلناريا وكوبا وهولالسبدا

ويرغسلانيا ء والمنتغبان السرفيتيان رحما المنتغب

اجرى المنتف الباكستاني في الملاكسية

أجرى المنتقب النسائي الياباني في الكرة

الطالرة اربع مباريات مع المنتخب السوفيتسسى

الوطلي ، والنتيجة الاجماليسة ١:٢ اصالسسم

بدأت في بودايست مباراة في الشطراب

يفترك فيها ١٨ لاعبا من الدرجة الممتازة ودرجة

استاذ وثبة امراة وحيدة بين المشتركين وهسى

فونا غابرينداشقيل (الالعاد السوليتي) بطلسية

ملايلة ودية مع رياضيسي نادي «ترودوفيسسي

🏰 اجريت في تبيليس المباريات الدولية في

مدا البدرل و

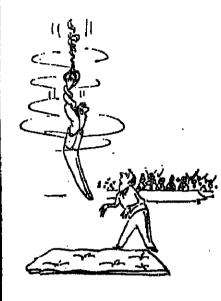
الارل رائطلابي ٣

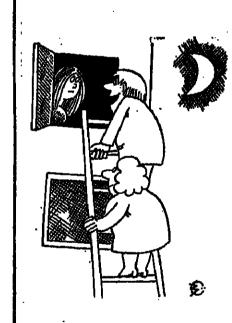
ريزېرنۍ» السوليتي د

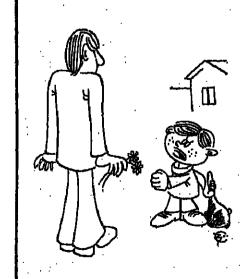
الرياضيات السوفيتيات و

يستطرن شمهم الى منتغب البلاد

سنتكون الاول اذا حركناها من معلها







الالول ايقالوف أ - بالا ناتي ال التي ، اوليس لديك الحت ؟

--- الياء موسكو ١٩٧٠، ١٩٧٧ ---

العالم المشهورة •